

hp LaserJet 3020

hp LaserJet 3030



i n v e n t

použití



hp LaserJet 3020 all-in-one a
hp LaserJet 3030 all-in-one

Uživatelská příručka _____

Informace o autorských právech

© 2003 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Žádná část tohoto dokumentu nesmí být zkopírována, upravena ani přeložena do jiného jazyka bez předchozího písemného souhlasu společnosti s výjimkou případu, kdy to povoluje autorský zákon.

Informace obsažené v tomto dokumentu mohou být změněny bez předchozího upozornění.

Jediné záruky na produkty a služby společnosti HP jsou uvedeny ve výslovných prohlášeních o záruce, která jsou dodávána s příslušnými produkty a službami. Žádnou část tohoto dokumentu nelze považovat za dodatečnou záruku. Společnost HP nenese žádnou zodpovědnost za technické nebo věcné chyby nebo chybějící informace, které se mohou v tomto dokumentu vyskytnout.

Uživatelé produktu společnosti Hewlett-Packard, se kterým je dodávána tato příručka uživatele, je udělena licence: a) vytisknout kopie této příručky uživatele pro OSOBNÍ, INTERNÍ nebo FIREMNÍ použití za podmínky, že tyto kopie nebude prodávat, znovu prodávat nebo jinak distribuovat; a b) umístit elektronickou kopii této příručky uživatele na síťový server, za předpokladu, že je přístup k elektronické kopii omezen na OSOBNÍ, INTERNÍ uživatele produktu společnosti Hewlett-Packard, se kterým je tato příručka uživatele dodávána.

Identifikační číslo: Q2665-90907

Edition 1, 10/2003

Informace o ochranných známkách

Adobe® a PostScript® jsou ochranné známky společnosti Adobe Systems Incorporated.

Microsoft®, Windows® a Windows NT® jsou registrované ochranné známky společnosti Microsoft Corporation v USA.

UNIX® je registrovaná ochranná známka organizace The Open Group.

Všechny další produkty zmíněné v tomto dokumentu mohou být ochrannými známkami příslušných společností.

Obsah

1 Seznámení se zařízením

Identifikace hp LaserJet 3020 all-in-one a hp LaserJet 3030 all-in-one	2
Obsah balení hp LaserJet 3020 all-in-one	2
Obsah balení hp LaserJet 3030 all-in-one	3
Vlastnosti zařízení hp LaserJet 3020 all-in-one a hp LaserJet 3030 all-in-one	4
Identifikace hardwarových součástí	5
Hardwarové součásti zařízení HP LaserJet 3020 all-in-one	5
Hardwarové součásti zařízení HP LaserJet 3030 all-in-one	5
Součásti ovládacího panelu zařízení hp LaserJet 3020 all-in-one	6
Součásti ovládacího panelu zařízení hp LaserJet 3030 all-in-one	7
Identifikace programového vybavení	8
Podporované operační systémy	8
Specifikace tiskových médií	9
Podporovaná hmotnost a formáty papíru	9

2 Změna nastavení pomocí Nástrojů hp nebo ovládacího panelu zařízení

Použití Nástrojů hp (systém Windows)	13
Podporované operační systémy	13
Podporované prohlížeče	13
Zobrazení Nástrojů hp	13
Části Nástrojů hp	14
Použití ovládacího panelu zařízení	16
Tisk konfigurační stránky	16
Tisk schématu nabídek ovládacího panelu zařízení	16
Obnovení výchozího nastavení od výrobce	16
Změna jazyka zobrazení ovládacího panelu zařízení	17
Změna výchozího formátu média	17
Použití ovladačů hlasitosti zařízení	17

3 Tisk

Tisk s ručním podáváním	22
Tisk s ručním podáváním	22
Zastavení nebo zrušení tiskové úlohy	23
Ovladače tiskárny	24
Změna nastavení tisku	24
Seznámení s nastavením kvality tisku	26
Dočasná změna nastavení kvality tisku	26
Změna nastavení kvality tisku pro všechny budoucí tiskové úlohy	26
Používání režimu EconoMode (k úspoře toneru)	27
Optimalizace kvality tisku pro typy médií	28
Přístup k funkci optimalizace	28
Specifikace vhodných médií	29
Průvodce použitím médií	30
Papír	30

Tabulka běžných problémů s médii	30
Štítky	30
Fólie	31
Obálky	31
Kartóny a silná média	32
Volba médií pro automatický podavač dokumentů (ADF)	34
Specifikace automatického podavače dokumentů (ADF)	34
Tisk na obálky	35
Tisk jedné obálky	35
Tisk více obálek	36
Tisk na fólie a štítky	38
Tisk na fólie nebo štítky	38
Tisk na hlavičkový papír a předtištěné formuláře	40
Tisk na hlavičkový papír a předtištěné formuláře	40
Tisk na média vlastního formátu nebo kartón	41
Tisk na média vlastního formátu nebo na kartón	41
Tisk na obě strany média (ruční oboustranný tisk)	42
Ruční oboustranný tisk	42
Tisk více stránek na jeden list média	44
Tisk více stránek na jeden list (Windows)	44
Tisk více stránek na jeden list (Macintosh)	44
Tisk brožur	45
Tisk brožur	45
Tisk vodoznaků	47
Použití funkce vodoznaku	47

4 Kopírování

Vkládání předloh při kopírování	50
Vkládání předloh na skleněnou desku skeneru	50
Vkládání předloh do vstupního zásobníku automatického podavače dokumentů (ADF)	50
Spuštění úlohy kopírování	52
Zrušení úlohy kopírování	52
Nastavení kvality kopií	53
Nastavení kvality kopií pro aktuální úlohu	53
Nastavení výchozí kvality kopií	53
Úprava nastavení kontrastu (světlejší nebo tmavší kopie)	54
Nastavení kontrastu (světlejší nebo tmavší kopie) pro aktuální úlohu	54
Úprava výchozího nastavení kontrastu	54
Zmenšování a zvětšování kopií	55
Zvětšení nebo zmenšení kopií u aktuální úlohy	56
Změna výchozí velikosti kopie	56
Změna nastavení kompletování kopií	58
Změna nastavení kompletování kopií pro aktuální úlohu	58
Změna výchozího nastavení kompletování	58
Změna počtu kopií	59
Změna počtu kopií pro aktuální úlohu	59
Změna výchozího počtu kopií	59
Kopírování fotografií, oboustranných předloh nebo knih	60
Kopírování fotografie	60
Kopírování vícestránkových oboustranných předloh	60
Kopírování knihy	61

5 Skenování

Vkládání předloh při skenování	64
--------------------------------------	----

Vkládání předloh na skleněnou desku skeneru	64
Vkládání předloh do vstupního zásobníku automatického podavače dokumentů (ADF)	64
Vysvětlení metod skenování	66
Skenování z ovládacího panelu zařízení (systém Windows)	67
Programování tlačítka zařízení Skenovat do	67
Skenování do elektronické pošty	67
Skenování do složky	67
Zrušení úlohy skenování	69
Skenování pomocí softwaru Skenování hp LaserJet (systém Windows)	70
Skenování do elektronické pošty	70
Skenování do souboru	71
Skenování do jiného programu	71
Skenování do programu Readiris OCR	72
Skenování ze zařízení a programu HP Director (systém Macintosh)	73
Skenování do elektronické pošty	73
Skenování do souboru	73
Skenování do programu	74
Použití skenování po stránkách	74
Skenování pomocí programu vyhovujícího specifikaci TWAIN nebo WIA	75
Použití programu vyhovujícího specifikaci TWAIN nebo WIA	75
Skenování fotografie nebo knihy	77
Skenování fotografie	77
Skenování knihy	77
Skenování pomocí OCR	79
Readiris	79
Rozlišení skeneru a barvy	80
Pokyny pro rozlišení a barvy	80
Barevnost	81

6 Faxování

.....	83
-------	----

7 Čištění a údržba

Čištění vnějších částí zařízení	86
Čištění povrchu	86
Čištění skla	86
Čištění výplně víka	87
Čištění dráhy média	88
Čištění dráhy média	88
Výměna jednotky podávacího válce automatického podavače dokumentů (ADF)	89

8 Odstraňování problémů

Zařízení nelze zapnout	94
Je zařízení napájeno?	94
Na displeji ovládacího panelu zařízení jsou černé čáry nebo tečky nebo je prázdný	95
Bylo zařízení vystaveno vlivům elektrického nebo magnetického pole?	95
Stránky se tisknou, ale jsou zcela prázdné	96
Je na tiskové kazetě dosud ochranná páska?	96
Obsahuje dokument prázdné stránky?	96
Lze vytisknout konfigurační stránku?	96
Je předloha vložena správně?	96

Stránky se nevytiskly	97
Zobrazuje se na obrazovce počítače zpráva?	97
Zavádí se médium do zařízení správně?	97
Dochází k uvíznutí média?	97
Je paralelní kabel nebo kabel USB (A/B) funkční? Je připojen správně?	97
Jsou k počítači připojena jiná zařízení?	97
Stránky se vytisknou, ale existuje problém	98
Je kvalita tisku nízká?	98
Liší se vytištěná stránka od toho, co vidíte na obrazovce?	98
Odpovídá nastavení zařízení použitému médium?	98
Na obrazovce se objeví chybová hlášení	99
Tiskárna neodpovídá, chyba při zápisu do LPT1	99
Nelze použít port (používá ho jiná aplikace)	99
Problémy při manipulaci s papírem	100
Tisk je zkosený (zkřivený)	100
Podává se více listů současně	100
Zařízení nepodává média ze vstupního zásobníku médií.	100
Při průchodu zařízením dochází ke zkroucení médií.	100
Vytištěná stránka neodpovídá zobrazení na obrazovce	101
Je text zkreslený, nesprávný nebo neúplný?	101
Chybí grafika nebo text? Tisknou se prázdné stránky?	101
Liší se formát stránky od formátu jiné tiskárny?	102
Je kvalita grafiky nízká?	102
Dochází k uvíznutí médií v tiskárně	103
Odstranění uvíznutého média	103
Odstranění jiných typů uvíznutí média	105
Tipy, jak předcházet uvíznutí médií	105
Kvalita tisku je nedostatečná	106
Světlý nebo vybledlý tisk	106
Tonerové tečky	106
Nepotištěná místa	107
Svislé čáry	107
Šedé pozadí	108
Šmouhy od toneru	108
Volný toner	109
Svisle se opakující defekty	109
Deformované znaky	110
Zkosení stránky	110
Zkroucení nebo zvlnění	111
Zvrásnění nebo zkrabacení	111
Obrys z rozptýleného toneru	112
Zobrazují se chybové zprávy ovládacího panelu zařízení	113
Řešení běžných chybových zpráv	113
Kritické chybové zprávy	113
Výstražné zprávy	114
Varovné zprávy	114
Nebyla vytvořena kopie	116
Je do vstupního podavače vloženo médium?	116
Je předloha vložena správně?	116
Kopie jsou prázdné nebo chybí obrázky nebo jsou vybledlé	117
Byla z tiskové kazety odstraněna ochranná páska?	117
Není v tiskové kazetě málo toneru?	117
Je předloha kvalitní?	117
Má předloha barevné pozadí?	117
Kvalita kopií je nepřijatelná	118
Předcházení problémům	118

V automatickém podavači dokumentů (ADF) dochází k uvíznutí médií	119
Obvyklá místa, kde dochází u automatického podavače dokumentů (ADF) k uvíznutí	119
Postup při odstranění uvíznutého média z automatického podavače dokumentů (ADF)	119
Zjevné vady vzniklé při kopírování	122
Svislé bílé nebo vybledlé proužky	122
Prázdné stránky	122
Byla kopírována špatná předloha	122
Příliš světlé nebo příliš tmavé	122
Nežádoucí čáry	123
Černé tečky nebo šmouhy	123
Nejasný text	123
Zmenšená velikost	123
Naskenovaný obraz má špatnou kvalitu	124
Je předlohou přetištěná fotografie nebo obrázek?	124
Zlepšila se po vytištění dokumentu kvalita obrázku?	124
Je obraz zkosený (pokřivený)?	124
Obsahuje naskenovaný obraz skvrny, čáry, svislé bílé pruhy nebo jiné vady?	124
Vypadá grafika jinak než předloha?	124
Část obrázku se nenaskenovala	125
Byla předloha vložena správně?	125
Má předloha barevné pozadí?	125
Je předloha delší než 381 mm?	125
Je předloha příliš malá?	125
Používáte program HP Director? (pouze pro systém Macintosh)	125
Je formát média správný?	125
Skenování trvá příliš dlouho	126
Není nastaveno příliš vysoké rozlišení nebo počet barev?	126
Je vaše programové vybavení nastaveno na skenování v barvě?	126
Odeslali jste před pokusem o skenování tiskovou nebo kopírovací úlohu?	126
Je váš počítač nastaven na obousměrnou komunikaci?	126
Jsou zobrazeny chybové zprávy	127
Běžné chybové zprávy skenování	127
Kvalita skenování je nedostatečná	128
Předcházení problémům	128
Prázdné stránky	128
Příliš světlé nebo příliš tmavé	129
Nežádoucí čáry	129
Černé tečky nebo šmouhy	129
Nejasný text	129

Dodatek A Specifikace

Specifikace řady HP LaserJet 3020/3030 all-in-one	133
Specifikace řady HP LaserJet 3020/3030 all-in-one	133
HP LaserJet 3030 all-in-one specifikace faxu	135
Baterie řady HP LaserJet 3020/3030 all-in-one	136

Dodatek B Informace o předpisech

.....	137
Předpisy FCC	138
Zákon na ochranu spotřebitele využívajícího telefonní služby (Spojené státy - hp LaserJet 3030)	139
Požadavky IC CS-03 (hp LaserJet 3030)	140

Informace o předpisech pro země a oblasti Evropské unie (hp LaserJet 3030)	140
Prohlášení o bezpečnosti	141
Bezpečnost laseru	141
Canada DOC regulations	141
Laser statement for Finland	142
Korean EMI statement	142
Australia	143
Prohlášení o shodě	144
Program ekologické kontroly výrobků	145
Ochrana životního prostředí	145
Tvorba ozonu	145
Spotřeba energie	145
Spotřeba toneru	145
Spotřeba papíru	145
Plasty	145
Tiskové spotřební materiály HP LaserJet	146
Informace o Programu navrácení pomocného materiálu společnosti HP a recyklace	146
Papír	146
Omezení materiálu	146
Nederlands	147
Další informace	147
Listy s údaji o materiálové bezpečnosti	148

Dodatek C Prohlášení o omezené záruce HP

OMEZENÁ ROČNÍ ZÁRUKA NA ZAŘÍZENÍ HP LaserJet 3020 / 3030 all-in-one series	149
---	-----

Dodatek D Náhradní díly a příslušenství dodávané společností HP

Objednávání náhradních dílů a příslušenství hp	152
Tabulka náhradních dílů a příslušenství dodávaných společností HP	152
Tiskové kazety HP LaserJet	154
Postoj společnosti HP k tiskovým kazetám jiných výrobců	154
Instalace tiskové kazety	154
Skladování tiskových kazet	154
Předpokládaná životnost tiskové kazety	154
Recyklace tiskových kazet	155
Úspora toneru	155

Dodatek E Servis a podpora

Servis hardwaru	158
Využití servisních služeb pro hardware	158
Rozšířená záruka	160
Formulář servisních informací	161

Slovník pojmů

Rejstřík

1

Seznámení se zařízením

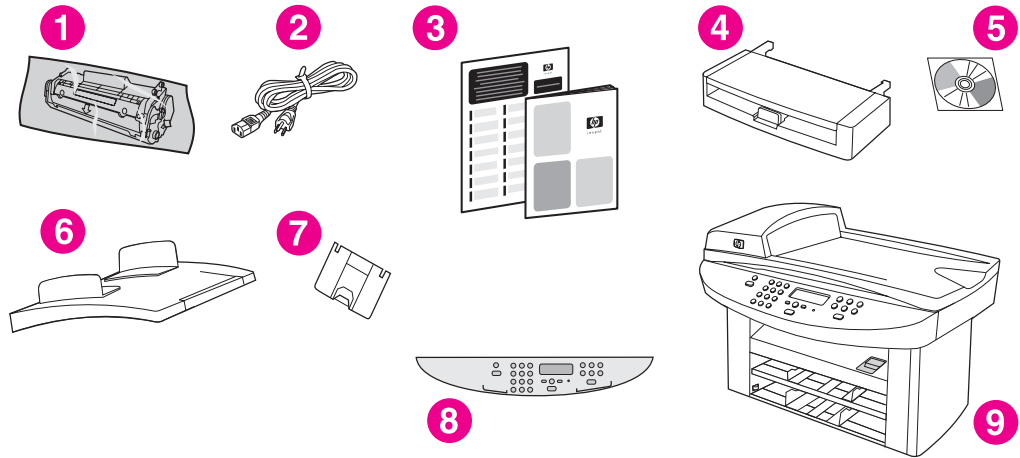
Pomocí těchto témat se můžete seznámit se svým novým zařízením HP LaserJet 3020 all-in-one nebo HP LaserJet 3030 all-in-one:

- [Identifikace hp LaserJet 3020 all-in-one a hp LaserJet 3030 all-in-one](#)
- [Vlastnosti zařízení hp LaserJet 3020 all-in-one a hp LaserJet 3030 all-in-one](#)
- [Identifikace hardwarových součástí](#)
- [Součásti ovládacího panelu zařízení hp LaserJet 3020 all-in-one](#)
- [Součásti ovládacího panelu zařízení hp LaserJet 3030 all-in-one](#)
- [Identifikace programového vybavení](#)
- [Specifikace tiskových médií](#)

Identifikace hp LaserJet 3020 all-in-one a hp LaserJet 3030 all-in-one

Pomocí následujících obrázků zkontrolujte, zda je obsah balení kompletní.

Obsah balení hp LaserJet 3020 all-in-one

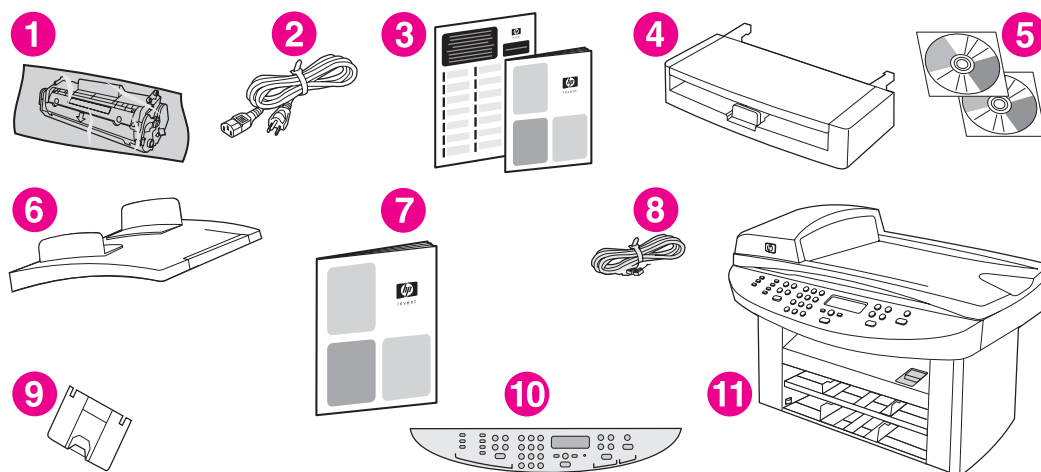


- 1 Tisková kazeta
- 2 Napájecí kabel
- 3 Úvodní příručka a leták s informacemi o podpoře
- 4 Vstupní zásobník médií na 150 listů
- 5 Disky CD-ROM obsahující software zařízení a elektronickou příručku uživatele
- 6 Vstupní zásobník automatického podavače dokumentů (ADF)
- 7 Podpora výstupní přihrádky
- 8 Kryt ovládacího panelu zařízení
- 9 HP LaserJet 3020 all-in-one

Poznámka

Používejte napájecí kabel dodaný se zařízením. Použití jiných napájecích kabelů může nepříznivě ovlivnit výkon zařízení.

Obsah balení hp LaserJet 3030 all-in-one



- 1 Tisková kazeta
- 2 Napájecí kabel
- 3 Úvodní příručka a leták s informacemi o podpoře
- 4 Vstupní zásobník médií na 150 listů
- 5 Disky CD-ROM obsahující software zařízení a elektronickou příručku uživatele
- 6 Vstupní zásobník automatického podavače dokumentů (ADF)
- 7 Příručka pro faxování
- 8 Telefonní kabel
- 9 Podpora výstupní přihrádky
- 10 Kryt ovládacího panelu zařízení
- 11 HP LaserJet 3020 all-in-one

Poznámka

Použijte telefonní kabel a napájecí kabel dodaný se zařízením. Použití jiných telefonních nebo napájecích kabelů může nepříznivě ovlivnit výkon zařízení.

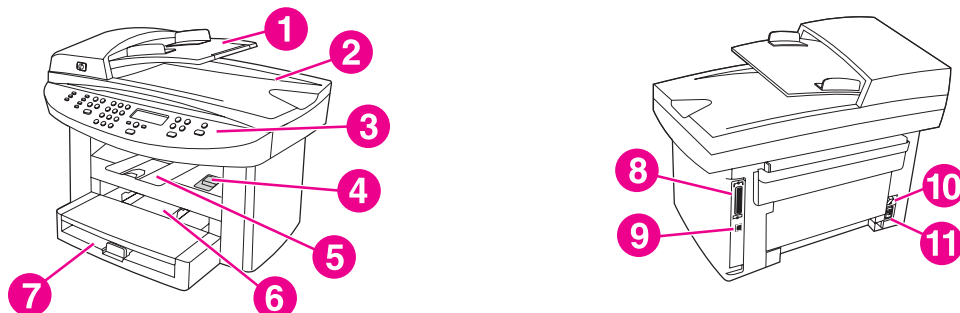
Vlastnosti zařízení hp LaserJet 3020 all-in-one a hp LaserJet 3030 all-in-one

Rychlost	<ul style="list-style-type: none">• Tiskne a kopíruje až 15 stran za minutu (str./min)
Manipulace s papírem	<ul style="list-style-type: none">• Plochý skener, 50stránkový automatický podavač papíru (ADF), vstupní zásobník médií na 150 listů a prioritní vstupní zásobník na 10 listů
Paměť	<ul style="list-style-type: none">• 32 megabajtů (MB) paměti RAM (9 MB pro systém a 23 MB paměti RAM k dispozici uživateli)
Konektivita	<ul style="list-style-type: none">• Port pro univerzální sériové rozhraní (USB) (kompatibilní se specifikací 2.0) a paralelní port IEEE 1284-B
Fax (pouze HP LaserJet 3030 all-in-one)	<ul style="list-style-type: none">• Plně funkční fax podle specifikace V.34, včetně funkcí telefonního seznamu, faxování na vyžádání a zpožděného faxování

Identifikace hardwarových součástí

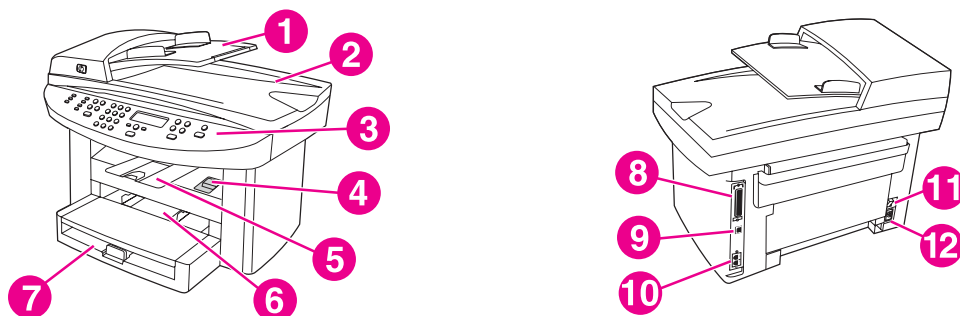
Jednotlivé hardwarové součásti zařízení jsou znázorněny na následujícím obrázku:

Hardwarové součásti zařízení HP LaserJet 3020 all-in-one



- 1 Vstupní zásobník automatického podavače dokumentů (ADF)
- 2 Víko plochého skeneru a výstupní přihrádka ADF
- 3 Ovládací panel zařízení
- 4 Západka dvířek tiskové kazety
- 5 Výstupní přihrádka
- 6 Prioritní vstupní zásobník
- 7 Vstupní zásobník médií
- 8 Paralelní port
- 9 USB port
- 10 Vypínač napájení
- 11 Zásuvka napájení

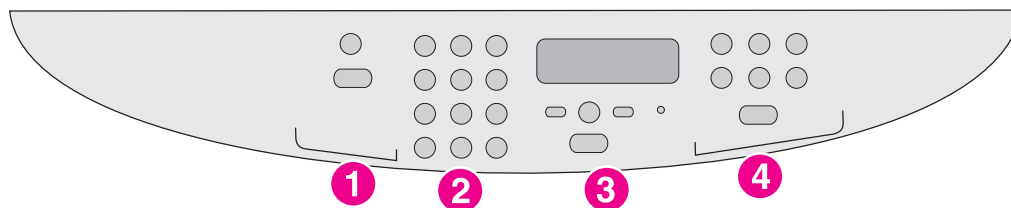
Hardwarové součásti zařízení HP LaserJet 3030 all-in-one



- 1 Vstupní zásobník automatického podavače dokumentů (ADF)
- 2 Víko plochého skeneru a výstupní přihrádka ADF
- 3 Ovládací panel zařízení
- 4 Západka dvířek tiskové kazety
- 5 Výstupní přihrádka
- 6 Prioritní vstupní zásobník
- 7 Vstupní zásobník médií
- 8 Paralelní port
- 9 USB port
- 10 Porty rozhraní faxu
- 11 Vypínač napájení
- 12 Zásuvka napájení

Součásti ovládacího panelu zařízení hp LaserJet 3020 all-in-one

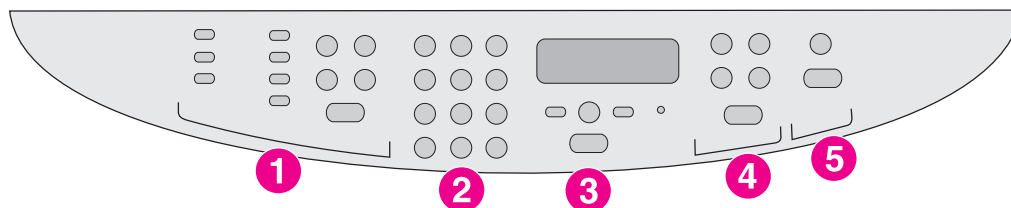
Jednotlivé součásti ovládacího panelu zařízení jsou znázorněny na následujícím obrázku.



- 1 **Ovládací prvky skeneru.** Tyto ovládací prvky se používají pro skenování do elektronické pošty nebo do složky. Pokyny ke skenování naleznete v části [Skenování](#).
- 2 **Alfanumerická tlačítka.** Alfanumerická tlačítka se používají k zadávání dat na displeji ovládacího panelu zařízení.
- 3 **Ovládací prvky nabídek a rušení.** Tyto ovládací prvky se používají pro výběr voleb v nabídkách, určení stavu zařízení a zrušení aktuální úlohy.
- 4 **Ovládací prvky kopírování.** Tyto ovládací prvky se používají ke změně běžně používaných výchozích nastavení a k zahájení kopírování. Pokyny ke kopírování naleznete v části [Kopírování](#).

Součásti ovládacího panelu zařízení hp LaserJet 3030 all-in-one

Jednotlivé součásti ovládacího panelu zařízení jsou znázorněny na následujícím obrázku.



- 1 **Ovládací prvky faxu.** Ovládací prvky faxu se používají ke změně nejpoužívanějších nastavení faxu. Informace o použití ovládacích prvků faxu naleznete v příručce pro faxování.
- 2 **Alfanumerická tlačítka.** Alfanumerická tlačítka se používají k zadávání dat na displeji ovládacího panelu zařízení a k vytáčení telefonních čísel při faxování. Informace o používání znaků na alfanumerických tlačítkách naleznete v příručce pro faxování.
- 3 **Ovládací prvky nabídek a rušení.** Tyto ovládací prvky se používají pro výběr voleb v nabídkách, určení stavu zařízení a zrušení aktuální úlohy.
- 4 **Ovládací prvky kopírování.** Tyto ovládací prvky se používají ke změně běžně používaných výchozích nastavení a k zahájení kopírování. Pokyny ke kopírování naleznete v části [Kopírování](#).
- 5 **Ovládací prvky skeneru.** Tyto ovládací prvky se používají pro skenování do elektronické pošty nebo do složky. Pokyny ke skenování naleznete v části [Skenování](#).

Identifikace programového vybavení

Poznámka

Nainstalované programové vybavení závisí na typu operačního systému (OS) a typu instalace. Další informace naleznete v úvodní příručce.

Programové vybavení dodávané se zařízením obsahuje:

- Nástroje HP
- Software Skenování HP LaserJet
- Ovladač TWAIN nebo WIA skeneru (WIA je k dispozici pouze pro Windows XP)
- Fax HP LaserJet (pouze zařízení HP LaserJet 3030 all-in-one)
- Readiris OCR (neinstaluje se s ostatními programy, je nutná samostatná instalace)
- Program pro instalaci a odinstalování
- Ovladače tiskárny (PCL 6, PCL 5e, emulace jazyka PostScript Level 2)
- HP Director (systém Macintosh)
- HP All-in-One Setup Assistant (systém Macintosh)

Poznámka

Jako výchozí je nainstalován ovladač tiskárny PCL 6. Ovladač tiskárny PCL 5e je k dispozici v programu průvodce tiskárnou. Ovladač PostScript je k dispozici při vlastní instalaci.

Podporované operační systémy

HP LaserJet 3020 all-in-one a HP LaserJet 3030 all-in-one podporují následující operační systémy.

Poznámka

Některé vlastnosti a funkce zařízení nemusejí být s některými operačními systémy dostupné.

- Windows 98, Windows 2000, Windows Me, Windows XP a Windows NT 4.0
- Macintosh OS 10.2.x, Macintosh 9.1 a Macintosh 9.2.x

Specifikace tiskových médií

Optimálních výsledků dosáhnete použitím obyčejného kopírovacího papíru 75 až 90 g/m² (20 až 24 liber). Dbejte na to, aby měl papír dobrou kvalitu a nebyl naříznutý, poškrábaný, potrhaný, neobsahoval hrbolky, skvrny, uvolněné částice, prach, nebyl zkrabatělý, zvlněný a neměl ohnuté okraje.

Poznámka

Tiskárna podporuje široký rozsah standardních a zvláštních formátů tiskových médií. Kapacita zásobníků a přihrádek se může měnit v závislosti na hmotnosti a tloušťce média a okolních podmínkách. Hladkost—100 až 250 (Sheffield).

Používejte jen fólie, které jsou určeny pro použití v tiskárnách HP LaserJet.

Podporovaná hmotnost a formáty papíru

Formáty papíru vstupního zásobníku médií

Vstupní zásobník médií	Rozměry	Hmotnost nebo tloušťka	Kapacita
Minimální formát papíru	76 × 127 mm	60 až 163 g/m ²	150 listů (60 g/m ²)
Maximální formát papíru	216 × 356 mm	60 až 163 g/m ²	150 listů (60 g/m ²)
Minimální formát lesklého papíru	76 × 127 mm	75 až 120 g/m ²	Maximální výška zásoby papíru: 18 mm
Maximální formát lesklého papíru	216 × 356 mm	75 až 120 g/m ²	Maximální výška zásoby papíru: 18 mm
Minimální formát fólií	76 × 127 mm	0,10 až 0,13 mm tloušťky	75 listů
Maximální formát fólií	216 × 356 mm	0,10 až 0,13 mm tloušťky	75 listů
Minimální formát obálek	90 × 160 mm	75 až 105 g/m ²	15 obálek
Maximální formát obálek	178 × 254 mm	75 až 105 g/m ²	15 obálek
Minimální formát štítků	76 × 127 mm	60 až 216 g/m ²	60 listů
Maximální formát štítků	216 × 356 mm	60 až 216 g/m ²	60 listů
Minimální formát kartonů	76 × 127 mm	135 až 157 g/m ²	60 listů
Maximální formát kartonů	216 × 356 mm	135 až 157 g/m ²	60 listů

Formáty papíru u prioritního vstupního zásobníku

Prioritní vstupní zásobník	Rozměry	Hmotnost nebo tloušťka	Kapacita
Minimální formát papíru	76 × 127 mm	60 až 163 g/m ²	10 listů (75 g/m ²)
Maximální formát papíru	216 × 356 mm	60 až 163 g/m ²	10 listů (75 g/m ²)
Minimální formát lesklého papíru	76 × 127 mm	75 až 120 g/m ²	Maximální výška zásoby papíru: 1,5 mm
Maximální formát lesklého papíru	216 × 356 mm	75 až 120 g/m ²	Maximální výška zásoby papíru: 1,5 mm
Minimální formát fólií	76 × 127 mm	0,10 až 0,13 mm tloušťky	5 listů
Maximální formát fólií	216 × 356 mm	0,10 až 0,13 mm tloušťky	5 listů
Minimální formát obálek	76 × 127 mm	60 až 90 g/m ²	Individual obálek
Maximální formát obálek	216 × 356 mm	60 až 90 g/m ²	Individual obálek
Minimální formát štítků	76 × 127 mm	60 až 216 g/m ²	4 listů
Maximální formát štítků	216 × 356 mm	60 až 216 g/m ²	4 listů
Minimální formát kartonů	76 × 127 mm	135 až 163 g/m ²	4 listů
Maximální formát kartonů	216 × 356 mm	135 až 163 g/m ²	4 listů

Formáty papíru pro automatický podavač dokumentů (ADF)

ADF	Rozměry	Hmotnost nebo tloušťka	Kapacita
Minimální formát papíru	127 × 127 mm	60 až 90 g/m ²	50 listů (75 g/m ²)
Maximální formát papíru	216 × 381 mm	60 až 90 g/m ²	50 listů (75 g/m ²)

2

Změna nastavení pomocí Nástrojů hp nebo ovládacího panelu zařízení

Poznámka

Informace o Nástrojích HP uváděné v této kapitole platí pouze pro operační systémy Windows. Informace o Nástrojích HP pro systém Macintosh naleznete v nápovědě online aplikace Nástroje HP pro systém Macintosh.

Nastavení zařízení můžete změnit pomocí Nástrojů HP nebo ovládacího panelu zařízení. Chcete-li změnit nastavení zařízení, je často nejjednodušší použít Nástroje HP.

Následující tabulka obsahuje některá nastavení, která můžete změnit pomocí Nástrojů HP a ovládacího panelu zařízení. Informace o změně nastavení pomocí Nástrojů HP naleznete v nápovědě Nástrojů HP. Nápovědu Nástrojů HP můžete otevřít klepnutím na tlačítko **Jak lze** na levé straně okna Nástrojů HP. (Informace o přístupu k Nástrojům naleznete v části [Použití Nástrojů hp \(systém Windows\)](#).) Informace o změnách nastavení zařízení pomocí ovládacího panelu zařízení naleznete v této kapitole.

Poznámka

Nastavení zadaná v aplikačním programu mají přednost před nastavením ovladače tiskárny. Nastavení ovladače tiskárny mají přednost před Nástroji HP a nastavením ovládacího panelu zařízení.

Nastavení nebo funkce	Nástroje HP	Ovládací panel zařízení
Obnovení výchozího nastavení od výrobce.	X	X
Vytisknutí informační stránky, jako například konfigurační stránky, schématu nabídek ovládacího panelu zařízení a stránky využití.	X	X
Změna jazyka zobrazení ovládacího panelu zařízení.	X	X
Změna jazyka Nástrojů HP.	X	
Nastavení výstrahy o stavu.	X	
Konfigurace nastavení odeslání a příjmu faxu. ¹	X	X
Zobrazení nebo přesměrování faxů, které byly přijaty do počítače. ¹	X	
Konfigurace nastavení skenování do elektronické pošty nebo do složky.	X	
Změňte nastavení kopírování	X	X
Přidání, odstranění nebo úprava cíle ve faxovém telefonním seznamu. ¹	X	X
Poskytnutí přístupu k příručce uživatele online.	X	

Nastavení nebo funkce	Nástroje HP	Ovládací panel zařízení
Vzdálená kontrola stavu zařízení.	X	

¹Funkce faxu jsou k dispozici pouze pro zařízení HP LaserJet 3030 all-in-one.

Použití Nástrojů hp (systém Windows)

Nástroje HP je webová aplikace, která umožňuje provádět následující úkoly:

Poznámka

Zařízení HP LaserJet 3020 all-in-one není vybaveno funkcí faxu.

- Sledování stavu zařízení.
- Zobrazení a konfigurace nastavení zařízení pro tisk, faxování, kopírování a skenování.
- Zobrazení informací o odstraňování problémů a tipy "Jak lze".
- Zobrazení dokumentace online.
- Poskytnutí přístupu k možnostem softwaru faxování a skenování.
- Zobrazení výstrahy o určitých událostech nebo stavu zařízení.

Nástroje HP můžete zobrazit, pokud je zařízení přímo připojeno k počítači nebo je připojeno do sítě. Chcete-li používat Nástroje HP, je nutné provést úplnou instalaci softwaru.

Poznámka

Při spuštění a používání Nástrojů HP není nutný přístup k Internetu. Pokud však klepnete na odkaz v oblasti **Další odkazy**, musíte být připojeni k Internetu, abyste mohli pomocí odkazu přejít na příslušný server. Další informace naleznete v části [Další odkazy](#).

Podporované operační systémy

Nástroje HP jsou podporovány v následujících operačních systémech:

- Windows 98, Windows 2000, Windows Millenium Edition (Me) a Windows XP

Poznámka

Aby mohly Nástroje HP fungovat, je nutné do systému instalovat protokol TCP/IP.

Podporované prohlížeče


Chcete-li použít Nástroje HP, musíte mít jeden z následujících prohlížečů:

- Microsoft Internet Explorer 5.5 nebo novější
- Netscape Navigator 6.2 nebo novější
- Opera 7.0

Prohlížeč umožňuje vytištění všech stránek.

Zobrazení Nástrojů hp

Otevřete Nástroje HP jedním z následujících způsobů:

- Na ploše počítače poklepejte na ikonu Nástrojů HP .
- V nabídce **Start** přejděte na **Hewlett-Packard**, zvolte **hp LaserJet 3020** nebo **hp LaserJet 3030** a poté zvolte **Nástroje hp**.

Ve webovém prohlížeči se otevřou Nástroje HP.

Poznámka

Po otevření adresy URL si stránku můžete uložit mezi oblíbené položky, abyste se na ni mohli v budoucnu rychle vrátit.

Části Nástrojů hp

Nástroje HP obsahují následující části:

- Karta **Stav**
- Karta **Fax** (k dispozici pouze pro zařízení HP LaserJet 3030 all-in-one)
- Karta **Skenovat do...**
- Karta **Odstraňování problémů**
- Karta **Dokumentace**

Další odkazy

Každá stránka Nástrojů HP obsahuje odkazy na webový server společnosti HP, kde lze registrovat zařízení a získat podporu, a odkazy umožňující objednat spotřební materiál. Chcete-li tyto odkazy použít, musíte mít přístup k Internetu. Používáte-li telefonické připojení a nepřipojíte se při otevření Nástrojů HP, musíte se připojit dříve, než se pokusíte příslušné webové servery zobrazit.

Karta Stav

Karta **Stav** obsahuje odkazy na následující hlavní stránky:

- **Stav zařízení.** Zobrazí informace o stavu zařízení. Tato stránka určuje stav zařízení, jako například uvíznutá média nebo prázdný vstupní zásobník. Po vyřešení problémů zařízení aktualizujete stav zařízení klepnutím na možnost **Aktualizovat**.
- **Nastavit výstrahy o stavu.** Pomocí výstrah můžete konfigurovat zařízení, aby se výstrahy zařízení zobrazovaly automaticky. Na této stránce můžete zapnout nebo vypnout výstrahy, určit, kdy zařízení odešle výstrahu, a vybrat typ výstrahy (buď okno se zprávou, nebo ikona na hlavním panelu), který chcete přijímat. Chcete-li aktivovat nastavení výstrah o stavu, klepněte na možnost **Použít**.
- **Zobrazit konfiguraci.** Zobrazí dostupná nastavení zařízení. Tato stránka také zobrazuje případná instalovaná příslušenství, jako například paměti DIMM. Stránka **Zobrazit konfiguraci** zobrazuje stejné informace, které jsou zobrazeny na stránce konfigurace.
- **Tisk Info stran.** Vytiskne konfigurační stránku a další informační stránky dostupné pro zařízení.

Karta Fax

Poznámka

Zařízení HP LaserJet 3020 all-in-one není vybaveno funkcí faxu.

Karta **Fax** obsahuje odkazy na následující hlavní stránky:

- **Úlohy faxu**
- **Telefonní seznam faxu**
- **Protokol odeslání faxu**
- **Vlastnosti faxových dat**
- **Hlášení faxu**
- **Podrobné nastavení faxu**

Poznámka

Další informace o funkcích faxu naleznete v příručce pro faxování.

Karta Skenovat do...

Karta **Skenovat do...** obsahuje odkazy na následující hlavní stránky:

- **Skenovat do elektronické pošty nebo do složky**
- **Předvolby skenování**

Poznámka

Předvolby skenování platí pouze pro **Skenování do elektronické pošty nebo do složky**.

Odstraňování problémů

Karta **Odstraňování problémů** obsahuje odkazy na různé informace o odstraňování problémů se zařízením, jako například postup odstranění uvízlých médií, řešení problémů s kvalitou tisku a řešení problémů při faxování, kopírování nebo skenování.

Karta Dokumentace

Karta **Dokumentace** obsahuje odkazy na následující zdroje informací:

- **Příručka uživatele.** Příručka uživatele obsahuje informace o používání zařízení, záruce, specifikaci a podpoře. Příručka uživatele je k dispozici ve formátech HTML a PDF.
- **Nejnovější informace.** Tento dokument obsahuje nejnovější informace o zařízení. Je k dispozici pouze v angličtině.

Použití ovládacího panelu zařízení

Nastavení lze také konfigurovat pomocí ovládacího panelu zařízení. Tato část popisuje, jak provádět následující úkoly:

- [Tisk konfigurační stránky](#)
- [Tisk schématu nabídek ovládacího panelu zařízení](#)
- [Obnovení výchozího nastavení od výrobce](#)
- [Změna jazyka zobrazení ovládacího panelu zařízení](#)
- [Změna výchozího formátu média](#)
- [Použití ovladačů hlasitosti zařízení](#)

Tisk konfigurační stránky

Vytištěním konfigurační stránky můžete zjistit, která nastavení zařízení jsou aktuálně zvolena.

Tisk konfigurační stránky

1. Stiskněte tlačítko **NABÍDKA/VLOŽIT**.
2. Pomocí tlačítka **<** nebo **>** zvolte **HLÁŠENÍ**, poté stiskněte **NABÍDKA/VLOŽIT**.
3. Pomocí tlačítka **<** nebo **>** zvolte **HLÁŠENÍ O KONF.**, poté stiskněte **NABÍDKA/VLOŽIT**.

Zařízení ukončí režim nastavení v nabídce a vytiskne hlášení.

Tisk schématu nabídek ovládacího panelu zařízení

Vytištěné schéma nabídek ovládacího panelu zařízení obsahuje všechny možnosti nabídek ovládacího panelu zařízení.

Tisk schématu nabídek ovládacího panelu

1. Na ovládacím panelu zařízení stiskněte tlačítko **NABÍDKA/VLOŽIT**.
2. Pomocí tlačítka **<** nebo **>** zvolte **HLÁŠENÍ**, poté stiskněte **NABÍDKA/VLOŽIT**.
3. Pomocí tlačítka **<** nebo **>** zvolte **STRUKT. NABÍDKY**, poté stiskněte **NABÍDKA/VLOŽIT**.

Vytiskne se schéma nabídek, které obsahuje všechny možnosti ovládacího panelu zařízení.

Obnovení výchozího nastavení od výrobce

Po obnovení výchozích nastavení od výrobce jsou všechna nastavení vrácena zpět na výchozí hodnoty nastavené výrobcem. U zařízení HP LaserJet 3030 all-in-one se rovněž vymaže jméno a telefonní číslo v záhlaví faxu. (Informace o přidání vlastních údajů do záhlaví faxu naleznete v příručce pro faxování.) Tento postup vymaže faxová čísla a jména, která jste přiřadili k rychlým tlačítkům a kódům rychlého vytáčení, a odstraní všechny stránky uložené v paměti. Potom se zařízení automaticky restartuje.

Obnovení výchozích nastavení od výrobce

1. Stiskněte tlačítko **NABÍDKA/VLOŽIT**.
2. Pomocí tlačítka **<** nebo **>** zvolte **SERVIS**, poté stiskněte **NABÍDKA/VLOŽIT**.
3. Pomocí tlačítka **<** nebo **>** zvolte **OBNOVIT VÝCHOZÍ**, stiskněte tlačítko **NABÍDKA/VLOŽIT**, poté znovu stiskněte tlačítko **NABÍDKA/VLOŽIT** pro potvrzení volby.

Zařízení se automaticky restartuje.

Změna jazyka zobrazení ovládacího panelu zařízení

Tímto postupem můžete změnit jazyk, ve kterém se tisknou hlášení a zobrazují zprávy na ovládacím panelu zařízení, na jiný jazyk, než je výchozí hodnota pro vaši zemi nebo region.

Poznámka

Demonstrační stránka se vytiskne pouze anglicky.

Změna jazyka zobrazení ovládacího panelu zařízení

1. Stiskněte tlačítko **NABÍDKA/VLOŽIT**.
2. Pomocí tlačítka **<** nebo **>** zvolte **SPOLEČNÁ NASTAV.**, poté stiskněte **NABÍDKA/VLOŽIT**.
3. Pomocí tlačítka **<** nebo **>** zvolte **JAZYK**, poté stiskněte **NABÍDKA/VLOŽIT**.
4. Pomocí tlačítka **<** nebo **>** zvolte požadovaný jazyk.
5. Volbu uložte stisknutím tlačítka **NABÍDKA/VLOŽIT**.

Zařízení se automaticky restartuje.

Změna výchozího formátu média

Formát média je vhodné nastavit podle formátu média, které běžně vkládáte do vstupního zásobníku médií. Zařízení tato nastavení používá při kopírování, tisku hlášení, tisku faxů a určení automatického zmenšení příchozích faxů.

Změna výchozího formátu média

1. Stiskněte tlačítko **NABÍDKA/VLOŽIT**.
2. Pomocí tlačítka **<** nebo **>** zvolte **SPOLEČNÁ NASTAV.**, poté stiskněte **NABÍDKA/VLOŽIT**.
3. Pomocí tlačítka **<** nebo **>** zvolte **VÝCH.FORMÁT PAP.**, poté stiskněte **NABÍDKA/VLOŽIT**.
4. Pomocí tlačítka **<** nebo **>** zobrazte formát vloženého média. Můžete zvolit **LETTER**, **LEGAL** nebo **A4**.
5. Volbu uložte stisknutím tlačítka **NABÍDKA/VLOŽIT**.

Použití ovladačů hlasitosti zařízení

Lze nastavit hlasitost následujících zvuků:

- Výstražný zvuk, který zařízení vydává, pokud vyžaduje pozornost (například pokud jsou otevřena dvířka).
- Pípnutí vydávaná při stisknutí tlačítek ovládacího panelu zařízení.

- Zvuky telefonní linky při odesílání faxů (pouze HP LaserJet 3030 all-in-one).
- Hlasitost vyzvánění příchozích faxů (pouze HP LaserJet 3030 all-in-one).

Změna hlasitosti výstražného zvuku

Výstražný zvuk zazní, pokud zařízení oznamuje výstrahu nebo kritickou chybovou zprávu. Výstražný zvuk trvá jednu nebo tři sekundy v závislosti na typu chyby.

1. Stiskněte tlačítko **NABÍDKA/VLOŽIT**.
2. Pomocí tlačítka **<** nebo **>** zvolte **SPOLEČNÁ NASTAV.**, poté stiskněte **NABÍDKA/VLOŽIT**.
3. Pomocí tlačítka **<** nebo **>** zvolte **NAST. HLASITOSTI**, poté stiskněte **NABÍDKA/VLOŽIT**.
4. Stisknutím tlačítka **NABÍDKA/VLOŽIT** zvolte **HLASITOST ALARMU**.
5. Pomocí tlačítka **<** nebo **>** zvolte **VYPNUTO**, **POTICHU**, **STŘEDNĚ** nebo **NAHLAS**.
6. Volbu uložte stisknutím tlačítka **NABÍDKA/VLOŽIT**.

Poznámka

Výchozí nastavení hlasitosti výstražného zvuku od výrobce je **POTICHU**.

Změna hlasitosti faxu (pouze hp LaserJet 3030 all-in-one)

Tato nastavení určují hlasitost různých zvuků faxu, které jsou vydávány při odesílání nebo příjmu faxových úloh.

1. Stiskněte tlačítko **HLASITOST**.
2. Pomocí tlačítka **<** nebo **>** zvolte **VYPNUTO**, **POTICHU**, **STŘEDNĚ** nebo **NAHLAS**.
3. Volbu uložte stisknutím tlačítka **NABÍDKA/VLOŽIT**.

Poznámka

Výchozí nastavení od výrobce je **POTICHU**.

Změna hlasitosti vyzvánění faxu (pouze hp LaserJet 3030 all-in-one)

Vyzvánění faxu se ozve při zahájení odesílání nebo příjmu faxu. Délka vyzvánění závisí na délce standardního vyzvánění místní telekomunikační společnosti.

1. Stiskněte tlačítko **NABÍDKA/VLOŽIT**.
2. Pomocí tlačítka **<** nebo **>** zvolte **SPOLEČNÁ NASTAV.**, poté stiskněte **NABÍDKA/VLOŽIT**.
3. Pomocí tlačítka **<** nebo **>** zvolte **NAST. HLASITOSTI**, poté stiskněte **NABÍDKA/VLOŽIT**.
4. Jedním stisknutím tlačítka **<** nebo **>** zvolte **HLASIT. ZVONĚNÍ**, poté stiskněte **NABÍDKA/VLOŽIT**.
5. Pomocí tlačítka **<** nebo **>** zvolte **VYPNUTO**, **POTICHU**, **STŘEDNĚ** nebo **NAHLAS**.
6. Volbu uložte stisknutím tlačítka **NABÍDKA/VLOŽIT**.

Poznámka

Výchozí nastavení od výrobce je **POTICHU**.

Změna hlasitosti zvuku tlačítek ovládacího panelu zařízení

Hlasitost zvuku tlačítek určuje zvuk, který zařízení vydává při stisknutí tlačítka ovládacího panelu.

1. Stiskněte tlačítko **NABÍDKA/VLOŽIT**.
2. Pomocí tlačítka **<** nebo **>** zvolte **SPOLEČNÁ NASTAV.**, poté stiskněte **NABÍDKA/VLOŽIT**.
3. Pomocí tlačítka **<** nebo **>** zvolte **NAST. HLASITOSTI**, poté stiskněte **NABÍDKA/VLOŽIT**.
4. Pomocí tlačítka **<** nebo **>** zvolte **HLASIT. TLAČÍTEK**, poté stiskněte **NABÍDKA/VLOŽIT**.
5. Pomocí tlačítka **<** nebo **>** zvolte **VYPNUTO**, **POTICHU**, **STŘEDNĚ** nebo **NAHLAS**.
6. Volbu uložte stisknutím tlačítka **NABÍDKA/VLOŽIT**.

Poznámka

Výchozí nastavení hlasitosti zvuku tlačítek ovládacího panelu zařízení od výrobce je **POTICHU**.

3

Tisk

Následující informace umožňují provádět tiskové úlohy pomocí zařízení.

- [Tisk s ručním podáváním](#)
- [Zastavení nebo zrušení tiskové úlohy](#)
- [Ovladače tiskárny](#)
- [Seznámení s nastavením kvality tisku](#)
- [Optimalizace kvality tisku pro typy médií](#)
- [Specifikace vhodných médií](#)
- [Průvodce použitím médií](#)
- [Volba médií pro automatický podavač dokumentů \(ADF\)](#)
- [Tisk na obálky](#)
- [Tisk na fólie a štítky](#)
- [Tisk na hlavičkový papír a předtištěné formuláře](#)
- [Tisk na média vlastního formátu nebo kartón](#)
- [Tisk na obě strany média \(ruční oboustranný tisk\)](#)
- [Tisk více stránek na jeden list média](#)
- [Tisk brožur](#)
- [Tisk vodoznaků](#)

Tisk s ručním podáváním

Ruční podávání použijte při tisku na smíšená média (například tisk obálky, potom tisk dopisu, zase obálky atd.). Vložte obálku do prioritního vstupního zásobníku a hlavičkový papír do vstupního zásobníku médií.

Tisk s ručním podáváním

1. Otevřete v programu vlastnosti zařízení nebo nastavení tiskárny (ovladače tiskárny).
2. Na kartě **Papír** nebo na kartě **Papír a kvalita** zvolte položku **Ruční podávání (Zásobník 1)** z nabídky **Zdroj je:** nebo z rozevřací nabídky **Zdroj papíru**. (Pokyny pro otevření okna s nastavením tiskárny v počítači naleznete v části [Seznámení s nastavením kvality tisku](#).)
3. Odešlete tiskovou úlohu.
4. Když jste změnilí nastavení, počkejte, až se na ovládacím panelu zařízení objeví položka **RUČNÍ PODÁVÁNÍ** a poté stisknutím tlačítka **NABÍDKA/VLOŽIT** vytiskněte jednotlivé úlohy.

Zastavení nebo zrušení tiskové úlohy

Pokud právě probíhá tisk úlohy, můžete ji stisknutím tlačítka **ZRUŠIT** na ovládacím panelu zařízení zrušit.

UPOZORNĚNÍ

Stisknutí tlačítka **ZRUŠIT** vymaže úlohu, kterou zařízení právě zpracovává. Probíhá-li více než jeden proces (například zařízení tiskne dokument a současně přijímá fax), stisknutí tlačítka **ZRUŠIT** vymaže proces, který je aktuálně zobrazen na ovládacím panelu zařízení.

Tiskovou úlohu můžete zrušit i z programu nebo z tiskové fronty.

Chcete-li okamžitě zastavit tiskovou úlohu, vyjměte ze zařízení zbývající tisková média. Jakmile se tisk zastaví, použijte jednu z následujících voleb:

- **Ovládací panel zařízení:** Chcete-li zrušit tiskovou úlohu, stiskněte a uvolněte tlačítko **ZRUŠIT** na ovládacím panelu zařízení.
- **Aplikační program:** Většinou se na obrazovce krátce objeví dialogové okno, které umožňuje zrušit tiskovou úlohu.
- **Tisková fronta Windows:** Pokud tisková úloha čeká v tiskové frontě (paměť počítače) nebo zařazovací službě tisku, vymažte úlohu tam. V systému Windows 98, Windows Me, Windows 2000 nebo Windows XP přejděte do okna **Tiskárna**. Klepněte na tlačítko **Start**, příkaz **Nastavení** a položku **Tiskárny**. Poklepáním na ikonu zařízení otevřete okno, zvolte tiskovou úlohu a pak klepněte na **Odstranit**.
- **Tisková fronta pracovní plochy (Macintosh):** Otevřete poklepáním na ikonu zařízení v aplikaci **Finder** tiskovou frontu. Pak zvýrazněte tiskovou úlohu a klepněte na položku **Vyhodit**.

Ovladače tiskárny

Při instalaci programového vybavení zařízení jste vybrali některý z následujících ovladačů tiskárny:

Ovladač PCL 6 (výchozí ovladač): Ovladač PCL 6 použijte, chcete-li plně využít všech vlastností zařízení. Pokud není nutná úplná zpětná kompatibilita s předchozími ovladači jazyka pro řízení tiskárny (PCL) nebo staršími tiskárnami, doporučujeme ovladač PCL 6.

Ovladač PCL 5e: Ovladač PCL 5e použijte tehdy, je-li třeba, aby tisk vypadal stejně jako výsledky ze starších tiskáren HP LaserJet. Některé funkce (FastRes 1200 a 300 dpi) nejsou u tohoto ovladače k dispozici. (Nepoužívejte ovladač PCL 5e dodávaný s tímto zařízením pro starší tiskárny.)

Ovladač PS: Pro udržení kompatibility s požadavky jazyka PostScript® (PS) použijte ovladač PS. Některé funkce (ruční oboustranný tisk, tisk brožur, vodoznaky a tisk více než čtyř stránek na list) nejsou při použití tohoto ovladače k dispozici.

Poznámka

V závislosti na zvoleném ovladači se zařízení automaticky přepne mezi emulací PS a jazyky tiskárny PCL. Emulace PS emuluje Adobe® PostScript Level 2. Informace o tom, jak získat přístup k ovladači tiskárny, naleznete v části [Změna nastavení tisku](#).

Změna nastavení tisku

Po instalaci můžete získat přístup k nastavením tisku z tiskového ovladače zařízení nebo z jiného programu. Tato nastavení neovlivní jiné uživatele v síti.

Při změnách nastavení tisku postupujte některým z následujících způsobů.

Poznámka

Některá nastavení tiskárny můžete také změnit pomocí Nástrojů HP. Další informace o Nástrojích HP naleznete v části [Použití Nástrojů hp \(systém Windows\)](#).

Změna výchozího nastavení pro všechny programy (systém Windows)

Windows 98, Windows Me a Windows XP Home: V nabídce **Start** přejděte na příkaz **Nastavení** a klepněte na položku **Tiskárny**. Klepněte pravým tlačítkem myši na ikonu zařízení a zvolte příkaz **Vlastnosti**. Změňte požadovaná nastavení a potom klepněte na tlačítko **OK**.

Windows NT 4.0, Windows 2000 a Windows XP Professional: V nabídce **Start** přejděte na příkaz **Nastavení** a klepněte na položku **Tiskárny**. V systému Windows 2000 klepněte pravým tlačítkem myši na ikonu zařízení a zvolte příkaz **Předvolby tisku**. V systému Windows NT 4.0 klepněte pravým tlačítkem myši na ikonu zařízení a zvolte příkaz **Výchozí hodnoty dokumentu**. Změňte požadovaná nastavení a potom klepněte na tlačítko **OK**.

Poznámka

Skutečný postup se může lišit. Uvedeny jsou nejobvyklejší metody.

Změna výchozího nastavení pro všechny programy (systém Macintosh)

Macintosh OS X:

Poznámka

Seznam podporovaných operačních systémů Macintosh naleznete v části [Podporované operační systémy](#).

1. Otevřete dokument v textovém editoru.
2. V nabídce **Soubor** zvolte příkaz **Tisk**.
3. Změňte požadovaná výchozí nastavení.
4. V možnostech nastavení klepněte na položku **Uložit vlastní nastavení**.
5. Chcete-li nastavení vyvolat při tisku dokumentu, zvolte možnost **Vlastní** v části **Uložená nastavení**.

Poznámka

Kroky pro systém Macintosh Classic se mohou lišit.

Změna nastavení tiskové úlohy (systém Windows)

V nabídce **Soubor** zvolte příkaz **Tisk**. V dialogovém okně **Tisk** klepněte na tlačítko **Vlastnosti**. Změňte nastavení, která chcete použít pro aktuální tiskovou úlohu, a potom klepněte na tlačítko **OK**.

Změna nastavení tiskové úlohy (systém Macintosh)

V nabídce **Soubor** zvolte příkaz **Tisk**. V dialogovém okně **Tisk** nastavte možnosti tisku.

Poznámka

Skutečný postup se může lišit. Uvedeny jsou nejobvyklejší metody.

Seznámení s nastavením kvality tisku

Nastavení kvality tisku ovlivňuje sytost tisku na stránce a styl vytištěné grafiky. Nastavení kvality tisku lze použít také k optimalizaci kvality tisku pro konkrétní typ média. Další informace naleznete v části [Optimalizace kvality tisku pro typy médií](#).

Můžete změnit nastavení vlastností zařízení, abyste ho přizpůsobili typům úloh, které tisknete. V závislosti na použitém ovladači tiskárny jsou k dispozici následující nastavení:

- **Nejlepší kvalita (FastRes 1200):** Obraz je vytvářen jiným způsobem, takže se úloha vytiskne rychleji. Jde o výchozí nastavení.
- **600 dpi**
- **300 dpi**
- **Vlastní:** Toto nastavení nabízí stejné rozlišení jako nastavení Rychlejší tisk, ale můžete změnit schéma měřítek.
- **EconoMode (úspora toneru):** Text se vytiskne pomocí menšího množství toneru. Toto nastavení je užitečné, tisknete-li koncepty. Toto nastavení můžete použít nezávisle na ostatních nastaveních kvality tisku.

Poznámka

Změna rozlišení může způsobit změnu formátování textu.

Dočasná změna nastavení kvality tisku

Chcete-li změnit nastavení kvality tisku jen pro aktuálně používaný program, zobrazte vlastnosti pomocí nabídky **Nastavení tisku** programu používaného při tisku. Další informace naleznete v části [Změna nastavení tisku](#).

Změna nastavení kvality tisku pro všechny budoucí tiskové úlohy

Poznámka

Další informace a pokyny pro systém Macintosh naleznete v části [Změna nastavení tisku](#).

Pro systém Windows 98, Windows 2000 a Windows Me:

1. Na hlavním panelu Windows klepněte na tlačítko **Start**, zvolte příkaz **Nastavení** a klepněte na položku **Tiskárny**.
2. Klepněte pravým tlačítkem na ikonu zařízení.
3. Klepněte na **Vlastnosti** (ve Windows 2000 můžete také klepnout na **Předvolby tisku**).
4. Změňte nastavení a klepněte na tlačítko **OK**.

Pro Windows XP:

1. Na hlavním panelu Windows klepněte na tlačítko **Start**, zvolte příkaz **Nastavení** a klepněte na položku **Tiskárny a faxy**.
2. Klepněte pravým tlačítkem na ikonu zařízení.
3. Klepněte na **Vlastnosti** nebo klepněte na **Předvolby tisku**.
4. Změňte nastavení a klepněte na tlačítko **OK**.

Používání režimu EconoMode (k úspore toneru)

EconoMode je funkce, která umožňuje tiskárně použít méně toneru na stránku. Nastavení této volby zvýší životnost zásoby toneru a sníží náklady na stránku. Snižuje se však také kvalita tisku. Vytisknuté obrazy jsou mnohem světlejší, ale tento způsob tisku je dostatečný pro koncepty a výtisky určené ke korektuře.

Společnost Hewlett-Packard nedoporučuje používat režim EconoMode trvale. Je-li trvale používán režim EconoMode a průměrné pokrytí tonerem je značně nižší než pět procent, může se stát, že zásoba toneru vydrží déle, než je životnost mechanických částí tiskové kazety. Pokud se za těchto okolností začne snižovat kvalita tisku, budete muset instalovat novou tiskovou kazetu, i když v kazetě ještě zbývá zásoba toneru.

Poznámka

Některé funkce zařízení nemusejí být s některými ovladači zařízení nebo operačními systémy dostupné. Informace o dostupných funkcích ovladače naleznete v nápovědě online k vlastnostem zařízení (ovladače).

1. Chcete-li povolit režim EconoMode, otevřete vlastnosti zařízení (nebo předvolby tisku u Windows 2000 a Windows XP). Další informace naleznete v části [Změna nastavení tisku](#).
2. Na kartě **Papír a kvalita** nebo na kartě **Úpravy** (u některých ovladačů pro Macintosh karta **Typ papíru a kvalita**), zaškrtněte políčko **EconoMode**.

Poznámka

Pokyny pro nastavení režimu EconoMode pro všechny budoucí úlohy viz [Změna nastavení kvality tisku pro všechny budoucí tiskové úlohy](#).

Optimalizace kvality tisku pro typy médií

Nastavení typu média řídí teplotu fixační jednotky zařízení. Kvalitu tisku lze optimalizovat změnou nastavení pro médium, které používáte. Nastavení lze optimalizovat pro následující typy médií:

- běžný papír
- předtištěné formuláře
- děrovaný papír
- hlavičkový papír
- fólie
- štítky
- kancelářský papír
- recyklovaný papír
- barevný papír
- tenký papír (méně než 75 g/m² neboli 20 liber)
- silný papír (90 až 105 g/m² neboli 24 až 28 liber)
- kartón (105 až 176 g/m² neboli 28 až 47 liber)
- obálky
- hrubý papír

Přístup k funkci optimalizace

Funkce optimalizace je dostupná na kartě **Papír** nebo na kartě **Papír a kvalita** ve vlastnostech zařízení (ovladače tiskárny). Další informace naleznete v části [Seznámení s nastavením kvality tisku](#).

Poznámka

Rychlost tisku se může v závislosti na typu a formátu použitého média lišit.

Nastavení bude možná nutné změnit zpět na původní kvůli optimalizaci pro typ média, na který běžně tisknete.

Specifikace vhodných médií

Zařízení HP LaserJet nabízejí jedinečnou kvalitu tisku. Zařízení tiskne na různá média, například na listy papíru (včetně recyklovaného), obálky, štítky, fólie a média zvláštního formátu. Důležitými faktory, které ovlivňují výkonnost zařízení a výstupní kvalitu, jsou například hmotnost, zrnitost a obsah vlhkosti.

V zařízení lze používat nejrůznější typy papíru a dalších tiskových médií v souladu s doporučeními uvedenými v této příručce uživatele. Média, která nevyhovují těmto doporučením, mohou způsobovat následující problémy:

- špatná kvalita tisku
- častější uvíznutí médií
- předčasné opotřebení zařízení vyžadující opravu

Nejlepších výsledků dosáhnete jen používáním značkových papírů a tiskových médií HP. Společnost Hewlett-Packard nedoporučuje používání jiných značek. Vzhledem k tomu, že nejde o výrobky společnosti HP, nemůže HP ovlivnit nebo kontrolovat jejich kvalitu.

Je možné, že médium splňuje všechna doporučení uvedená v této příručce uživatele, a přesto není výsledek uspokojivý. Může jít o důsledek špatného zacházení, nepřijatelných hodnot teploty nebo vlhkosti nebo jiných vlivů, které společnost Hewlett-Packard nemůže kontrolovat.

Dříve, než zakoupíte větší množství médií, přesvědčete se, zda vyhovují požadavkům uvedeným v této příručce uživatele a v *Průvodci tiskovými médii pro tiskárny řady HP LaserJet*. (Další informace o objednání průvodce naleznete v části [Objednávání náhradních dílů a péřisluženství hp](#)). Před zakoupením většího množství médií je vždy nejprve otestujte.

UPOZORNĚNÍ

Používání médií, která nevyhovují specifikacím společnosti Hewlett-Packard, může způsobit problémy, které vyžadují opravu zařízení. Na takovou opravu se nevztahuje záruka nebo servisní smlouvy společnosti Hewlett-Packard.

Poznámka

Informace o podporovaných formátech médií, hmotnosti a další specifikace naleznete v části [Specifikace tiskových médií](#).

Průvodce použitím médií

Při výběru a používání tiskových médií použijte doporučení uvedená v této části.

Papír

Nejlepších výsledků dosáhnete s běžným papírem. Dbejte na to, aby měl papír dobrou kvalitu a nebyl naříznutý, poškrábaný, potrháný, neobsahoval hrboleky, skvrny, uvolněné částice, prach, díry, nebyl zkrabatělý a neměl zvlněné nebo ohnuté okraje.

Nejste-li si jisti, jaký papír vkládáte (např. kancelářský nebo recyklovaný), zkontrolujte štítek na obalu.

Některé papíry způsobují problémy s kvalitou tisku, uvíznutí nebo poškození zařízení.

Poznámka

Nepoužívejte hlavičkové papíry, které jsou vytištěny pomocí nízkoteplotních inkoustů, které se používají u některých typů tepelného tisku.

Nepoužívejte reliéfní hlavičkové papíry.

Zařízení používá tlak a žár, kterým fixuje toner na médiu. Dbejte na to, aby všechna barevná média nebo předtiskové formuláře používaly inkousty, které snesou teplotu vyvíjenou zařízením (200 °C po dobu 0,1 sekundy).

Tabulka běžných problémů s médii

Příznak	Problém s médiem	Řešení
Špatná kvalita tisku nebo přilnutí toneru, problémy s podáváním	Příliš vlhké, příliš drsné, příliš hladké nebo reliéfní. Vadná šarže média.	Zkuste použít jiný druh média, s hladkostí mezi 100 a 250 Sheffield a s obsahem vlhkosti 4 až 6 procent.
Nepotištěná místa, uvíznutí nebo zvlnění papíru.	Média byla nesprávně skladována.	Skladujte média na rovném povrchu v obalu nepropouštějícím vlhkost.
Šedě stínované pozadí.	Příliš vysoká hmotnost (tloušťka) média.	Použijte lehčí médium.
Přílišné zvlnění, problémy se zaváděním	Příliš vlhké, špatný směr vláken nebo příliš krátká vlákna.	Použijte médium s dlouhými vlákny.
Uvíznutí papíru nebo poškození zařízení	Výřezy nebo perforace.	Nepoužívejte média s výřezy nebo s perforací.
Problémy se zaváděním.	Kostrbaté okraje.	Použijte kvalitní médium.

Štítky

Poznámka

Nejlepších výsledků dosáhnete jen používáním značkových štítků HP. Spotřební materiál HP si můžete objednat na <http://www.hp.com>.

Při výběru štítku berte v úvahu následující faktory:

- **Lepidla:** Materiál lepidla musí být stabilní při 200 °C, maximální teplotě zařízení.
- **Uspořádání:** Používejte výhradně štítky, které nemají mezi sebou mezery. U listů, kde jsou mezi štítky mezery, může dojít k odlepení štítků a k závažnému uvíznutí papíru.
- **Zvlnění:** Před tiskem musí být zvlnění štítku při položení na plochu maximálně 13 mm v libovolném směru.
- **Stav:** Nepoužívejte štítky, které jsou zvrásněné, mají bubliny nebo jiné známky oddělení. Nikdy nepoužívejte arch štítků, který již zařízením jednou prošel.

Fólie

Fólie musí vydržet 200 °C, tj. maximální teplotu zařízení.

Obálky

Při výběru obálek berte v úvahu následující faktory:

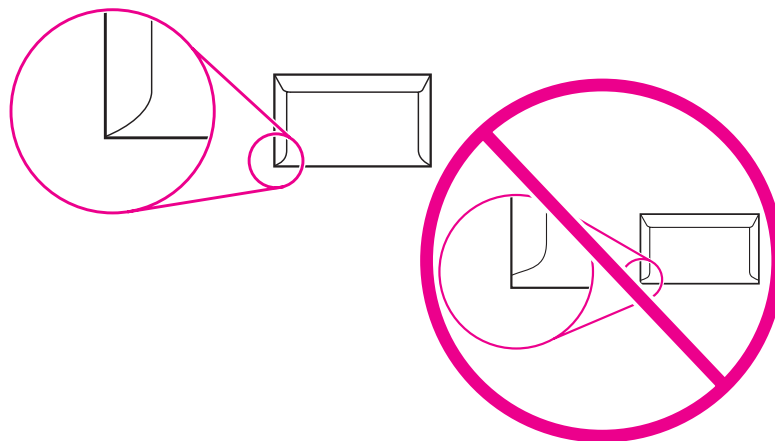
Konstrukce obálky

Konstrukce obálky je klíčová. Linie skladů obálky se mohou výrazně lišit, a to nejen mezi výrobci, ale i v rámci balení od stejného výrobce. Úspěšný tisk na obálky závisí na kvalitě obálek, která zahrnuje následující faktory:

- **Hmotnost:** Hmotnost papíru obálky by neměla překročit 105 g/m², jinak může dojít k jejímu uvíznutí.
- **Konstrukce:** Před tiskem musí být zvlnění obálek při položení na plochu maximálně 6 mm a neměly by obsahovat vzduch. Obálky, ve kterých je zachycen vzduch, mohou způsobit problémy.
- **Stav:** Dbejte na to, aby obálky nebyly zkrabatělé, naříznuté nebo jinak poškozené.
- **Rozměry:** Podporovaná velikost obálek se pohybuje od 90 krát 160 mm do 178 krát 254 mm.

Obálky s oboustrannými švy

Obálka s oboustrannými švy má namísto úhlopříčných švů na obou koncích obálky svislé švy. U tohoto typu je větší pravděpodobnost pokrčení během tisku. Dbejte na to, aby švy sahaly až do rohu obálky tak, jak je znázorněno na následujícím obrázku:



Obálky s lepicími proužky nebo chlopněmi

Obálky s lepicím proužkem nebo s více než jednou chlopní, která se překládá a zalepuje, musí používat lepidlo, které vydrží teplotu a tlak v zařízení (200 °C neboli 392 °F). Další chlopně a proužky mohou způsobit zkrabatění, zvrásnění nebo uvíznutí.

Skladování obálek

Správné skladování obálek přispívá k dobré kvalitě tisku. Obálky by se měly skladovat na rovném povrchu. Je-li v obálce zachycen vzduch, který vytváří vzduchovou bublinu, obálka se může při tisku pokrčit.

Kartóny a silná média

Pro potisk mnoha typů kartónu včetně kartotéčních lístků a pohlednic můžete použít vstupní zásobníky. Některé kartóny jsou vhodnější než jiné, neboť jejich provedení je lépe přizpůsobeno podávání do laserových zařízení.

Aby se zachovala optimální výkonnost zařízení, nepoužívejte média s hmotností vyšší než 157 g/m² (42 liber). Média s příliš vysokou hmotností mohou způsobovat problémy při podávání, při kupení, uvíznutí média, špatné zažehlení toneru, špatnou kvalitu tisku nebo nadměrné mechanické opotřebení.

Poznámka

Pravděpodobně budete moci tisknout na těžší typ média, pokud zcela nenaplníte vstupní zásobník a použijete médium o hladkosti v rozmezí 100 až 180 Sheffield.

Konstrukce kartónu

- **Hladkost:** kartóny 135 až 157 g/m² musí mít hladkost 100 až 180 Sheffield. Kartóny 60 až 135 g/m² (16 až 36 liber) musí mít hladkost 100 až 250 Sheffield.
- **Konstrukce:** Zvlnění kartónu by mělo být při položení na plochu menší než 5 mm.

- **Stav:** Dbejte na to, aby kartóny nebyly zkrabatělé, naříznuté nebo jinak poškozené.
- **Rozměry:** Používejte pouze kartóny, které mají následující rozměry:
 - **Minimální:** 76 krát 127 mm
 - **Maximální:** 216 krát 356 mm

Pokyny pro práci s kartónem

Nastavte okraje alespoň 2 mm od hrany.

Volba médií pro automatický podavač dokumentů (ADF)

Pro výběr médií pro automatický podavač dokumentů (ADF) použijte následující doporučení.

Specifikace automatického podavače dokumentů (ADF)

- **Vstupní kapacita:** Zásobník ADF pojme až 50 listů papíru pro kopírky o hmotnosti od 60 do 90 g/m² (16 až 24 liber).
- **Formát média:** Používejte pouze papíry pro kopírky, které mají následující rozměry:
 - **Minimální:** 127 krát 127 mm (5 krát 5 palců)
 - **Maximální:** 215,9 krát 381 mm (8,5 krát 15 palců)

Poznámka

K faxování (pouze HP LaserJet 3030 all-in-one), kopírování a skenování z křehkých, příliš tenkých nebo příliš silných předloh používejte výhradně skleněnou plochu skeneru. Umístěním předloh přímo na skleněnou desku skeneru dosáhnete nejvyšší kvality faxů, kopií a nasnímaných dokumentů. Zásobník ADF se doporučuje pro faxování, kopírování a skenování papírů.

Tisk na obálky

Při tisku na obálky postupujte některým z následujících způsobů:

- [Tisk jedné obálky](#)
- [Tisk více obálek](#)

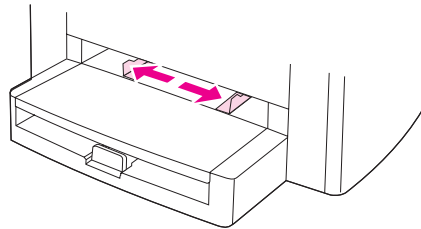
Tisk jedné obálky

Používejte pouze obálky doporučené pro laserové tiskárny. Další informace naleznete v části [Specifikace vhodných médií](#).

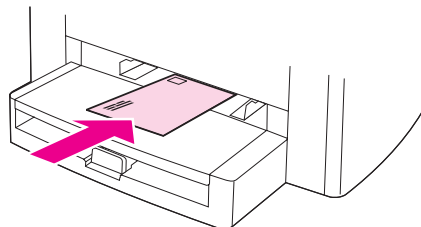
Poznámka

Při tisku na jednu obálku použijte prioritní vstupní zásobník. Chcete-li tisknout na více obálek, použijte vstupní zásobník médií.

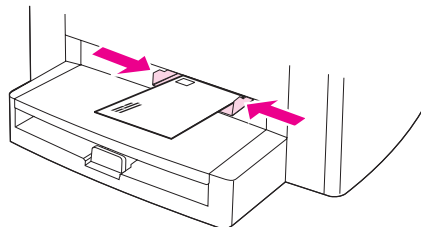
1. Před vložením obálky nastavte vodící lišty média tak, aby vzdálenost mezi nimi byla o trochu větší než rozměr obálky.



2. Pokud má obálka chlopeň, která se skládá podél delší strany, umístěte okraj chlopně vlevo a tiskovou stranu směrem nahoru. Pokud má obálka chlopeň, která se skládá podél kratší strany, vložte obálku touto stranou napřed a tiskovou stranu směrem nahoru.



3. Vodící lišty média nastavte na šířku odpovídající rozměru obálky.



4. V ovladačích tiskárny pro systém Windows zvolte na kartě **Papír** nebo **Papír a kvalita** možnost **Obálky** z rozevíracího seznamu **Typ je** :

V ovladačích tiskárny pro systém Macintosh zvolte na kartě **Papír a kvalita** nebo **Papír** (v některých ovladačích pro Macintosh karta **Typ papíru a kvalita**) jako hodnotu typu média **Obálka**.

Poznámka

Některé funkce zařízení nemusejí být s některými ovladači zařízení nebo operačními systémy dostupné. Informace o dostupných funkcích ovladače naleznete v nápovědě online k vlastnostem zařízení (ovladače).

5. Vytiskněte obálku.

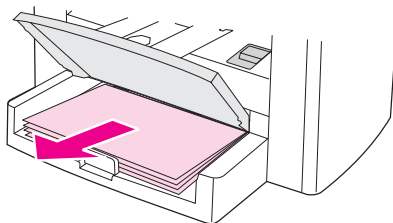
Tisk více obálek

Používejte pouze obálky doporučené pro laserové tiskárny. Další informace naleznete v části [Specifikace vhodných médií](#).

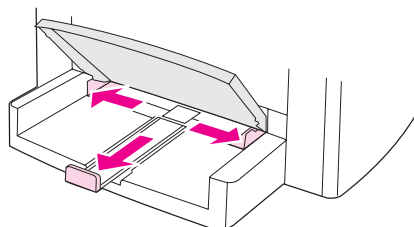
Poznámka

Při tisku na jednu obálku použijte prioritní vstupní zásobník. Chcete-li tisknout na více obálek, použijte vstupní zásobník médií.

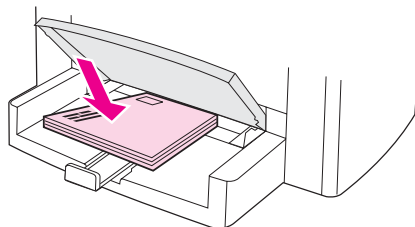
1. Otevřete vstupní zásobník médií a odstraňte všechna média.



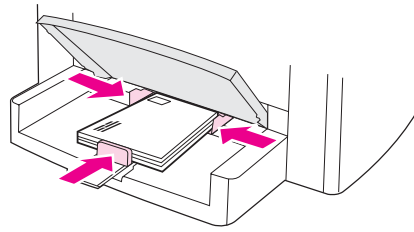
2. Před vložením obálek nastavte vodící lišty média tak, aby vzdálenost mezi nimi byla o trochu větší než rozměr obálek.



3. Pokud mají obálky chlopeň, která se skládá podél delší strany, umístěte okraj chlopně vlevo a tiskovou stranu směrem nahoru. Pokud mají obálky chlopeň, která se skládá podél kratší strany, vložte obálku touto stranou napřed a tiskovou stranu směrem nahoru.



4. Vodící lišty média nastavte na délku a šířku odpovídající obálkám.



5. V ovladačích tiskárny pro systém Windows zvolte na kartě **Papír** nebo **Papír a kvalita** možnost **Obálky** z rozevřacího seznamu **Typ je** :

V ovladačích tiskárny pro systém Macintosh zvolte na kartě **Papír a kvalita** nebo **Papír** (v některých ovladačích pro Macintosh karta **Typ papíru a kvalita**) jako hodnotu typu média **Obálka**.

Poznámka

Některé funkce zařízení nemusejí být s některými ovladači zařízení nebo operačními systémy dostupné. Informace o dostupných funkcích ovladače naleznete v nápovědě online k vlastnostem zařízení (ovladače).

6. Vytiskněte obálky.

Tisk na fólie a štítky

Používejte pouze fólie a štítky doporučené pro laserové tiskárny, jako jsou například transparentní fólie HP a štítky HP pro laserovou kvalitu. Další informace naleznete v části [Specifikace vhodných médií](#).

UPOZORNĚNÍ

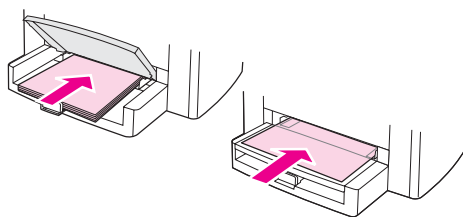
Prohlédněte si média, zda nejsou zkrabatělá nebo zvlněná a zda nemají porušené hrany nebo chybějící štítky. Nevkládejte arch se štítky do zařízení vícekrát. Lepicí vrstva může zařízení poškodit.

Tisk na fólie nebo štítky

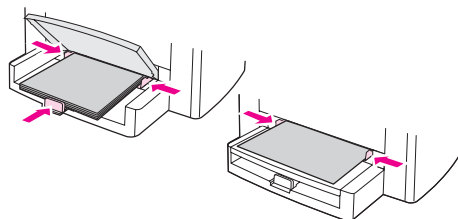
UPOZORNĚNÍ

Zkontrolujte, zda jste v nastavení zařízení (ovladač tiskárny) zadali správný typ média podle pokynů v následujícím postupu. Zařízení nastaví teplotu fixace podle nastavení typu média. Tisknete-li na speciální média, jako jsou fólie nebo štítky, nastavení zabraňuje tomu, aby fixační jednotka poškodila médium při průchodu zařízením.

1. Vložte jednu stránku do prioritního vstupního zásobníku nebo více stránek do vstupního zásobníku médií. Horní hrana musí být natočena dopředu a strana, na kterou se má tisknout (hrubá strana fólií), musí směřovat nahoru.



2. Nastavte vodící lišty média.



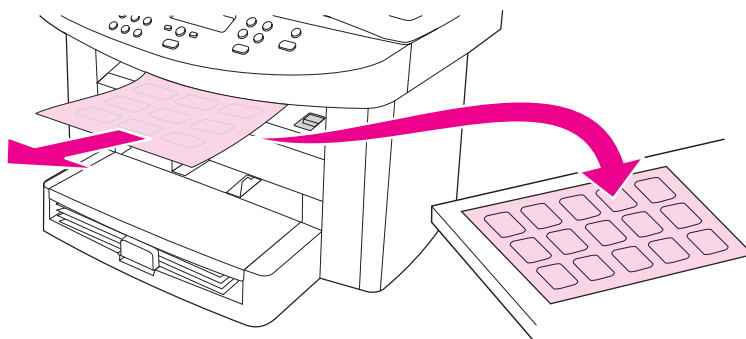
3. V ovladačích tiskárny pro systém Windows zvolte na kartě **Papír** nebo **Papír a kvalita** správný typ média z rozevíracího seznamu **Typ je:** .

V ovladačích tiskárny pro systém Macintosh zvolte na kartě **Papír a kvalita** nebo **Papír** (v některých ovladačích pro Macintosh karta **Typ papíru a kvalita**) správný typ média.

Poznámka

Některé funkce zařízení nemusejí být s některými ovladači zařízení nebo operačními systémy dostupné. Informace o dostupných funkcích ovladače naleznete v nápovědě online k vlastnostem zařízení (ovladače).

4. Vytiskněte dokument. V průběhu tisku odnímejte média n výstupní přihrádce, aby nedošlo k jejich slepení. Vytisknuté stránky položte na rovný povrch.



Tisk na hlavičkový papír a předtištěné formuláře

Používejte pouze hlavičkové papíry a předtištěné formuláře, které jsou určeny pro laserové tiskárny, například hlavičkový papír a předtištěné formuláře pro laserové tiskárny HP. Další informace naleznete v části [Specifikace vhodných médií](#).

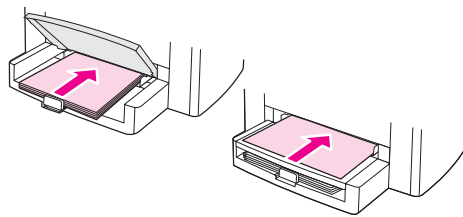
Při tisku dokumentu na hlavičkové papíry a předtištěné formuláře postupujte podle těchto pokynů.

Tisk na hlavičkový papír a předtištěné formuláře

1. Vložte tisková média horní částí směrem dopředu a stranou určenou k tisku nahoru.
2. Vodící lišty média nastavte na šířku odpovídající rozměru tiskového média.
3. Vytiskněte dokument.

Poznámka

V případě tisku titulní stránky na hlavičkový papír a následujícího vícestránkového dokumentu nejprve vložte standardní médium do vstupního zásobníku médií a potom hlavičkový papír do prioritního vstupního zásobníku. Zařízení automaticky tiskne nejprve na média vložená do prioritního vstupního zásobníku.



Tisk na média vlastního formátu nebo kartón

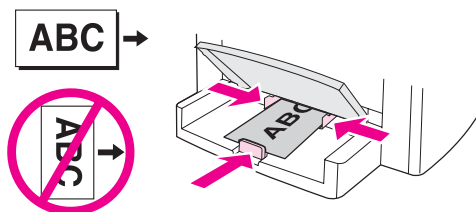
Zařízení umožňuje tisk na média vlastního formátu a kartón o rozměrech od 76 krát 127 mm až 216 krát 356 mm . V závislosti na typu média lze z prioritního vstupního zásobníku tisknout až na 10 listů. Při tisku na více než deset listů použijte vstupní zásobník médií.

Poznámka

Před vložením listů zkontrolujte, zda nejsou slepené.

Tisk na média vlastního formátu nebo na kartón

1. Vložte média užší stranou směrem dopředu a stranou určenou k tisku nahoru. Nastavte boční a zadní vodící lišty média tak, aby odpovídaly používanému médiu.



2. V ovladačích tiskárny pro systém Windows klepněte na kartě **Papír** nebo **Papír a kvalita** na možnost **Vlastní**. Zadejte rozměry média vlastního formátu.

V ovladačích tiskárny pro systém Macintosh zvolte na kartě **Papír a kvalita** nebo **Papír** (v některých ovladačích pro Macintosh karta **Typ papíru a kvalita**) možnost vlastního formátu. Zadejte rozměry média vlastního formátu.

Poznámka

Některé funkce zařízení nemusejí být s některými ovladači zařízení nebo operačními systémy dostupné. Informace o dostupných funkcích ovladače naleznete v nápovědě online k vlastnostem zařízení (ovladače).

3. Při tisku na kartón použijte jednu z následujících možností:

V ovladačích tiskárny pro systém Windows zvolte na kartě **Papír** nebo **Papír a kvalita** možnost **Kartón** z rozevíracího seznamu **Typ je** .

V ovladačích tiskárny pro systém Macintosh zvolte na kartě **Papír a kvalita** nebo **Papír** (v některých ovladačích pro Macintosh karta **Typ papíru a kvalita**) možnost **Kartón**.

4. Vytiskněte dokument.

Tisk na obě strany média (ruční oboustranný tisk)

Při tisku na obě strany média (ruční oboustranný tisk) musíte nechat médium projít zařízením dvakrát.

Ruční oboustranný tisk může způsobit znečištění zařízení, což snižuje kvalitu tisku. V případě znečištění zařízení postupujte podle pokynů v části [Čištění a údržba](#).

Poznámka

Ruční oboustranný tisk není v systému Macintosh podporován.

Ruční oboustranný tisk

Poznámka

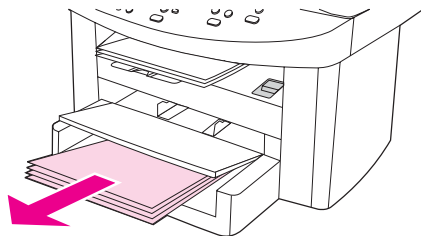
Ovladač tiskárny také obsahuje pokyny a obrázky pro ruční oboustranný tisk.

1. Otevřete v programu vlastnosti zařízení (ovladač tiskárny). Pokyny naleznete v části [Změna nastavení tiskové úlohy \(systém Windows\)](#).
2. Na kartě **Úpravy** zvolte položku **Tisk na obě strany**.

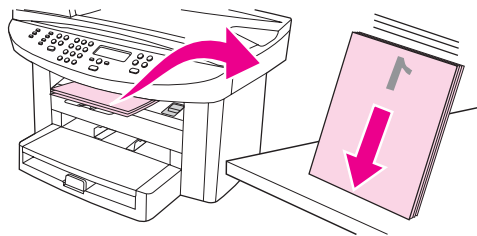
Poznámka

Pokud je možnost **Tisk na obě strany** šedá nebo není k dispozici, otevřete vlastnosti zařízení (ovladač tiskárny). Pokyny naleznete v části [Změna výchozího nastavení pro všechny programy \(systém Windows\)](#). Na kartě **Nastavení zařízení** nebo **Konfigurace** zvolte možnost **Povolit ruční oboustranný tisk** a klepněte na tlačítko **OK**. Opakujte kroky 1 a 2.

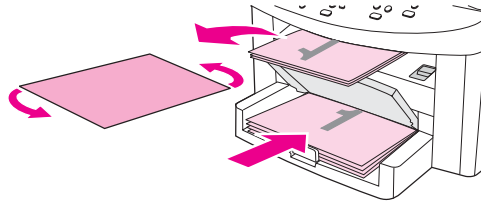
3. Vytiskněte dokument.
4. Po vytisknutí jedné strany odstraňte zbývající média ze vstupního zásobníku a dejte je stranou, dokud neukončíte úlohu ručního oboustranného tisku.



5. Odeberte vytisknuté stránky, vytištěnou stranu ponechejte dole a vyrovnejte stoh.



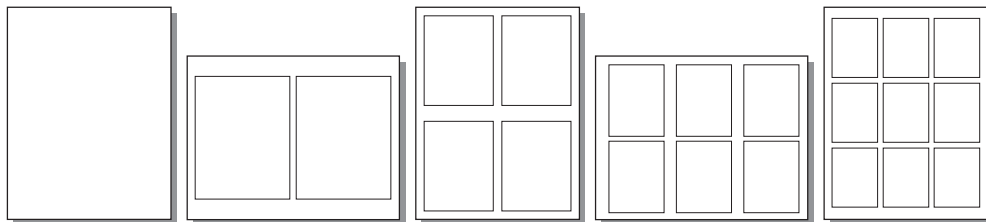
6. Znovu vložte stoh médií do vstupního zásobníku. První strana by měla směřovat dolů a horní strana by měla směřovat do zařízení jako první.



7. Na obrazovce klepněte na tlačítko **OK** a počkejte na vytištění druhé strany.

Tisk více stránek na jeden list média

Lze zvolit počet stránek, který se má vytisknout na jeden list média. Pokud tisknete na jeden list více stránek, stránky budou zmenšeny a vytištěny na list papíru ve stejném pořadí jako při běžném tisku. V systému Macintosh můžete na jeden list vytisknout až 9 stránek, v systému Windows až 16 stránek.



Tisk více stránek na jeden list (Windows)

1. Otevřete v programu vlastnosti zařízení (ovladač tiskárny). Pokyny naleznete v části [Změna nastavení tisku](#).
2. Na kartě **Úpravy** zadejte v poli **Počet stránek na list** požadovaný počet stránek na list. Na jeden list lze zvolit až 16 stránek.
3. Chcete-li stránky vytisknout s okraji, zaškrtněte příslušné políčko. Z rozevíracího seznamu zvolte pořadí, ve kterém budou stránky na listu vytištěny.

Tisk více stránek na jeden list (Macintosh)

1. Z rozevíracího seznamu **Obecné** zvolte položku **Rozvržení**.
2. V rozevíracím seznamu **Počet stránek na list** zvolte počet stránek na list, které chcete tisknout. Na jeden list lze zvolit až devět stránek.

Tisk brožur

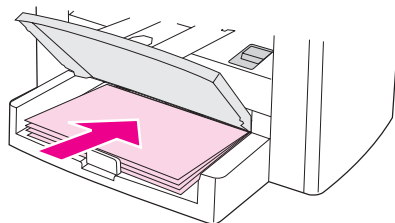
Poznámka

Tisk brožur není v systému Macintosh podporován.

Brožury lze tisknout na média formátu Letter, Legal nebo A4.

Tisk brožur

1. Tisková média vložte do vstupního zásobníku médií.



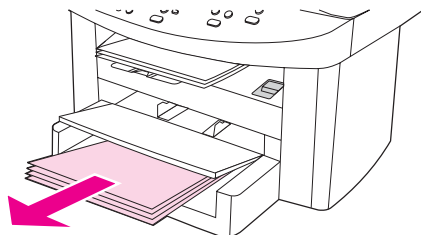
2. Otevřete v programu vlastnosti zařízení (ovladač tiskárny). Pokyny naleznete v části [Změna nastavení tiskové úlohy \(systém Windows\)](#) nebo [Změna nastavení tiskové úlohy \(systém Macintosh\)](#).
3. Na kartě **Úpravy** (v některých ovladačích pro systém Macintosh karta **Typ papíru a kvalita**) zvolte možnost **Tisk na obě strany**.

Poznámka

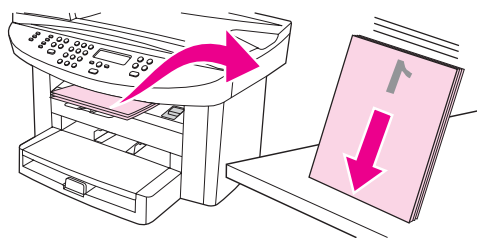
Pokud je možnost **Tisk na obě strany** šedá nebo není k dispozici, otevřete vlastnosti zařízení (ovladač tiskárny). Pokyny naleznete v části [Změna výchozího nastavení pro všechny programy \(systém Windows\)](#) nebo [Změna výchozího nastavení pro všechny programy \(systém Macintosh\)](#). Na kartě **Nastavení zařízení** nebo na kartě **Konfigurace** zvolte možnost povolit ruční oboustranný tisk a poté klepněte na tlačítko **OK**. Opakujte kroky 2 a 3.

Některé funkce zařízení nemusí být s některými ovladači zařízení nebo operačními systémy dostupné. Informace o dostupných funkcích ovladače naleznete v nápovědě online k vlastnostem zařízení (ovladače).

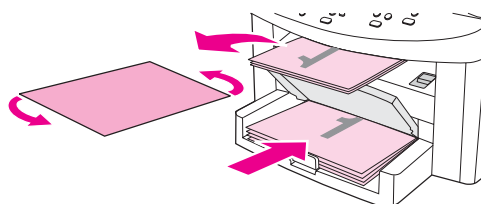
4. Nastavte počet stránek na list na hodnotu dvě. Zvolte příslušnou možnost vazby a klepněte na tlačítko **OK**.
5. Vytiskněte brožuru.
6. Po vytištění prvních stránek odstraňte zbývající papír ze vstupní přihrádky a dejte jej stranou, dokud nebude úloha brožury dokončena.



7. Odeberte vytištěné stránky, otočte potištěnou stranu dolů a vyrovnejte stoh papíru.

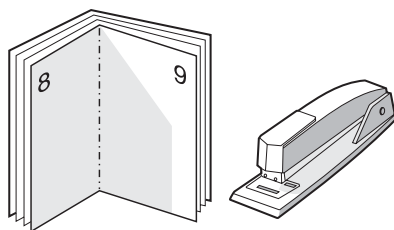


8. Znovu vložte stránky od první strany do vstupního zásobníku. První strana by měla směřovat dolů a horní strana by měla směřovat do zařízení jako první.



9. Na obrazovce klepněte na tlačítko **OK** a počkejte na vytištění druhé strany.

10. Stránky složte a sešijte.

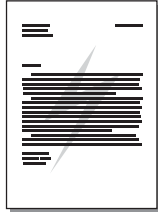


Tisk vodoznaků

Poznámka

Tisk vodoznaků není podporován v systému Macintosh OS X.

Volbu vodoznaku lze použít k podtisku stávajícího dokumentu (podkladový tisk). Na první stránce nebo na všech stránkách dokumentu lze například úhlopříčně vytisknout šedý text “Koncept” nebo “Důvěrné”.



Použití funkce vodoznaku

1. Otevřete v programu vlastnosti zařízení (ovladač tiskárny). Pokyny naleznete v části [Změna nastavení tisku](#).
2. Na kartě **Effects** (Windows) nebo v dialogovém okně **Watermark/Overlay** (Macintosh) zvolte vodoznak, který chcete v dokumentu vytisknout. Chcete-li vytisknout vodoznak pouze na první stránce dokumentu, zaškrtněte políčko **Pouze na první stránce**.

4

Kopírování

Při kopírování pomocí tohoto zařízení postupujte podle následujících pokynů:

- [Vkládání předloh při kopírování](#)
- [Spuštění úlohy kopírování](#)
- [Zrušení úlohy kopírování](#)
- [Nastavení kvality kopií](#)
- [Úprava nastavení kontrastu \(světlejší nebo tmavší kopie\)](#)
- [Zmenšování a zvětšování kopií](#)
- [Změna nastavení kompletování kopií](#)
- [Změna počtu kopií](#)
- [Kopírování fotografií, oboustranných předloh nebo knih](#)

Poznámka

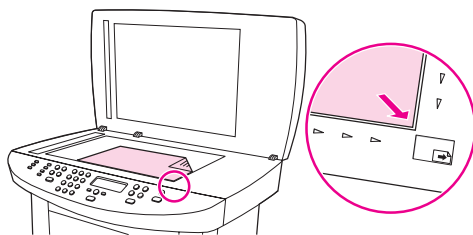
Mnoho z funkcí popsaných v této kapitole lze také provést pomocí Nástrojů HP. Pokyny k používání Nástrojů HP naleznete v části [Použití Nástrojů hp \(systém Windows\)](#) nebo v nápovědě online aplikace Nástroje HP pro systém Macintosh.

Vkládání předloh při kopírování

Pro vkládání předloh do zařízení při kopírování použijte tyto pokyny. Chcete-li při kopírování dosahovat nejlepší kvality, používejte skleněnou desku skeneru. Informace o výběru dokumentů předloh pro kopírování naleznete v části [Volba médií pro automatický podavač dokumentů \(ADF\)](#).

Vkládání předloh na skleněnou desku skeneru

1. Přesvědčete se, že je automatický podavač dokumentů (ADF) prázdný.
2. Zvedněte kryt skleněné desky skeneru.
3. Předlohu položte na skleněnou desku skeneru lícem dolů. Levý horní roh dokumentu by měl být v pravém dolním rohu skleněné desky.
4. Opatrně zavřete víko.
5. Dokument je nyní připraven ke kopírování.



UPOZORNĚNÍ

Chcete-li předejít poškození zařízení, nenechte víko volně dopadnout na skleněnou desku skeneru. Pokud zařízení nepoužíváte, víko skeneru vždy zavřete.

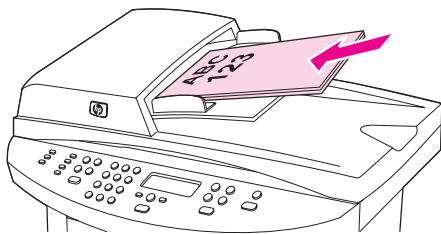
Vkládání předloh do vstupního zásobníku automatického podavače dokumentů (ADF)

Poznámka

Maximální kapacita podavače ADF je 50 listů média s hmotností 75 g/m².

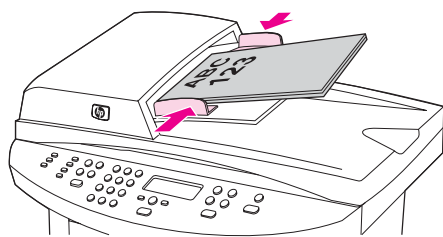
Minimální formát média v zásobníku ADF je 127 krát 127 mm. Pro menší formáty použijte skleněnou desku skeneru. Maximální formát média v zásobníku ADF je 216 krát 381 mm.

1. Zkontrolujte, zda nejsou na skleněné desce skeneru vložena média.
2. Zavřete víko skleněné desky skeneru a do vstupního zásobníku ADF vložte stoh předloh horním okrajem napřed a lícem nahoru. První stránka, kterou chcete kopírovat, musí být nahoře.



3. Předlohy zcela zasuňte do podavače ADF.

4. Vodící lišty média nastavte tak, aby přiléhaly.



5. Dokument je připraven ke kopírování.

UPOZORNĚNÍ

Aby nedošlo k poškození zařízení, nepoužívejte předlohy opravované korekční páskou nebo barvou nebo sešité sponkami.

Spuštění úlohy kopírování

Chcete-li pomocí tohoto zařízení kopírovat, postupujte následovně.

1. Položte originál dokumentu lícem dolů na skleněnou desku skeneru (vždy jen jednu stránku); levý horní roh dokumentu lícuje s pravým dolním rohem skla.

NEBO

Vložte originál dokumentu lícem nahoru do vstupního zásobníku automatického podavače dokumentů (ADF).

2. Pokud používáte zařízení HP LaserJet 3020 all-in-one, můžete stisknutím tlačítka **VELIKOST PAPIRU** nastavit velikost kopie na Letter, Legal nebo A4.
3. Stisknutím tlačítka **SPUSTIT/KOPÍROVAT** na ovládacím panelu zahájíte kopírování.
4. Opakujte postup pro každou kopii.

Podrobnější pokyny pro vkládání předloh do skeneru nebo do vstupního zásobníku automatického podavače dokumentů naleznete v části [Vkládání předloh při kopírování](#).

Poznámka

Jsou-li vloženy předlohy do vstupního zásobníku ADF a také na skleněnou desku skeneru, bude zařízení automaticky skenovat z ADF, bez ohledu na to, zda byly nebo nebyly vloženy dokumenty na skleněnou desku skeneru.

Zrušení úlohy kopírování

Chcete-li zrušit úlohu kopírování, stiskněte na ovládacím panelu tlačítko **ZRUŠIT**. Je-li spuštěno více procesů, stisknutím tlačítka **ZRUŠIT** se vymaže proces, který je právě zobrazen na displeji ovládacího panelu zařízení.

Poznámka

Zrušíte-li úlohu kopírování, vyjměte originál dokumentu ze skleněné desky skeneru nebo z automatického podavače dokumentů (ADF).

Nastavení kvality kopií

Výchozí hodnota kvality kopie nastavená od výrobce je **TEXT**. Toto nastavení je nejlepší pro položky, které obsahují většinou text.

Kopírujete-li fotografie nebo grafiku, můžete zvolit nastavení **FOTO**, které zvýší kvalitu kopie nebo zvolit nastavení **NEJLEPŠÍ FOTO**, které nabízí nejlepší fotografickou kvalitu.

Chcete-li ušetřit toner a kvalita kopie není tak důležitá, zvolte položku **KONCEPT**.

Nastavení kvality kopií pro aktuální úlohu

1. Stisknutím tlačítka **KVALITA** na ovládacím panelu zařízení zobrazíte aktuální nastavení kvality kopií.
2. Pomocí tlačítek **<** nebo **>** se můžete přesouvat mezi jednotlivými volbami nastavení kvality.
3. Zvolte nastavení rozlišení a po stisknutí tlačítka **SPUSTIT/KOPÍROVAT** se volba uloží a okamžitě se spustí úloha kopírování. Případně lze stisknutím tlačítka **NABÍDKA/VLOŽIT** volbu uložit, aniž by se zahájilo kopírování.

Poznámka

Změna nastavení zůstane aktivní dvě minuty po dokončení úlohy kopírování. Po tuto dobu se na obrazovce ovládacího panelu zobrazí hlášení **NASTAV.=VLASTNÍ**.

Nastavení výchozí kvality kopií

1. Na ovládacím panelu zařízení stiskněte tlačítko **NABÍDKA/VLOŽIT**.
2. Pomocí tlačítka **<** nebo **>** zvolte **NASTAVENÍ KOPÍR.**, poté stiskněte **NABÍDKA/VLOŽIT**.
3. Stisknutím tlačítka **NABÍDKA/VLOŽIT** zvolte **VÝCHOZÍ KVALITA**.
4. Pomocí tlačítek **<** nebo **>** se můžete přesouvat mezi jednotlivými volbami.
5. Volbu uložte stisknutím tlačítka **NABÍDKA/VLOŽIT**.

Úprava nastavení kontrastu (světlejší nebo tmavší kopie)

Nastavení světlejší nebo tmavší ovlivňuje kontrast kopie. Následující postup umožňuje změnit kontrast pouze pro aktuální úlohu kopírování.

Nastavení kontrastu (světlejší nebo tmavší kopie) pro aktuální úlohu

1. Pomocí tlačítka **SVĚTLEJŠÍ/TMAVŠÍ** na ovládacím panelu lze zobrazit aktuální nastavení kontrastu.
2. Pomocí tlačítka **<** nebo **>** lze upravit nastavení. Posunete-li jezdec doleva, bude kopie světlejší než předloha, posunete-li jezdec doprava, bude kopie tmavší než předloha.
3. Stisknutím tlačítka **SPUSTIT/KOPIROVAT** se volba uloží a okamžitě se spustí kopírovací úloha. Stisknutím tlačítka **MENU/ENTER** se volba uloží, aniž by se zahájilo kopírování.

Poznámka

Změna nastavení zůstane aktivní dvě minuty po dokončení úlohy kopírování. Po tuto dobu se na obrazovce ovládacího panelu zobrazí hlášení **NASTAV.=VLASTNÍ**.

Úprava výchozího nastavení kontrastu

Poznámka

Výchozí nastavení světlejší nebo tmavší ovlivňuje všechny úlohy kopírování.

1. Na ovládacím panelu zařízení stiskněte tlačítko **NABÍDKA/VLOŽIT**.
2. Pomocí tlačítka **<** nebo **>** zvolte **NASTAVENÍ KOPÍR.**, poté stiskněte **NABÍDKA/VLOŽIT**.
3. Pomocí tlačítka **<** nebo **>** zvolte **VÝCHOZÍ JAS**, poté stiskněte **NABÍDKA/VLOŽIT**.
4. Pomocí tlačítka **<** nebo **>** lze upravit nastavení. Posunete-li jezdec doleva, budou všechny kopie světlejší než předloha, posunete-li jezdec doprava, budou všechny kopie tmavší než předloha.
5. Zvolenou hodnotu uložte stisknutím tlačítka **NABÍDKA/VLOŽIT**.

Zmenšování a zvětšování kopií

Zařízení umožňuje zmenšit kopie až na 25 procent původní velikosti nebo je zvětšit až na 400 procent původní velikosti. Automaticky může také provést následující zmenšení nebo zvětšení:

- **ORIGINÁL=100%**
- **Lgl > Ltr=78%**
- **Lgl > A4=83%**
- **A4 > Ltr=94%**
- **Ltr > A4=97%**
- **CELÁ STR.=91%**
- **PŘIZP. NA STR.**
- **2 STR. NA LIST**
- **4 STR. NA LIST**
- **VLAST.: 25-400%**

Poznámka

Používáte-li nastavení **PŘIZP. NA STR.**, kopírujte pouze ze skleněné desky skeneru.

Používáte-li nastavení **2 STR. NA LIST** nebo **4 STR. NA LIST**, kopírujte pouze z automatického podavače dokumentů (ADF). Po zvolení možnosti **2 STR. NA LIST** nebo **4 STR. NA LIST** je také nutné zvolit orientaci stránky (na výšku nebo na šířku).

Zvětšení nebo zmenšení kopií u aktuální úlohy

Chcete-li zmenšit nebo zvětšit kopie jen u aktuální úlohy, postupujte podle následujících pokynů.

1. Na ovládacím panelu zařízení stiskněte tlačítko **ZMENŠENÍ/ZVĚTŠENÍ**.
2. Zvolte velikost, na kterou chcete zmenšit nebo zvětšit kopie v této úloze. Je možné zvolit jednu z následujících velikostí:
 - **ORIGINÁL=100%**
 - **Lgl > Ltr=78%**
 - **Lgl > A4=83%**
 - **A4 > Ltr=94%**
 - **Ltr > A4=97%**
 - **CELÁ STR.=91%**
 - **PŘIZP. NA STR.**
 - **2 STR. NA LIST**
 - **4 STR. NA LIST**
 - **VLAST.: 25-400%**

Pokud zvolíte možnost **VLAST.: 25-400%**, zadejte pomocí alfanumerických tlačítek procenta.

Pokud zvolíte možnost **2 STR. NA LIST** nebo **4 STR. NA LIST**, vyberte orientaci (na výšku nebo na šířku).

3. Stisknutím tlačítka **SPUSTIT/KOPIROVAT** se volba uloží a okamžitě se spustí kopírovací úloha. Stisknutím tlačítka **MENU/ENTER** se volba uloží, aniž by se zahájilo kopírování.

Poznámka

Změna nastavení zůstane aktivní dvě minuty po dokončení úlohy kopírování. Po tuto dobu se na obrazovce ovládacího panelu zobrazí hlášení **NASTAV.=VLASTNÍ**.

Je nutné nastavit výchozí velikost médií ve vstupním zásobníku tak, aby se shodovala s velikostí výstupu, jinak se může stát, že bude část kopie oříznuta. Pokyny naleznete v části [Změna výchozího formátu média](#).

Změna výchozí velikosti kopie

Poznámka

Výchozí velikost kopie je velikost, na jakou jsou normálně kopie zmenšeny nebo zvětšeny. Pokud ponecháte výchozí nastavení velikosti, tj. **ORIGINÁL=100%**, všechny kopie budou mít stejnou velikost jako předloha.

1. Stiskněte tlačítko **NABÍDKA/VLOŽIT**.
2. Pomocí tlačítka **<** nebo **>** zvolte **NASTAVENÍ KOPÍR.**, poté stiskněte **NABÍDKA/VLOŽIT**.
3. Pomocí tlačítka **<** nebo **>** zvolte **VÝCH. ZMEN/ZVĚT**, poté stiskněte **NABÍDKA/VLOŽIT**.

4. Zvolte pomocí tlačítka < nebo >, jak chcete normálně zmenšovat nebo zvětšovat kopie. Je možné zvolit jednu z následujících možností:

- **ORIGINÁL=100%**
- **Lgl > Ltr=78%**
- **Lgl > A4=83%**
- **A4 > Ltr=94%**
- **Ltr > A4=97%**
- **CELÁ STR.=91%**
- **PŘIZP. NA STR.**
- **2 STR. NA LIST**
- **4 STR. NA LIST**
- **VLAST.: 25-400%**

Zvolíte-li možnost **VLAST.: 25-400%**, zadejte procento původní velikosti, jaké mají normálně kopie mít.

Pokud zvolíte možnost **2 STR. NA LIST** nebo **4 STR. NA LIST**, vyberte orientaci (na výšku nebo na šířku).

5. Volbu uložte stisknutím tlačítka **NABÍDKA/VLOŽIT**.

Změna nastavení kompletování kopií

Zařízení můžete nastavit tak, aby automaticky kompletovalo vícenásobné kopie do sad. Vytváříte-li například dvě kopie tří stran a je zapnuto automatické kompletování, vytisknou se stránky v tomto pořadí: 1,2,3,1,2,3. Je-li automatické kompletování vypnuto, vytisknou se stránky v tomto pořadí: 1,1,2,2,3,3.

Chcete-li použít automatické kompletování, musí se původní dokument vejít do paměti. Pokud tomu tak není, zařízení vytiskne jen jednu kopii a objeví se hlášení, které vám oznámí změnu. Pokud k tomu dojde, použijte pro dokončení úlohy následující metody:

- Rozdělte úlohu na menší úlohy, které obsahují méně stránek.
- Zhotovte najednou jen jednu kopii dokumentu.
- Vypněte automatické kompletování.
- Používáte-li nastavení kvality **NEJLEPŠÍ FOTO**, zkuste namísto něj použít nastavení **FOTO**.

Zvolené nastavení kompletování zůstává v platnosti pro všechny kopie až do další změny nastavení.

Nastavení kompletování lze také změnit pomocí programového vybavení zařízení. Pokyny, jak změnit nastavení z programového vybavení zařízení, naleznete v části [Změna nastavení tisku](#).

Změna nastavení kompletování kopií pro aktuální úlohu

Pokud používáte zařízení HP LaserJet 3020 all-in-one, lze stisknutím tlačítka **TŘÍDĚNÍ** přepnout nastavení kompletování aktuální úlohy na **ZAPNUTO** nebo **VYPNUTO**.

Poznámka

Změna nastavení zůstane aktivní dvě minuty po dokončení úlohy kopírování. Po tuto dobu se na obrazovce ovládacího panelu zobrazí hlášení **NASTAV.=VLASTNÍ**.

Změna výchozího nastavení kompletování

1. Na ovládacím panelu zařízení stiskněte tlačítko **NABÍDKA/VLOŽIT**.
2. Pomocí tlačítka **<** nebo **>** zvolte **NASTAVENÍ KOPÍR.**, poté stiskněte **NABÍDKA/VLOŽIT**.
3. Stisknutím tlačítka **NABÍDKA/VLOŽIT** zvolte **VÝCHOZÍ TŘÍDĚNÍ**.
4. Pomocí tlačítka **<** nebo **>** zvolte **ZAPNUTO** nebo **VYPNUTO**.
5. Volbu uložte stisknutím tlačítka **NABÍDKA/VLOŽIT**.

Poznámka

Výchozí výrobcem nastavená hodnota automatického kompletování kopií je **ZAPNUTO**.

Změna počtu kopií

Výchozí počet kopií můžete nastavit na jakoukoliv hodnotu od 1 do 99.

Změna počtu kopií pro aktuální úlohu

1. Na ovládacím panelu zařízení stiskněte **POČET KOPIÍ** a pomocí tlačítek **<** nebo **>** zvýšte nebo snižte počet, který je zobrazen na displeji ovládacího panelu zařízení.

NEBO

Použijte k zadání počtu kopií (mezi 1 a 99), které chcete v aktuální úloze vytvořit, alfanumerická tlačítka.

2. Stiskem **SPUSTIT/KOPIROVAT** zahájíte kopírování vaší úlohy.

Poznámka

Změna nastavení zůstane aktivní dvě minuty po dokončení úlohy kopírování. Po tuto dobu se na obrazovce ovládacího panelu zobrazí hlášení **NASTAV.=VLASTNÍ**.

Změna výchozího počtu kopií

1. Na ovládacím panelu zařízení stiskněte tlačítko **NABÍDKA/VLOŽIT**.
2. Pomocí tlačítka **<** nebo **>** zvolte **NASTAVENÍ KOPIÍ.**, poté stiskněte **NABÍDKA/VLOŽIT**.
3. Pomocí tlačítka **<** nebo **>** zvolte **VÝCHOZ.POČ.KOPIÍ**, poté stiskněte **NABÍDKA/VLOŽIT**.
4. K zadání výchozího počtu kopií (mezi 1 a 99) použijte alfanumerická tlačítka.
5. Volbu uložte stisknutím tlačítka **NABÍDKA/VLOŽIT**.

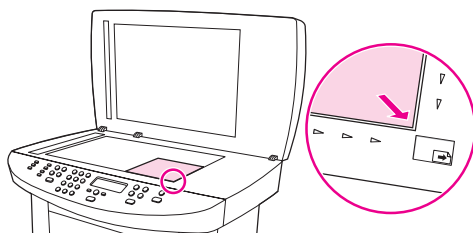
Poznámka

Výchozí hodnota počtu kopií nastavená od výrobce je **1**.

Kopírování fotografií, oboustranných předloh nebo knih

Kopírování fotografie

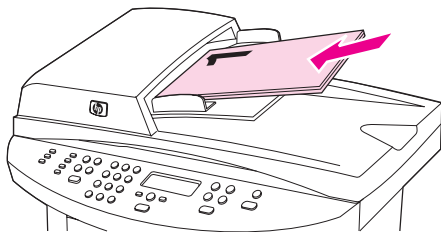
1. Položte fotografii lícem dolů na skleněnou desku skeneru, aby levý horní roh fotografie lícoval s pravým dolním rohem skla.



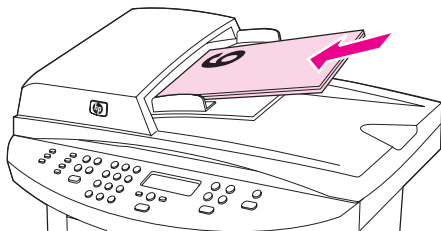
2. Opatrně zavřete víko.
3. Nyní je možné zkopírovat fotografii pomocí jedné z metod skenování. Další informace naleznete v části [Vysvětlení metod skenování](#).

Kopírování vícestránkových oboustranných předloh

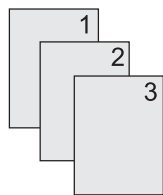
1. Vložte svazek kopírovaných předloh do automatického podavače dokumentů (ADF) tak, aby první strana byla nahoře lícem vzhůru a horní hranou směrem k ADF.



2. Stiskněte tlačítko **SPUSTIT/KOPÍROVAT**. Zkopírují se a vytisknou liché stránky.
3. Vyjměte svazek z výstupního zásobníku ADF (automatického podavače dokumentů) a znovu jej vložte do ADF tak, že poslední strana je nahoře lícem vzhůru a horní hranou směrem k ADF.

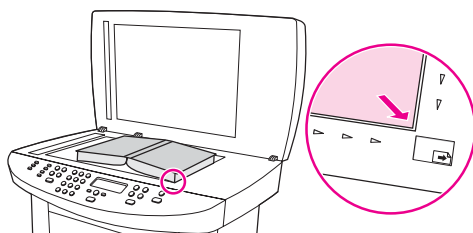


4. Stiskněte tlačítko **SPUSTIT/KOPIROVAT**. Zkopírují se a vytisknou sudé stránky.
5. Zkompletujte výtisky kopií lichých a sudých stránek.

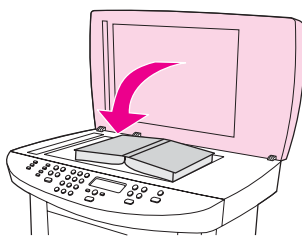


Kopírování knihy

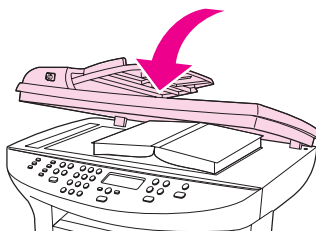
1. Zvedněte víko a položte knihu na skleněnou desku skeneru tak, aby kopírovaná stránka byla v pravém dolním rohu skla.



2. Opatrně zavřete víko.



3. Lehce přitlačte kryt dolů, aby se kniha přitiskla k povrchu skleněné desky skeneru.



4. Stiskněte **SPUSTIT/KOPIROVAT** nebo zkopírujte knihu pomocí jedné z dalších metod skenování. Další informace naleznete v části [Vysvětlení metod skenování](#).

5

Skenování

Při úkolech skenování postupujte podle následujících pokynů:

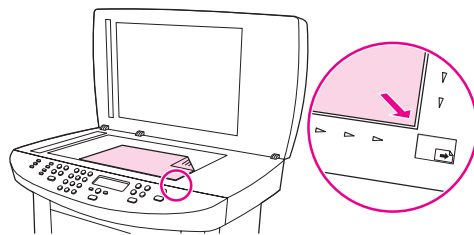
- [Vkládání předloh při skenování](#)
- [Vysvětlení metod skenování](#)
- [Skenování z ovládacího panelu zařízení \(systém Windows\)](#)
- [Zrušení úlohy skenování](#)
- [Skenování pomocí softwaru Skenování hp LaserJet \(systém Windows\)](#)
- [Skenování ze zařízení a programu HP Director \(systém Macintosh\)](#)
- [Skenování pomocí programu vyhovujícího specifikaci TWAIN nebo WIA](#)
- [Skenování fotografie nebo knihy](#)
- [Skenování pomocí OCR](#)
- [Rozlišení skeneru a barvy](#)

Vkládání předloh při skenování

Pro vkládání předloh do zařízení při skenování použijte tyto pokyny. Chcete-li při skenování dosahovat nejlepší kvality, používejte skleněnou desku skeneru. Pokyny k výběru dokumentů předloh pro skenování naleznete v části [Volba médií pro automatický podavač dokumentů \(ADF\)](#).

Vkládání předloh na skleněnou desku skeneru

1. Dbejte na to, aby ve vstupním zásobníku automatického podavače dokumentů (ADF) nebyla média.
2. Zvedněte víko skleněné desky skeneru.
3. Předlohu položte na skleněnou desku skeneru lícem dolů. Levý horní roh dokumentu by měl být v pravém dolním rohu skleněné desky.
4. Opatrně zavřete víko.
5. Dokument je nyní připraven ke skenování.



UPOZORNĚNÍ

Chcete-li předejít poškození zařízení, nenechte víko volně dopadnout na skleněnou desku skeneru. Pokud zařízení nepoužíváte, víko skeneru vždy zavřete.

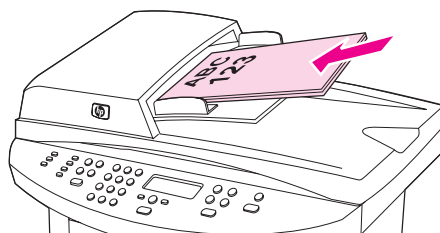
Vkládání předloh do vstupního zásobníku automatického podavače dokumentů (ADF)

Poznámka

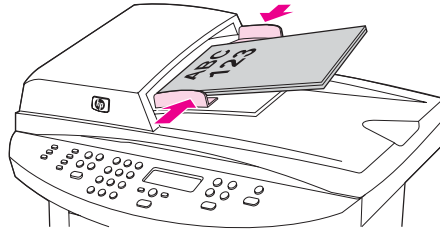
Kapacita podavače ADF je 50 listů média s hmotností 75 g/m² (v závislosti na tloušťce média) nebo je nižší, pokud je vstupní zásobník podavače ADF zaplněn stohem médií.

Minimální formát média v zásobníku ADF je 127 krát 127 mm. Pro menší formáty použijte skleněnou desku skeneru. Maximální formát média v zásobníku ADF je 215,9 krát 381 mm.

1. Zkontrolujte, zda nejsou na skleněné desce skeneru vložena média.
2. Zavřete víko skleněné desky skeneru a do vstupního zásobníku ADF vložte stoh předloh horním okrajem napřed a lícem nahoru. První stránka, kterou chcete skenovat, musí být nahoře.



3. Vsuňte stoh do vstupního zásobníku ADF až na doraz.
4. Vodítka média nastavte tak, aby přiléhala.



5. Dokument je nyní připraven ke skenování.

UPOZORNĚNÍ

Aby nedošlo k poškození zařízení, nepoužívejte předlohy opravované korekční barvou nebo páskou nebo sešité sponkami.

Vysvětlení metod skenování

Libovolnou předlohu lze skenovat následujícími způsoby.

- **Skenování ze zařízení:** Spustíte skenování přímo ze zařízení pomocí tlačítek skenování na ovládacím panelu zařízení. Tlačítko **SKENOVAT DO** lze naprogramovat ke skenování do složky (pouze systém Windows) nebo do elektronické pošty. Další informace naleznete v části [Skenování z ovládacího panelu zařízení \(systém Windows\)](#).
- **Skenování pomocí softwaru Skenování hp LaserJet (systém Windows):** Stisknutím tlačítka **SPUSTIT SKENOVÁNÍ** na ovládacím panelu zařízení spustíte software Skenování HP LaserJet. Stisknutím tlačítka **SPUSTIT SKENOVÁNÍ** se spustí software Skenování HP LaserJet, který není podporován při připojení zařízení k síti. (Pouze přímé připojení.) Software Skenování HP LaserJet lze také spustit přímo z počítače. Viz část [Skenování pomocí softwaru Skenování hp LaserJet \(systém Windows\)](#).
- **Skenování z programu HP Director (systém Macintosh):** Po vložení předlohy do vstupního zásobníku automatického podavače dokumentů (ADF) se otevře okno programu HP Director. Program HP Director lze také spustit klepnutím na zástupce Dock (pouze systém Macintosh OS X) nebo na zástupce plochy na ploše počítače. Viz část [Skenování ze zařízení a programu HP Director \(systém Macintosh\)](#).
- **Skenování z programu, vyhovujícího specifikaci TWAIN nebo WIA:** Zařízení vyhovuje specifikaci TWAIN i WIA a spolupracuje s programy pro systém Windows i Macintosh, které podporují skenovací zařízení kompatibilní se specifikací TWAIN nebo WIA. Software pro skenování tohoto zařízení také vyhovuje specifikaci TWAIN i WIA. Další informace naleznete v části [Skenování pomocí programu vyhovujícího specifikaci TWAIN nebo WIA](#).

Poznámka

Chcete-li se naučit ovládat a používat program pro optické rozpoznávání znaků (OCR), nainstalujte si z programového disku CD-ROM program Readiris.

Skenování z ovládacího panelu zařízení (systém Windows)

Poznámka

Uživatelé systému Macintosh: Informace o spuštění skenování z ovládacího panelu zařízení naleznete v části [Skenování ze zařízení a programu HP Director \(systém Macintosh\)](#).

Při skenování přímo z ovládacího panelu zařízení postupujte podle následujících pokynů.

Poznámka

Chcete-li zajistit nejvyšší kvalitu skenování, umístěte předlohy na skleněnou desku skeneru místo jejich vložení do vstupního zásobníku automatického podavače dokumentů (ADF).

Počítač připojený k zařízení musí být zapnutý.

Programování tlačítka zařízení Skenovat do

Chcete-li programovat tlačítka zařízení **SKENOVAT DO**, musíte získat přístup k nastavením zařízení. Otevřete Nástroje HP a klepněte na kartu **Skenovat do...** Další informace naleznete v nápovědě Nástrojů HP.

Skenování do elektronické pošty

Chcete-li skenovat do elektronické pošty pomocí tlačítka **SKENOVAT DO** na ovládacím panelu zařízení, použijte následující pokyny:

Poznámka

Chcete-li použít tuto funkci v systému Windows, musí být příjemce e-mailu nastaven na kartě **Skenovat do...** Viz část [Programování tlačítka zařízení Skenovat do](#). V systému Macintosh lze tuto funkci nastavit na kartě **Sledování zařízení**. Další informace naleznete v nápovědě online programu HP Director.

1. Vložte předlohy, které chcete skenovat, lícem nahoru do vstupního zásobníku automatického podavače dokumentů (ADF). Vodící lišty média nastavte tak, aby udržovaly předlohy na svém místě.
NEBO
Zvedněte víko skleněné desky skeneru a vložte předlohu pro skenování lícem dolů. Levý horní roh dokumentu by měl být v pravém dolním rohu skleněné desky. Opatrně zavřete víko.
2. Na ovládacím panelu zařízení stiskněte tlačítka **SKENOVAT DO**.
3. Pomocí tlačítka **<** nebo **>** zvolte příjemce elektronické pošty.
4. Stiskněte tlačítka **SPUSTIT SKENOVÁNÍ** nebo **NABÍDKA/VLOŽIT**. Skenovaný obrázek se připojí ke zprávě elektronické pošty, která se poté automaticky odešle příjemci elektronické pošty zvolenému v kroku 3.

Skenování do složky

Chcete-li skenovat do složky pomocí tlačítka **SKENOVAT DO** na ovládacím panelu zařízení, postupujte podle následujících pokynů.

Poznámka

Chcete-li použít tuto funkci v systému Windows, musí být složka před použitím nastavena na kartě **Skenovat do...** Viz část [Programování tlačítka zařízení Skenovat do](#).

1. Předlohy, které chcete skenovat, vložte lícem nahoru a horní stranou napřed do vstupního zásobníku ADF a nastavte vodící lišty média do správné polohy.

NEBO

Zvedněte víko skleněné desky skeneru a vložte předlohu pro skenování lícem dolů. Levý horní roh dokumentu by měl být v pravém dolním rohu skleněné desky. Opatrně zavřete víko.

2. Na ovládacím panelu zařízení stiskněte tlačítko **SKENOVAT DO**.
3. Pomocí tlačítka **<** nebo **>** zvolte složku.
4. Stiskněte tlačítko **SPUSTIT SKENOVÁNÍ** nebo **NABÍDKA/VLOŽIT**. Dokument je skenován do souboru, který je poté uložen do složky zvolené v kroku 3.

Zrušení úlohy skenování

Chcete-li zrušit úlohu skenování, použijte jeden z následujících postupů:

- Na ovládacím panelu zařízení stiskněte tlačítko **ZRUŠIT**.
- Klepněte na tlačítko **Storno** v dialogovém okně na obrazovce.

Zrušíte-li úlohu skenování, vyjměte originál dokumentu ze skleněné desky skeneru nebo ze vstupního zásobníku automatického podavače dokumentů (ADF).

Poznámka

Tyto postupy se u operačních systémů Macintosh liší.

Skenování pomocí softwaru Skenování hp LaserJet (systém Windows)

Pomocí programu Skenování HP LaserJet lze skenovat položku do kteréhokoli z následujících cílů:

- elektronická pošta
- složka
- jiný zvolený program
- program Readiris OCR, pokud je v počítači nainstalován

Podrobnější pokyny pro vkládání předloh do vstupního zásobníku automatického podavače dokumentů (ADF) naleznete v části [Vkládání předloh při skenování](#).

Skenování do elektronické pošty

1. Vložte předlohy, které chcete skenovat, lícem nahoru do vstupního zásobníku automatického podavače dokumentů (ADF). Vodící lišty média nastavte tak, aby udržovaly předlohy na svém místě.

NEBO

Zvedněte víko skleněné desky skeneru a vložte předlohu pro skenování lícem dolů. Levý horní roh dokumentu by měl být v pravém dolním rohu skleněné desky. Opatrně zavřete víko.

2. V počítači klepněte na tlačítko **Start**, zvolte příkaz **Hewlett-Packard**, položku **hp LaserJet 3030** nebo **hp LaserJet 3020** a klepněte na možnost **Skenovat**.

NEBO

Stiskněte tlačítko **SPUSTIT SKENOVÁNÍ** na zařízení. V počítači se spustí program Skenování HP LaserJet. Stisknutím tlačítka **SPUSTIT SKENOVÁNÍ** se spustí software Skenování HP LaserJet, který není podporován při připojení zařízení k síti. (Pouze přímé připojení.)

3. V dialogovém okně programu Skenování HP LaserJet zvolte možnost **Odeslat pomocí elektronické pošty**.
4. Klepněte na možnost **Nastavení**.
5. Zvolte požadované možnosti skenování a potom klepnutím na tlačítko **OK** přejděte zpět do dialogového okna programu Skenování HP LaserJet.

Poznámka

Nastavení lze uložit pomocí možnosti **Rychlá nastavení** na kartě **Obecné**. Pokud po uložení rychlých nastavení zaškrtnete políčko, použijí se uložená nastavení při dalším skenování do elektronické pošty jako výchozí.

6. Klepněte na tlačítko **Skenovat**. Předloha je skenována, připojí se k nové zprávě elektronické pošty a automaticky odešle.

Poznámka

Pokud nezadáte žádné příjemce na kartě **Elektronická pošta**, je předloha skenována a připojena k nové zprávě elektronické pošty, ale neodešle se. Potom můžete přidat příjemce elektronické pošty, zadat text nebo jiné přílohy a zprávu odeslat.

Možnosti nastavené v kroku 5 se použijí pouze pro aktuální úlohu, pokud je neuložíte jako Rychlá nastavení.

Skenování do souboru

1. Vložte předlohy, které chcete skenovat, lícem nahoru do vstupního zásobníku automatického podavače dokumentů (ADF). Vodící lišty média nastavte tak, aby udržovaly předlohy na svém místě.

NEBO

Zvedněte víko skleněné desky skeneru a vložte předlohu pro skenování lícem dolů. Levý horní roh dokumentu by měl být v pravém dolním rohu skleněné desky. Opatrně zavřete víko.

2. V počítači klepněte na tlačítko **Start**, zvolte příkaz **Hewlett-Packard**, položku **hp LaserJet 3030** nebo **hp LaserJet 3020** a klepněte na možnost **Skenovat**.

NEBO

Stiskněte tlačítko **SPUSTIT SKENOVÁNÍ** na zařízení. V počítači se spustí program Skenování HP LaserJet. Stisknutím tlačítka **SPUSTIT SKENOVÁNÍ** se spustí software Skenování HP LaserJet, který není podporován při připojení zařízení k síti. (Pouze přímé připojení.)

3. V dialogovém okně programu Skenování HP LaserJet zvolte možnost **Uložit do souboru**.
4. Klepněte na možnost **Nastavení**.
5. Zvolte požadované možnosti skenování a potom klepnutím na tlačítko **OK** přejděte zpět do dialogového okna programu Skenování HP LaserJet.

Poznámka

Nastavení lze uložit pomocí možnosti **Rychlá nastavení** na kartě **Obecné**. Pokud po uložení rychlých nastavení zaškrtnete políčko, použijí se uložená nastavení při dalším skenování do elektronické pošty jako výchozí.

6. Klepněte na tlačítko **Skenovat**. Po výzvě zadejte název souboru.

Poznámka

Možnosti nastavené v kroku 5 se použijí pouze pro aktuální úlohu, pokud je neuložíte jako Rychlá nastavení.

Skenování do jiného programu

Skenování do jiného programu umožňuje skenovat do programu, který nevyhovuje specifikaci TWAIN nebo WIA.

1. Vložte předlohy, které chcete skenovat, lícem nahoru do vstupního zásobníku automatického podavače dokumentů (ADF). Vodící lišty média nastavte tak, aby udržovaly předlohy na svém místě.

NEBO

Zvedněte víko skleněné desky skeneru a vložte předlohu pro skenování lícem dolů. Levý horní roh dokumentu by měl být v pravém dolním rohu skleněné desky. Opatrně zavřete víko.

2. V počítači klepněte na tlačítko **Start**, zvolte příkaz **Hewlett-Packard**, položku **hp LaserJet 3030** nebo **hp LaserJet 3020** a klepněte na možnost **Skenovat**.

NEBO

Stiskněte tlačítko **SPUSTIT SKENOVÁNÍ** na zařízení. V počítači se spustí program Skenování HP LaserJet. Stisknutím tlačítka **SPUSTIT SKENOVÁNÍ** se spustí software Skenování HP LaserJet, který není podporován při připojení zařízení k síti. (Pouze přímé připojení.)

3. V dialogovém okně programu Skenování HP LaserJet zvolte možnost **Odeslat do jiného programu**.
4. Klepněte na možnost **Nastavení**.
5. Nastavte požadované možnosti. Na kartě **Jiné programy** vyhledejte klepnutím na tlačítko **Procházet** spustitelný soubor programu, který má příponu EXE. Umístění spustitelného souboru můžete také zadat.

Poznámka

Nastavení lze uložit pomocí možnosti **Rychlá nastavení** na kartě **Obecné**. Pokud po uložení rychlých nastavení zaškrtnete políčko, použijí se uložená nastavení při dalším skenování do jiného programu jako výchozí.

6. Zvolte typ souboru, který je příslušným programem podporován.
7. Klepnutím na tlačítko **OK** přejdete zpět do dialogového okna programu Skenování HP LaserJet.
8. Klepněte na tlačítko **Skenovat**.

Poznámka

Možnosti nastavené v kroku 5 se použijí pouze pro aktuální úlohu, pokud je neuložíte jako Rychlá nastavení.

Skenování do programu Readiris OCR

1. Vložte předlohy, které chcete skenovat, lícem nahoru do vstupního zásobníku automatického podavače dokumentů (ADF). Vodící lišty média nastavte tak, aby udržovaly předlohy na svém místě.

NEBO

Zvedněte víko skleněné desky skeneru a vložte předlohu pro skenování lícem dolů. Levý horní roh dokumentu by měl být v pravém dolním rohu skleněné desky. Opatrně zavřete víko.

2. V počítači klepněte na tlačítko **Start**, zvolte příkaz **Hewlett-Packard**, položku **hp LaserJet 3030** nebo **hp LaserJet 3020** a klepněte na možnost **Skenovat**.

NEBO

Stiskněte tlačítko **SPUSTIT SKENOVÁNÍ** na zařízení. V počítači se spustí program Skenování HP LaserJet. Stisknutím tlačítka **SPUSTIT SKENOVÁNÍ** se spustí software Skenování HP LaserJet, který není podporován při připojení zařízení k síti. (Pouze přímé připojení.)

3. V dialogovém okně programu Skenování HP LaserJet zvolte možnost **Odeslat do programu Readiris OCR**.
4. Klepněte na tlačítko **Skenovat**.

Poznámka

Chcete-li pomocí zařízení skenovat do programu Readiris OCR, musí být tento program v počítači nainstalován. Program Readiris OCR je obsažen na instalačním disku CD-ROM dodaném se zařízením.

Skenování ze zařízení a programu HP Director (systém Macintosh)

Postupy popsané v této části se týkají operačního systému Macintosh OS X. Postupy pro systém Macintosh OS Classic se mohou lišit.

Další informace o úkolech a nastaveních popsanych v této části naleznete v nápovědě online programu HP Director.

Podrobnější pokyny pro vkládání předloh do skeneru nebo do vstupního zásobníku automatického podavače dokumentů (ADF) naleznete v části [Vkládání předloh při skenování](#).

Skenování do elektronické pošty

1. Vložte předlohy, které chcete skenovat, lícem nahoru do vstupního zásobníku automatického podavače dokumentů (ADF). Vodící lišty média nastavte tak, aby udržovaly předlohy na svém místě.

NEBO

Zvedněte víko skleněné desky skeneru a vložte předlohu pro skenování lícem dolů. Levý horní roh dokumentu by měl být v pravém dolním rohu skleněné desky. Opatrně zavřete víko.

2. Na ovládacím panelu zařízení stiskněte tlačítko **SKENOVAT DO**.
3. Pomocí tlačítka **<** nebo **>** zvolte poštovní program, jako například Apple Mail.
4. Na ovládacím panelu zařízení stiskněte tlačítko **SPUSTIT SKENOVÁNÍ**. Předloha je skenována. V počítači se spustí poštovní program zvolený v kroku 3. Otevře se prázdná zpráva elektronické pošty se skenovaným dokumentem jako přílohou.

Poznámka

Pokud spustíte skenování klepnutím na tlačítko **Skenovat do elektronické pošty** v programu HP Director, je předloha skenována do výchozího programu elektronické pošty.

5. Zadejte příjemce elektronické pošty, vložte text nebo jiné přílohy a zprávu odešlete.

Skenování do souboru

1. Vložte předlohy, které chcete skenovat, lícem nahoru do vstupního zásobníku automatického podavače dokumentů (ADF). Vodící lišty média nastavte tak, aby udržovaly předlohy na svém místě.

NEBO

Zvedněte víko skleněné desky skeneru a vložte předlohu pro skenování lícem dolů. Levý horní roh dokumentu by měl být v pravém dolním rohu skleněné desky. Opatrně zavřete víko.

2. Pokud je zařízení připojeno přímo k počítači, spustí se program HP Director po vložení položky do vstupního zásobníku ADF.

NEBO

Pokud skenujete ze skleněné desky skeneru (nebo pokud se program HP Director nespustí automaticky), poklepejte na zástupce programu HP Director na ploše.

3. V programu HP Director klepněte na možnost **Skenování HP**. Zobrazí se náhled skenování předlohy.

4. Klepněte na ikonu **Uložit jako**.
5. Zadejte název a typ souboru.
6. Klepněte na možnost **Uložit**. Předloha je skenována a uložena.
7. Program Skenování HP ukončíte klepnutím na možnost **Konec**.

Skenování do programu

Chcete-li skenovat do programu, skenujte položku pomocí daného programu. Obrázky lze skenovat v libovolném programu vyhovujícím specifikaci TWAIN. Pokud použitý program nevyhovuje specifikaci TWAIN, můžete skenovaný obrázek uložit do souboru a potom jej do programu umístit, otevřít nebo importovat. Další informace naleznete v části [Skenování pomocí programu vyhovujícího specifikaci TWAIN nebo WIA](#).

Použití skenování po stránkách

Poznámka

Chcete-li dosáhnout nejlepších výsledků, vkládejte předlohy do vstupního zásobníku automatického podavače dokumentů (ADF), nikoli na skleněnou desku skeneru.

1. Vložte předlohy, které chcete skenovat, lícem nahoru do vstupního zásobníku automatického podavače dokumentů (ADF). Vodící lišty média nastavte tak, aby udržovaly předlohy na svém místě.
2. Pokud je zařízení připojeno přímo k počítači, spustí se program HP Director po vložení položky do vstupního zásobníku automatického podavače dokumentů (ADF). Pokud se program HP Director nespustí automaticky, poklepejte na zástupce programu HP Director na ploše.
3. Chcete-li otevřít dialogové okno programu Skenování HP, klepněte v programu HP Director na tlačítko **Skenování HP**.
4. Zadejte typ obrázku.
5. Klepněte na tlačítko **Skenovat**.
6. Po dokončení postupu skenování klepněte na možnost **Skenovat další stránku**.
7. Opakujte krok 6 pro všechny stránky předlohy.
8. Po dokončení skenování všech stránek klepněte na možnost **Odeslat**.

NEBO

Uložte stránky do souboru klepnutím na ikonu **Uložit jako**.

Skenování pomocí programu vyhovujícího specifikaci TWAIN nebo WIA

Zařízení vyhovuje specifikacím TWAIN a WIA (Windows Imaging Application). Zařízení spolupracuje s programy pro systémy Windows a Macintosh, které podporují skenovací zařízení kompatibilní se specifikací TWAIN nebo WIA.

Poznámka

Pokud používaný program nevyhovuje specifikaci TWAIN nebo WIA, přečtěte si část [Skenování do jiného programu](#).

Použití programu vyhovujícího specifikaci TWAIN nebo WIA

Při práci v programu vyhovujícím specifikaci TWAIN nebo WIA můžete získat přístup k funkcím skenování a skenovat obrázek přímo ze spuštěného programu. Další informace naleznete v souboru nápovědy nebo v dokumentaci dodané s programem vyhovujícím specifikaci TWAIN nebo WIA.

Skenování z programu vyhovujícího specifikaci TWAIN

Poznámka

Software zařízení pro systém Macintosh splňuje požadavky specifikace TWAIN verze 1.9.

Obecně platí, že program vyhovuje specifikaci TWAIN, pokud poskytuje příkaz jako **Načíst**, **Načíst soubor**, **Skenovat**, **Importovat nový objekt**, **Vložit z** nebo **Skener**. Pokud si nejste jisti, zda program specifikaci vyhovuje, nebo nevíte, jak se příkaz nazývá, přečtěte si nápovědu nebo dokumentaci k programu.

Při skenování z programu vyhovujícího specifikaci TWAIN může být automaticky spuštěn program Skenování HP LaserJet. Pokud je program Skenování HP LaserJet spuštěn, můžete při prohlížení náhledu obrázku provádět změny. Pokud se program automaticky nespustí, je obrázek okamžitě předán programu vyhovujícímu specifikaci TWAIN.

Skenování z programu vyhovujícího specifikaci TWAIN

Spusťte skenování z programu vyhovujícího specifikaci TWAIN. Informace o příslušných příkazech a postupech naleznete v nápovědě nebo dokumentaci programu.

Skenování z programu vyhovujícího specifikaci WIA (pouze systém Windows XP)

WIA je další způsob přímého skenování obrázku do programu, jako je například Microsoft® Word. WIA skenuje pomocí softwaru Microsoft namísto programu Skenování HP LaserJet.

Obecně platí, že program vyhovuje specifikaci WIA, pokud v nabídce Vložit nebo Soubor obsahuje příkaz jako **Obrázek/Ze skeneru nebo fotoaparátu**. Pokud nevíte, zda program vyhovuje specifikaci WIA, přečtěte si nápovědu nebo dokumentaci programu.

Skenování z programu vyhovujícího specifikaci WIA

Spusťte skenování z programu vyhovujícího specifikaci WIA. Informace o příslušných příkazech a postupech naleznete v nápovědě nebo dokumentaci programu.

NEBO

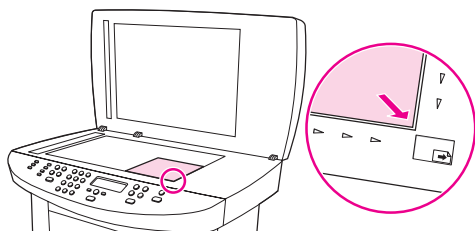
Ve složce Fotoaparáty a skener poklepejte na ikonu zařízení. Tato operace spustí výchozí program vyhovující specifikaci WIA, který umožňuje skenování do souboru.

Skenování fotografie nebo knihy

Ke skenování fotografie nebo knihy použijte následující postup.

Skenování fotografie

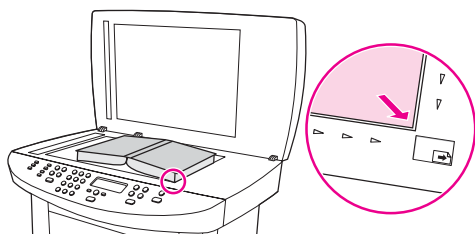
1. Položte fotografii lícem dolů na skleněnou desku skeneru, aby levý horní roh fotografie lícoval s pravým dolním rohem skla.



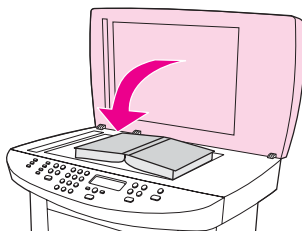
2. Opatrně zavřete víko.
3. Nyní jste připraveni skenovat fotografii pomocí jedné z metod skenování. Další informace naleznete v části [Vysvětlení metod skenování](#).

Skenování knihy

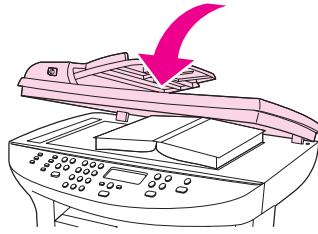
1. Zvedněte víko a položte knihu na skleněnou desku skeneru tak, aby kopírovaná stránka byla v pravém dolním rohu skla.



2. Opatrně zavřete víko.



3. Lehce přitlačte kryt dolů, aby se kniha přitiskla k povrchu skleněné desky skeneru.



4. Nyní jste připraveni skenovat knihu pomocí jedné z metod skenování. Další informace naleznete v části [Vysvětlení metod skenování](#).

Skenování pomocí OCR

Naskenovaný text lze pomocí softwaru pro optické rozpoznávání znaků importovat do programu pro zpracování textu a tam jej dále upravovat.

Readiris

Instalační disk CD-ROM obsahuje OCR program Readiris. Chcete-li používat program Readiris, nainstalujte jej z instalačního disku CD-ROM a postupujte podle pokynů v nápovědě online.

Rozlišení skeneru a barvy

Tisknete-li skenovaný obraz a kvalita neodpovídá očekávání, zřejmě jste v programovém vybavení skeneru zvolili rozlišení nebo nastavení barev, které neodpovídá vašim potřebám. Rozlišení a barevnost má vliv na následující parametry skenovaných obrázků:

- Čistota obrazu
- Struktura přechodů (jemná nebo hrubá)
- Doba skenování
- Velikost souboru

Rozlišení se měří v bodech na palec (dpi). Barvy, odstíny šedé a černobílá definují počet možných barev. Hardwarové rozlišení skeneru lze nastavit až na hodnotu 600 dpi. Programové vybavení může provést interpolaci s rozlišením až 9 600 dpi. Počet barev a odstínů šedé lze nastavit na hodnotu 1 bit (černobílý formát) nebo 8 bitů (256 úrovní šedé) až 24 bitů (režim True Color).

Tabulka pokynů pro práci s rozlišením a barvami obsahuje seznam jednoduchých tipů, které lze používat ke skenování tak, aby odpovídalo daným potřebám.

Poznámka

Nastavení vysokých hodnot rozlišení a barevnosti vede k vytváření velkých souborů zabírajících místo na disku a zpomaluje proces skenování. Dříve, než nastavíte rozlišení a barevnost, určete, jak naskenovaný obrázek použijete.

Poznámka

Nejlepšího rozlišení u barevných obrázků a obrázků v odstínech šedé dosáhnete spíše skenováním ze skleněné desky skeneru než z automatického podavače dokumentů(ADF).

Pokyny pro rozlišení a barvy

Následující tabulka popisuje doporučená nastavení rozlišení a barevnosti pro různé typy úloh skenování.

Zamýšlené použití	Doporučené rozlišení	Doporučené nastavení barevnosti
Fax (pouze HP LaserJet 3030 all-in-one)	150 dpi	<ul style="list-style-type: none">• Černobíle
E-mail	150 dpi	<ul style="list-style-type: none">• Černobíle, pokud obrázek nevyžaduje jemné přechody• V odstínech šedé, pokud obrázek vyžaduje jemné přechody• Barevně, pokud je obrázek barevný
Úpravy textu	300 dpi	<ul style="list-style-type: none">• Černobíle

Zamýšlené použití	Doporučené rozlišení	Doporučené nastavení barevnosti
Tisk (grafiky nebo textu)	600 dpi pro složitou grafiku, nebo pokud chcete dokument výrazně zvětšovat 300 dpi pro normální grafiku a text 150 dpi pro fotografie	<ul style="list-style-type: none"> • Černobíle pro text a čárovou grafiku • V odstínech šedé pro stínované nebo barevné grafiky a fotografie • Barevně, pokud je obrázek barevný
Zobrazení na obrazovce	75 dpi	<ul style="list-style-type: none"> • Černobíle pro text • V odstínech šedé pro grafiku a fotografie • Barevně, pokud je obrázek barevný

Barevnost

Hodnoty barev lze při skenování nastavit následujícím způsobem.

Nastavení	Doporučené použití
Barevně	Toto nastavení použijte pro vysoce kvalitní barevné fotografie nebo dokumenty, u kterých je barva důležitá.
Černobíle	Toto nastavení používejte pro textové dokumenty.
Odstíny šedé	Toto nastavení použijte v případech, kdy jde o velikost souboru nebo když chcete rychle naskenovat dokument či fotografii.

6

Faxování

Pokyny k používání faxových funkcí zařízení naleznete v příručce pro faxování dodané se zařízením.

Poznámka

Příručka pro faxování popisuje funkce faxu pouze pro zařízení HP LaserJet 3030 all-in-one. Zařízení HP LaserJet 3020 all-in-one není vybaveno funkcí faxu.

7

Čištění a údržba

V následujících částech naleznete informace o základním čištění a údržbě:

- [Čištění vnějších částí zařízení](#)
- [Čištění dráhy média](#)
- [Výměna jednotky podávacího válce automatického podavače dokumentů \(ADF\)](#)

Čištění vnějších částí zařízení

Čištění povrchu

Prach, skvrny a další nečistoty stírejte z povrchu zařízení měkkým navlhčeným hadříkem, ze kterého se neuvolňují vlákna.

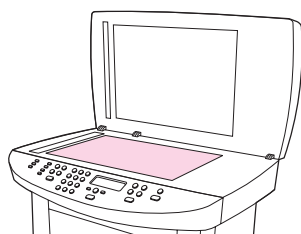
Čištění skla

Znečištění skla otisky prstů, skvrnami, spadlými vlasy a dalšími nečistotami snižuje výkon a ovlivňuje přesnost speciálních funkcí, například přizpůsobení na stránku a kopírování.

Poznámka

Pokud se objevují šmouhy nebo jiné vady pouze na kopiích vytvořených z automatického podavače dokumentů (ADF), očistěte pásek skeneru (krok 3). Není nutné čistit sklo skeneru.

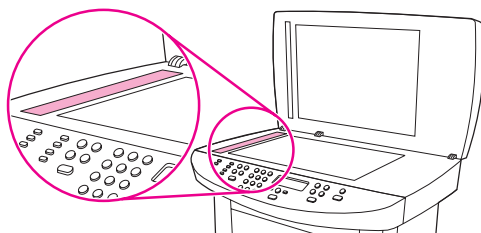
1. Vypněte zařízení, odpojte jej od sítě a zvedněte víko.
2. Očistěte sklo měkkým hadříkem nebo hubkou lehce navlhčenými prostředkem na čištění skla, který neobsahuje brusné složky.



UPOZORNĚNÍ

K čištění skla ani jiných částí nepoužívejte brusné prostředky, aceton, benzen, čpavek, etanol ani chlorid uhličitý – mohlo by dojít k poškození zařízení. Nelijte čisticí prostředky přímo na sklo. Mohly by zatéci pod něj a poškodit zařízení.

3. Pásek skeneru očistěte měkkým hadříkem nebo hubkou lehce navlhčenými prostředkem na čištění skla, který neobsahuje brusné složky.



4. Očištěné sklo osušte jelenicí nebo buničinou, aby se nevytvořily skvrny.

Čištění výplně víka

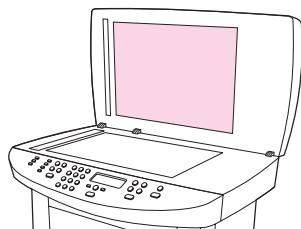
Na bílé výplni víka prostoru pro dokumenty umístěné pod víkem zařízení se může nashromáždit malé množství nečistoty.

1. Vypněte zařízení, odpojte jej od sítě a zvedněte víko.

Poznámka

Vypněte tlačítko napájení.

2. Očistěte bílou výplň víka prostoru pro dokumenty měkkým hadříkem nebo hubkou mírně navlhčenou vlažnou vodou s roztokem mýdla.



3. Uvolněte nečistoty jemným omytím výplně – nesnažte se je seškrábat.
4. Osušte výplň jelenicí nebo měkkým hadříkem.

UPOZORNĚNÍ

Nepoužívejte papírové kapesníky ani utěrky, protože mohou výplň poškrábat.

5. Nepodaří-li se vám tímto způsobem výplň uspokojivě vyčistit, opakujte stejný postup s použitím hadříku nebo hubky navlhčené izopropylalkoholem. Zbytky alkoholu z výplně pečlivě odstraňte vlhkým hadříkem.

Čištění dráhy média

Nalézáte-li na výtiscích skvrny a tečky od toneru, vyčistěte dráhu média.

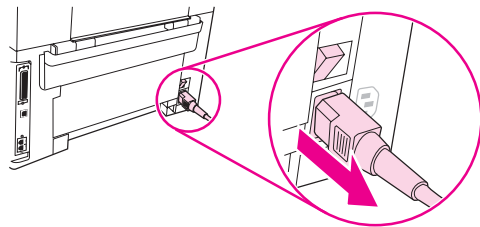
Čištění dráhy média

1. Stiskněte tlačítko **NABÍDKA/VLOŽIT**.
2. Pomocí tlačítka **<** nebo **>** naleznete nabídku **SERVIS**.
3. Stiskněte tlačítko **NABÍDKA/VLOŽIT**.
4. Pomocí tlačítka **<** nebo **>** naleznete položku **ČISTICÍ REŽIM**.
5. Stiskněte tlačítko **NABÍDKA/VLOŽIT**.
6. Opětovným stisknutím tlačítka **NABÍDKA/VLOŽIT** potvrďte a zahajte proces čištění.

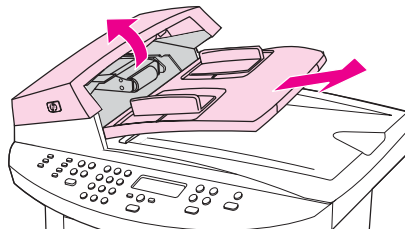
Výměna jednotky podávacího válce automatického podavače dokumentů (ADF)

Pokud u automatického podavače dokumentů (ADF) dochází k problémům s podáváním papíru, můžete vyměnit jednotku podávacího válce podavače ADF. Informace o možnosti objednání nové jednotky podávacího válce podavače ADF naleznete v části [Objednávání náhradních dílů a příslušenství hp](#). Chcete-li odebrat existující jednotku, použijte následující postup:

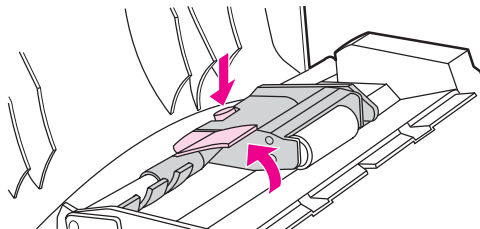
1. Vypněte zařízení a odpojte napájecí kabel.



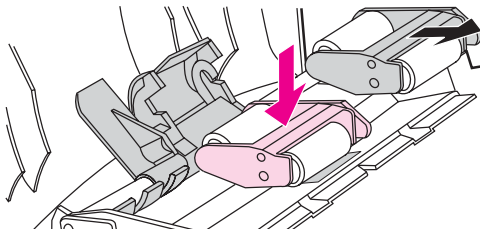
2. Odstraňte vstupní zásobník a otevřete kryt automatického podavače dokumentů (ADF).



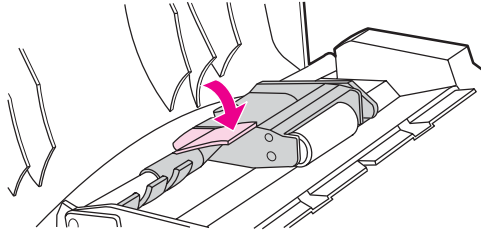
3. Stiskněte kulaté zelené tlačítko a současně nadzvedněte zelenou páčku. Otočte zelenou páčku zcela do otevřené polohy. Původní jednotka podávacího válce by měla zůstat na černém povrchu.



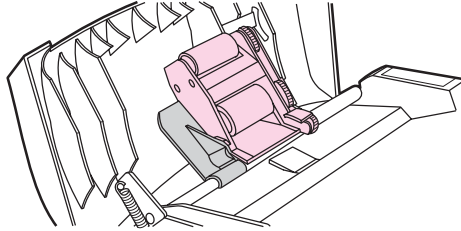
4. Vyjměte původní jednotku a vložte novou přesně na stejné místo. Největší válec musí být umístěn vzadu a strana s ozubenými koly musí být dále od vás.



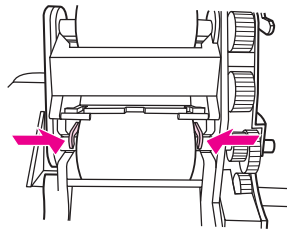
5. Zvedněte zelenou páčku tak, aby se plochý zelený výstupek dostal mezi válce. Stiskněte zelenou páčku směrem dolů, aby se ozvalo zaklapnutí.



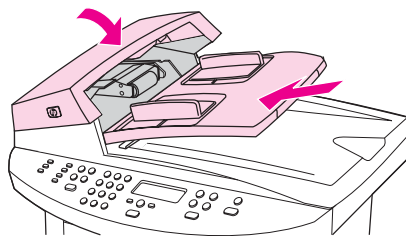
6. Chcete-li zkontrolovat správnost instalace, zvedněte zelenou páčku tak, aby zůstala v otevřené pozici. Nová jednotka podávacího válce by měla zůstat spojena s páčkou a neměla by vypadávat.



7. Zkontrolujte, zda je jednotka na obou stranách uchycena zelenými háčky.



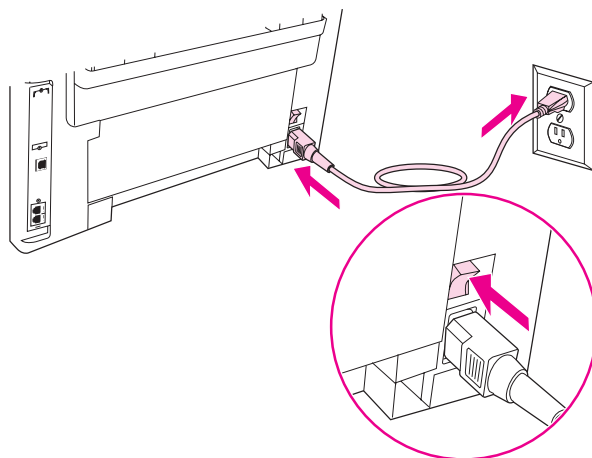
8. Zelenou páčkou spusťte jednotku dolů a zavřete víko automatického podavače dokumentů (ADF). Znovu instalujte vstupní zásobník.



Poznámka

Dochází-li v podavači ADF k uvíznutí, kontaktujte místního autorizovaného poskytovatele služeb HP. Viz část [Servis a podpora](#).

9. Připojte zařízení a potom zapněte napájení.



8

Odstraňování problémů

V této části naleznete rady pro řešení problémů se zařízením:

- [Zařízení nelze zapnout](#)
- [Na displeji ovládacího panelu zařízení jsou černé čáry nebo tečky nebo je prázdný](#)
- [Stránky se tisknou, ale jsou zcela prázdné](#)
- [Stránky se nevytiskly](#)
- [Stránky se vytisknou, ale existuje problém](#)
- [Na obrazovce se objeví chybová hlášení](#)
- [Problémy při manipulaci s papírem](#)
- [Vytisknutá stránka neodpovídá zobrazení na obrazovce](#)
- [Dochází k uvíznutí médií v tiskárně](#)
- [Kvalita tisku je nedostatečná](#)
- [Zobrazují se chybové zprávy ovládacího panelu zařízení](#)
- [Nebyla vytvořena kopie](#)
- [Kopie jsou prázdné nebo chybí obrázky nebo jsou vybledlé](#)
- [Kvalita kopií je nepřijatelná](#)
- [V automatickém podavači dokumentů \(ADF\) dochází k uvíznutí médií](#)
- [Zjevné vady vzniklé při kopírování](#)
- [Naskenovaný obraz má špatnou kvalitu](#)
- [Část obrázku se nenaskenovala](#)
- [Skenování trvá příliš dlouho](#)
- [Jsou zobrazeny chybové zprávy](#)
- [Kvalita skenování je nedostatečná](#)

Poznámka

Mnoho z funkcí popsaných v této kapitole lze také provést pomocí Nástrojů HP. Pokyny k používání Nástrojů HP naleznete v části [Změna nastavení pomocí Nástrojů hp nebo ovládacího panelu zařízení](#).

Zařízení nelze zapnout

Pokud nelze zařízení zapnout, postupujte podle tipů v této části.

Je zařízení napájeno?

- Pokud používáte prodlužovací kabel s vypínačem, zkontrolujte, zda není vypnut. Také můžete zkusit zasunout přívodní kabel zařízení přímo do zásuvky.
- Zkontrolujte, zda je síťová zásuvka pod proudem.
- Pokud jste zařízení připojili do zásuvky, kterou je možné vypnout, zkontrolujte, zda je zapnutá.
- Zkontrolujte, zda je zařízení zapnuto.

VAROVÁNÍ!

Pokud se problém nepodaří vyřešit uvedenými postupy, je možné, že došlo k mechanické poruše zařízení. Odpojte zařízení ze zásuvky a obraťte se na společnost HP. Kontaktní údaje společnosti HP naleznete na letáku s informacemi o podpoře dodávaném spolu se zařízením.

Na displeji ovládacího panelu zařízení jsou černé čáry nebo tečky nebo je prázdný

UPOZORNĚNÍ

Černé čáry nebo tečky se na displeji ovládacího panelu mohou objevit kvůli statické elektřině. Nedotýkejte se displeje ovládacího panelu zařízení, pokud je možné, že jste nasbírali náboj statické elektřiny (např. chozením po koberci v prostředí o nízké vlhkosti).

Bylo zařízení vystaveno vlivům elektrického nebo magnetického pole?

Pokud je zařízení vystaveno vlivům elektrického nebo magnetického pole, mohou se na displeji ovládacího panelu zařízení nečekaně objevit čáry nebo tečky, nebo bude displej prázdný. Tento problém odstraňte následujícím postupem:

1. Vypněte zařízení.
2. Přemístěte zařízení pryč z elektrického nebo magnetického pole.
3. Zařízení opět zapněte.

Stránky se tisknou, ale jsou zcela prázdné

Pokud ze zařízení vystupují stránky, ale nejsou potištěny, postupujte podle tipů v této části.

Je na tiskové kazetě dosud ochranná páska?

Na tiskové kazetě mohla zůstat ochranná páska. Vyjměte tiskovou kazetu a vytáhněte ochrannou pásku. Vložte tiskovou kazetu znovu. Zkuste dokument vytisknout znovu.

Obsahuje dokument prázdné stránky?

Dokument může obsahovat prázdné stránky. Zkontrolujte, zda jsou všechny stránky v dokumentu určeném k tisku zaplněny.

Lze vytisknout konfigurační stránku?

Zkontrolujte zařízení vytištěním konfigurační stránky. Pokyny naleznete v části [Tisk konfigurační stránky](#).

Je předloha vložena správně?

Pokud kopírujete, je předloha možná vložena nesprávně. Předloha musí být do automatického podavače dokumentů (ADF) vložena lícem nahoru. Pokud je předloha vložena lícem dolů, jako kopie se vytiskne prázdná stránka.

Stránky se nevytiskly

Pokud zařízení netiskne žádné stránky, postupujte podle těchto tipů.

Zobrazuje se na obrazovce počítače zpráva?

Další informace naleznete v části [Na obrazovce se objeví chybová hlášení](#).

Zavádí se médium do zařízení správně?

Další informace naleznete v části [Problémy při manipulaci s papírem](#).

Dochází k uvíznutí média?

Další informace naleznete v části [V automatickém podavači dokumentů \(ADF\) dochází k uvíznutí médií](#) nebo [Dochází k uvíznutí médií v tiskárně](#).

Je paralelní kabel nebo kabel USB (A/B) funkční? Je připojen správně?

Paralelní kabel nebo kabel USB (A/B) může být poškozen. Vyzkoušejte následující řešení:

- Odpojte paralelní kabel nebo kabel USB (A/B) na obou koncích a znovu jej připojte.
- Pokuste se vytisknout úlohu, kterou se vám již v minulosti vytisknout podařilo.
- Zkuste použít nový paralelní kabel kompatibilní se standardem IEEE 1284-B nebo kabel USB (A/B). Viz část [Objednávání náhradních dílů a příslušenství hp](#).
- Chcete-li změnit nastavení paralelního portu na port ECP (Rozšířené schopnosti portu), spojte se s výrobcem počítače.

Jsou k počítači připojena jiná zařízení?

- Zařízení nemusí správně sdílet paralelní port. Pokud je k témuž portu jako zařízení připojen externí pevný disk nebo síťový prepínač, může dojít ke konfliktu s tímto druhým zařízením. Zařízení připojte tak, že odpojíte druhé zařízení, nebo musíte v počítači použít dva paralelní porty.
- V některých případech může být nutné přidat novou kartu rozhraní. Společnost Hewlett-Packard doporučuje použití karty paralelního rozhraní ECP.

Stránky se vytisknou, ale existuje problém

Pokud se stránky vytisknou, ale existuje problém, zkuste tyto tipy.

Je kvalita tisku nízká?

Další informace naleznete v části [Kvalita tisku je nedostatečná](#).

Liší se vytištěná stránka od toho, co vidíte na obrazovce?

Další informace naleznete v části [Vytištěná stránka neodpovídá zobrazení na obrazovce](#).

Odpovídá nastavení zařízení použitému médiu?

Další informace naleznete v části [Problémy při manipulaci s papírem](#).

Na obrazovce se objeví chybová hlášení

Pokud se na obrazovce objeví následující zprávy, odstraňte problém příslušným postupem.

Tiskárna neodpovídá, chyba při zápisu do LPT1

Zkontrolujte následující podmínky:

- Je zařízení ve stavu **PŘIPRAVENO**?
- Je správně připojen kabel napájení a kabel paralelního rozhraní IEEE 1284-B nebo kabel zařízení USB (A/B)?
- Jsou v počítači nainstalovány jiné ovladače tiskáren?

Vyzkoušejte následující řešení:

- Odpojte na obou stranách kabel napájení a kabel paralelního rozhraní IEEE 1284-B nebo kabel zařízení USB (A/B) a pak je zase připojte.
- Zkuste použít jiný paralelní kabel kompatibilní se standardem IEEE 1284-B nebo kabel zařízení USB (A/B).
- Přesvědčete se, zda jako výchozí tiskárna není nastaveno jiné zařízení nebo tiskárna.

Nelze použít port (používá ho jiná aplikace)

Dochází ke konfliktu zařízení. Může k tomu dojít, pokud je v počítači nainstalováno jiné zařízení, které má spuštěný program pro sledování stavu zařízení. Program pro sledování stavu kontroluje paralelní port počítače a zabrání tomuto zařízení v přístupu k portu.

Vyzkoušejte následující řešení:

- Zakažte všechna stavová okna pro jiná zařízení.
- Zkontrolujte, zda je správně nastavený port zařízení. Změňte nastavení portu na kartě **Podrobnosti** nebo na kartě **Porty** ve vlastnostech zařízení.
- Zkontrolujte, zda je vypnuta podpora obousměrného přenosu dat. Zkontrolujte ve vlastnostech zařízení na kartě **Podrobnosti** nebo na kartě **Porty**, zda *není* zvolena volba pro podporu obousměrného přenosu dat.

Problémy při manipulaci s papírem

Pokud se u zařízení vyskytly problémy při manipulaci s papírem, vyzkoušejte tipy uvedené v této části.

Tisk je zkosený (zkřivený)

Jsou vodící lišty média správně nastaveny?

Vyjměte ze vstupního zásobníku všechna média, vyrovnejte stoh a poté vložte média do vstupního zásobníku znovu. Seřídte vodící lišty na šířku a délku používaného média a zkuste tisknout znovu. Další informace naleznete v části [Specifikace vhodných médií](#) úvodní příručky.

Podává se více listů současně

Je vstupní zásobník médií přeplněný?

Informace o plnění vstupních zásobníků naleznete v úvodní příručce.

Jsou média pomačkaná, pokroucená nebo jinak poškozená?

Zkontrolujte, zda nejsou média pomačkaná, pokroucená nebo jinak poškozená. Vyzkoušejte tisk na média z nového nebo jiného balení.

Zařízení nepodává média ze vstupního zásobníku médií.

Je zařízení přepnuto do režimu ručního podávání?

Vyzkoušejte některé z těchto opatření:

- Pokud se na displeji ovládacího panelu objeví hlášení **RUČNÍ PODÁVÁNÍ**, stiskněte tlačítko **NABÍDKA/VLOŽIT**, chcete-li úlohu vytisknout.
- Vypněte režim ručního podávání a vytiskněte úlohu znovu.

Je podávací válec znečištěný nebo poškozený?

Kontaktujte místního autorizovaného poskytovatele služeb HP. Pokyny naleznete v části [Servis a podpora](#).

Při průchodu zařízením dochází ke zkroucení médií.

Další informace naleznete v části [Zkroucení nebo zvlnění](#).

Vytištěná stránka neodpovídá zobrazení na obrazovce

Pokud se vytištěné stránky neshodují s tím, co vidíte na obrazovce, postupujte podle tipů v této části.

Je text zkreslený, nesprávný nebo neúplný?

Zkontrolujte správnou funkci zařízení vytištěním konfigurační stránky. Pokyny naleznete v části [Tisk konfigurační stránky](#). Pokud tisk konfigurační stránky proběhne úspěšně, vyzkoušejte následující opatření:

- Odpojte a znovu připojte oba konce kabelu.
- Pokuste se vytisknout úlohu, kterou se vám již v minulosti podařilo správně vytisknout.
- Je-li to možné, připojte kabel a zařízení k jinému počítači a vytiskněte úlohu, o které víte, že se dříve tiskla správně.
- Zkuste použít nový paralelní kabel kompatibilní se standardem IEEE 1284-B nebo kabel zařízení USB A/B). Další informace naleznete v části [Objednávání náhradních dílů a příslušenství hp](#).
- Při instalaci softwaru byl možná vybrán nesprávný ovladač tiskárny. Ve vlastnostech zařízení zkontrolujte, zda je zvoleno správné zařízení.
- Je možné, že se vyskytly problémy u softwaru. Zkuste tisknout z jiného programu.

Chybí grafika nebo text? Tisknou se prázdné stránky?

- Zkontrolujte, zda se prázdné stránky nevyskytují již v dokumentu.
- Na tiskové kazetě mohla zůstat ochranná páska. Vyjměte tiskovou kazetu a vytáhněte ochrannou pásku.
- Vložte tiskovou kazetu znovu. Pokyny naleznete v úvodní příručce.
- Zkontrolujte zařízení vytištěním konfigurační stránky. Pokyny naleznete v části [Tisk konfigurační stránky](#).
- V rámci vlastností zařízení možná není správné nastavení grafiky pro daný typ tiskové úlohy. Zkuste v rámci vlastností zařízení změnit nastavení grafiky. Další informace naleznete v části [Změna nastavení tisku](#).
- Ovladač tiskárny možná není pro daný typ tiskové úlohy použitelný. Zkuste použít jiný ovladač tiskárny.

Poznámka

Při použití jiného ovladače tiskárny nemusí být k dispozici všechny funkce zařízení.

Liší se formát stránky od formátu jiné tiskárny?

Pokud k vytvoření dokumentu používáte starší nebo jiný ovladač tiskárny (software tiskárny) nebo pokud je v softwaru jiné nastavení vlastností zařízení, může být formát stránky při tisku pomocí nového ovladače nebo při tisku s novými nastaveními odlišný. Tento problém se pokuste vyřešit následujícími kroky:

- Dokument vytvořte a vytiskněte pomocí stejného ovladače tiskárny (softwaru tiskárny) a se stejnými nastaveními vlastností zařízení bez ohledu na to, jaký typ zařízení se používá k tisku dokumentů.
- Změňte rozlišení, formát média, nastavení písma a další nastavení. Další informace naleznete v části [Změna nastavení tisku](#).

Je kvalita grafiky nízká?

Nastavení grafiky mohlo být pro danou tiskovou úlohu nevhodné. Vyzkoušejte následující řešení:

- Zkontrolujte nastavení grafiky (např. rozlišení) v rámci vlastností zařízení a podle potřeby je upravte. Další informace naleznete v části [Změna nastavení tisku](#).
- Zkuste použít jiný ovladač tiskárny (software tiskárny).

Poznámka

Při použití jiného ovladače tiskárny nemusí být k dispozici všechny funkce zařízení.

Dochází k uvíznutí médií v tiskárně

Příležitostně mohou média během tiskových úloh uvíznout. Před pokusem o odstranění uvíznutí vyzkoušejte následující řešení:

- Zkontrolujte, zda tisknete na média splňující specifikace společnosti HP. Další informace naleznete v části [Specifikace vhodných médií](#).
- Zkontrolujte, zda nejsou používaná média pomačkaná, pokroucená nebo jinak poškozená.
- Zkontrolujte, zda není zařízení znečištěné. Další informace naleznete v části [Čištění dráhy média](#).
- Zkontrolujte, zda jsou vstupní zásobníky správně vloženy a nejsou příliš plné. Informace o plnění vstupních zásobníků naleznete v úvodní příručce.

Poznámka

Pokud přidáváte nová média, vyjměte ze vstupního zásobníku všechna stávající média a nový stoh médií srovnajte. Zabráníte tak podávání více listů médií najednou a snížíte počet uvíznutí.

Na vzpříčení média budete upozorněni chybou v softwaru a chybovým hlášením o uvíznutí, které se zobrazí na displeji ovládacího panelu. Další informace naleznete v části [Zobrazují se chybové zprávy ovládacího panelu zařízení](#).

UPOZORNĚNÍ

K odstraňování uvízlých médií není nutné vyjmát vstupní zásobník médií. Vstupní zásobník médií vyjímajte pouze v případě, že chcete zařízení vrátit k servisu hardwaru. Informace o vyjímání vstupního zásobníku médií naleznete na [Vyjmutí vstupního zásobníku médií](#).

Odstranění uvíznutého média

UPOZORNĚNÍ

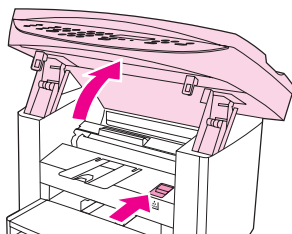
Po uvíznutí média se může na stránce vyskytovat uvolněný toner. Pokud se toner dostane na oděv, vyperte jej ve studené vodě. Horká voda trvale zapustí toner do látky. Při znečištění rukou tonerem si ruce umyjte studenou vodou.

Při odstraňování uvíznutých médií nepoužívejte ostré předměty, jako například tužky nebo nůžky.

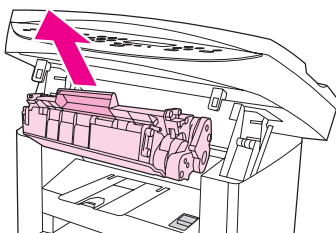
Poznámka

Při odstraňování uvízlých médií včetně médií uvízlých ve výstupní přihrádce vždy zatlačte na západku dvířek tiskové kazety, otevřete horní kryt a vyjměte tiskovou kazetu. Horní kryt nechte otevřený a kazetu mimo zařízení, dokud neodstraníte uvíznutá média. Otevřením horního krytu a vyjmutím tiskové kazety se uvolní napětí na tiskových válcích a odstraňování uvízlých médií bude snazší.

1. Zatlačte na západku dvířek tiskové kazety a otevřete horní kryt.



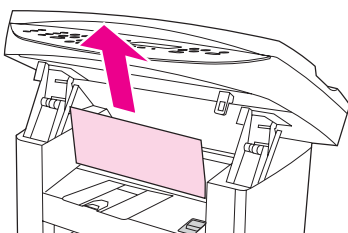
2. Uchopte úchyt tiskové kazety. Vyjměte tiskovou kazetu a položte ji vedle tiskárny.



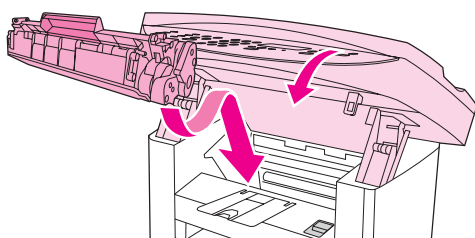
UPOZORNĚNÍ

Aby nedošlo k poškození tiskové kazety, nevystavujte ji světlu déle, než je nutné. Než kazetu vložíte zpátky do zařízení, uložte ji do papírového sáčku nebo jiného neprůsvitného obalu.

3. Oběma rukama uchopte boční strany vysunutého média a opatrně je vytáhněte ven ze zařízení.



4. Pokud jste uvízlá média odstranili, vložte tiskovou kazetu zpět na místo a horní kryt zavřete.



5. Po odstranění uvízlých médií je možné, že budete muset tiskárnu vypnout a znovu zapnout.

Poznámka

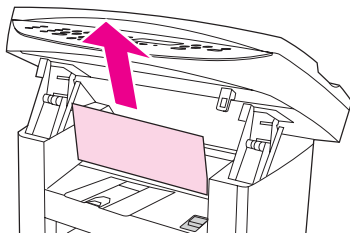
Pokud přidáváte nová média, vyjměte ze vstupního zásobníku všechna stávající média, po přidání nových médií stoh vyrovnejte a umístěte jej zpět do zásobníku.

Odstranění jiných typů uvíznutí média

UPOZORNĚNÍ

Při odstraňování uvíznutých médií nepoužívejte ostré předměty, jako například tužky nebo nůžky.

Pokud média uvízla v prostoru, kudy vystupují ze zařízení, uchopte přední okraj média a vytáhněte ho z výstupní přihrádky.



Poznámka

Pokud jste před odstraňováním uvíznulých médií zařízení vypnuli, zapněte jej a znovu spusťte tiskovou nebo kopírovací úlohu.

Došlo-li k uvíznutí médií v automatickém podavači dokumentů (ADF), postupujte podle pokynů uvedených v části [V automatickém podavači dokumentů \(ADF\) dochází k uvíznutí médií](#).

Tipy, jak předcházet uvíznutí médií

- Vstupní zásobník nesmí být přeplněný. Kapacita vstupního zásobníku závisí na typu použitého tiskového média.
- Zkontrolujte, zda je vstupní zásobník správně umístěn.
- Nepřidávejte tisková média do vstupního zásobníku během tisku.
- Používejte pouze typy médií doporučené společností HP. Další informace o typech tiskových médií naleznete v části [Specifikace vhodných médií](#).
- Nenechávejte ve výstupní přihrádce příliš mnoho listů tiskových médií. Kapacita výstupní přihrádky závisí na typu médií a použitém množství toneru.
- Zkontrolujte připojení k napájení. Zkontrolujte, zda je napájecí kabel pevně připojen k zařízení i ke zdroji napájení. Napájecí kabel zapojte do uzemněné zásuvky se střídavým proudem.

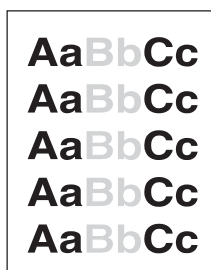
Kvalita tisku je nedostatečná

Tato část obsahuje informace o určení a odstranění vad tisku.

Poznámka

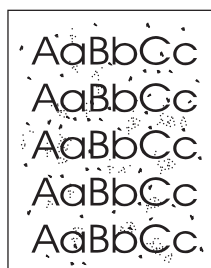
Společnost HP nedoporučuje používat pro toto zařízení bezvýpadkové záložní zdroje napájení (UPS) ani chrániče proti přepětí. Mnoho chráničů proti přepětí a náhradních zdrojů napájení může způsobit chyby tisku.

Světlý nebo vybledlý tisk



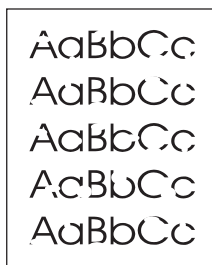
- Malá zásoba toneru. Další informace naleznete v části [Tiskové kazety HP LaserJet](#).
- Médium nemusí splňovat specifikace společnosti Hewlett-Packard (například médium je příliš vlhké nebo příliš drsné). Další informace naleznete v části [Specifikace vhodných médií](#). Je-li celá stránka světlá, je nastavená příliš malá hustota nebo může být zapnutý režim EconoMode. Nastavte ve vlastnostech zařízení hustotu tisku a vypněte režim EconoMode. Další informace naleznete v části [Úspora toneru](#).

Tonerové tečky



- Médium nemusí splňovat specifikace společnosti Hewlett-Packard (například médium je příliš vlhké nebo příliš drsné). Další informace naleznete v části [Specifikace vhodných médií](#).
- Zařízení možná potřebuje vyčistit. Pokyny naleznete v části [Čištění dráhy média](#).

Nepotištěná místa



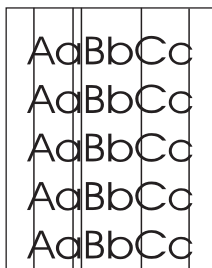
- Jeden list může být vadný. Zkuste úlohu vytisknout znovu.
- Médium nemá rovnoměrný obsah vlhkosti nebo má na povrchu vlhké skvrny. Zkuste tisknout na jiné médium. Další informace naleznete v části [Specifikace vhodných médií](#).
- Vadná šarže média. Výrobní proces může zapříčinit, že některé oblasti nepřijmou toner. Zkuste jiný typ média.
- Tisková kazeta může být vadná. Další informace naleznete v části [Tiskové kazety HP LaserJet](#).
- V ovladačích tiskárny pro systém Windows zkontrolujte **Typ je**: na kartě **Papír** nebo **Papír a kvalita**, zda je nastaven na odpovídající média. Pokyny naleznete v části [Optimalizace kvality tisku pro typy médií](#).

V ovladačích tiskárny pro systém Macintosh zkontrolujte **Typ je**: na karti **Papír a kvalita** nebo **Papír** (u některých ovladačů systému Macintosh se jedná o kartu **Typ a kvalita papíru**), zda je nastaven na odpovídající média. Pokyny naleznete v části [Optimalizace kvality tisku pro typy médií](#).

Poznámka

Pokud tyto kroky problém neodstraní, spojte se s autorizovaným prodejcem nebo servisním zastoupením společnosti HP. Kontaktní údaje společnosti HP naleznete na letáku s informacemi o podpoře dodávaném spolu se zařízením.

Svislé čáry



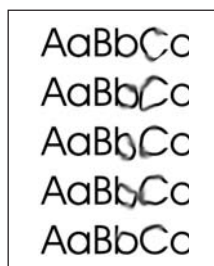
- Zkontrolujte, zda je prioritní vstupní zásobník na svém místě.
- Může být poškrábaný fotocitlivý válec uvnitř tiskové kazety. Zkuste nainstalovat novou tiskovou kazetu HP. Pokyny naleznete v úvodní příručce.

Šedé pozadí



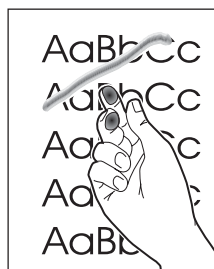
- Zkontrolujte, zda je prioritní vstupní zásobník na svém místě.
- Snižte pomocí Nástrojů HP nastavení hustoty tisku. Tím se omezí stínování pozadí. Podrobnější informace naleznete v nápovědě k programovému vybavení zařízení.
- Použijte médium s nižší hmotností. Další informace naleznete v části [Specifikace vhodných médií](#).
- Zkontrolujte okolní prostředí zařízení. Velmi suché prostředí (nízká vlhkost) může zvýšit stínování pozadí.
- Nainstalujte novou tiskovou kazetu HP. Pokyny naleznete v úvodní příručce.

Šmouhy od toneru



- Teplota fixační jednotky může být příliš nízká. V ovladačích tiskárny pro systém Windows zkontrolujte **Typ je:** na kartě **Papír** nebo **Papír a kvalita**, zda je nastaven na odpovídající média. Pokyny naleznete v části [Optimalizace kvality tisku pro typy médií](#).
V ovladačích tiskárny pro systém Macintosh zkontrolujte **Typ je:** na kartě **Papír a kvalita** nebo **Papír** (u některých ovladačů systému Macintosh se jedná o kartu **Typ a kvalita papíru**), zda je nastaven na odpovídající média. Pokyny naleznete v části [Optimalizace kvality tisku pro typy médií](#).
- Pokud se tonerové šmouhy objevují na zaváděcí straně tiskového média, mohou být špinavé vodící lišty média. Vyčistěte vodící lišty média pomocí suchého hadříku, který nepouští vlákna. Další informace naleznete v části [Čištění dráhy média](#).
- Zkontrolujte typ a kvalitu média.
- Zkuste nainstalovat novou tiskovou kazetu HP. Pokyny naleznete v úvodní příručce.

Volný toner

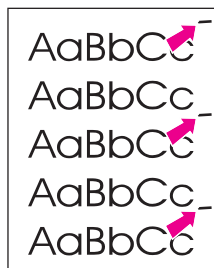


- V ovladačích tiskárny pro systém Windows zvolte **Typ je:** na kartě **Papír** nebo **Papír a kvalita** a zvolte média, která používáte. Pokyny naleznete v části [Optimalizace kvality tisku pro typy médií](#). Tato funkce je dostupná i z Nástrojů HP.

V ovladačích tiskárny pro systém Macintosh zkontrolujte **Typ je:** na karti **Papír a kvalita** nebo **Papír** (u některých ovladačů systému Macintosh se jedná o kartu **Typ a kvalita papíru**) a zvolte média, která používáte. Pokyny naleznete v části [Optimalizace kvality tisku pro typy médií](#).

- Vyčistěte vnitřek zařízení. Pokyny naleznete v části [Čištění a údržba](#).
- Zkontrolujte typ a kvalitu média. Další informace naleznete v části [Specifikace vhodných médií](#).
- Zkuste nainstalovat novou tiskovou kazetu HP. Pokyny naleznete v úvodní příručce.
- Zapojte zařízení přímo do síťové zástrčky namísto do prodlužovacího kabelu.

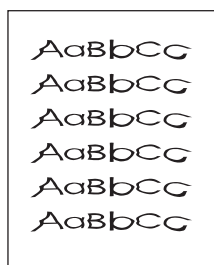
Svisle se opakující defekty



- Tisková kazeta může být poškozená. Objevuje-li se opakovaná chyba na stejném místě stránky, nainstalujte novou tiskovou kazetu. Pokyny naleznete v úvodní příručce.
- Na vnitřních částech může být toner. Další informace naleznete v části [Čištění a údržba](#). Pokud se defekt objevuje na zadní straně listů, problém se pravděpodobně sám opraví po vytištění několika dalších stránek.
- V ovladačích tiskárny pro systém Windows zvolte **Typ je:** na kartě **Papír** nebo **Papír a kvalita** a zvolte média, která používáte. Pokyny naleznete v části [Optimalizace kvality tisku pro typy médií](#). Tato funkce je dostupná i z Nástrojů HP.

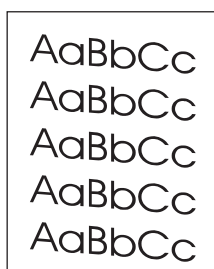
V ovladačích tiskárny pro systém Macintosh zkontrolujte **Typ je:** na karti **Papír a kvalita** nebo **Papír** (u některých ovladačů systému Macintosh se jedná o kartu **Typ a kvalita papíru**) a zvolte média, která používáte. Pokyny naleznete v části [Optimalizace kvality tisku pro typy médií](#).

Deformované znaky



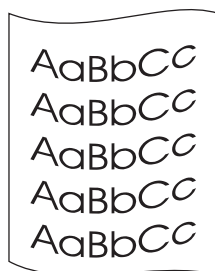
- Pokud jsou znaky nesprávně tvarovány a vznikají prázdná místa, použité tiskové médium může být příliš hladké. Zkuste jiné médium. Další informace naleznete v části [Specifikace vhodných médií](#).
- Pokud jsou znaky nesprávně tvarovány a vytvářejí vlny, zařízení možná potřebuje opravit. Vytiskněte konfigurační stránku. Další informace naleznete v části [Tisk konfigurační stránky](#).
- Pokud jsou znaky nesprávně tvarovány, spojte se s autorizovaným prodejcem nebo servisním zastoupením společnosti HP. Kontaktní údaje společnosti HP naleznete na letáku s informacemi o podpoře dodávaném spolu se zařízením.

Zkosení stránky



- Zkontrolujte, zda jsou média zavedena správně a vodící lišty média nejsou nastaveny příliš těsně nebo volně. Informace o plnění vstupních zásobníků naleznete v úvodní příručce.
- Vstupní zásobník automatického podavače dokumentů (ADF) může být přeplněn. Informace o plnění vstupních zásobníků naleznete v úvodní příručce.
- Zkontrolujte typ a kvalitu média. Další informace naleznete v části [Specifikace vhodných médií](#).

Zkroucení nebo zvlnění

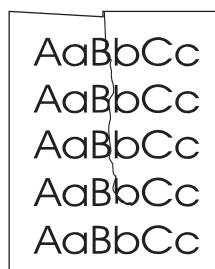


- Zkontrolujte typ a kvalitu média. Jak vysoká teplota, tak i vlhkost může způsobit zkroucení média. Další informace naleznete v části [Specifikace vhodných médií](#).
- Média možná byla ve vstupním zásobníku příliš dlouho. Převraťte stoh médií ve vstupním zásobníku. Otočte také média ve vstupním zásobníku o 180°.
- Teplota fixační jednotky může být příliš vysoká. Pokyny naleznete v části [Optimalizace kvality tisku pro typy médií](#). Tato funkce je dostupná i z Nástrojů HP.

Teplotu fixační jednotky lze upravit také pomocí ovládacího panelu zařízení. Nastavení **NEOHÝBAT PAPIR** v nabídce **SERVIS** nastaví teplotu fixační jednotky na nejnižší hodnotu. Výchozí nastavení od výrobce je **VYPNUTO**. Chcete-li toto nastavení zapnout, postupujte podle následujících pokynů.

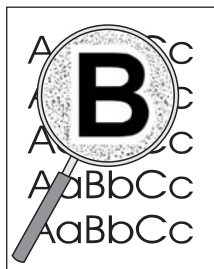
1. Na ovládacím panelu zařízení stiskněte tlačítko **NABÍDKA/VLOŽIT**.
2. Pomocí tlačítka **<** nebo **>** zvolte **SERVIS**, poté stiskněte **NABÍDKA/VLOŽIT**.
3. Pomocí tlačítka **<** nebo **>** zvolte **NEOHÝBAT PAPIR**, poté stiskněte **NABÍDKA/VLOŽIT**.

Zvrásnění nebo zkrabacení



- Zkontrolujte, zda jsou média správně zavedena. Informace o plnění vstupních zásobníků naleznete v úvodní příručce.
- Zkontrolujte typ a kvalitu média. Další informace naleznete v části [Specifikace vhodných médií](#).
- Převraťte média v zásobníku. Otočte také média ve vstupním zásobníku o 180°.

Obrys z rozptýleného toneru



- Pokud se kolem znaku rozptýlilo velké množství toneru, média mohou být vůči toneru rezistentní. (Malé množství rozptýleného toneru je u laserového tisku normální.) Zkuste jiný typ média. Další informace naleznete v části [Specifikace vhodných médií](#).
- Převraťte média v zásobníku.
- Použijte média, která jsou určena pro laserové tiskárny. Další informace naleznete v části [Specifikace vhodných médií](#).

Zobrazují se chybové zprávy ovládacího panelu zařízení

Tato část obsahuje informace o chybových zprávách, které se mohou zobrazovat na displeji ovládacího panelu zařízení, a způsob jejich odstranění.

Řešení běžných chybových zpráv

Následují nejobvyklejší chybové zprávy, které se mohou zobrazit na displeji ovládacího panelu zařízení.

OTEVŘENÁ DVÍŘKA/ CHYBÍ TONER.KAZ.

Dvířka tiskové kazety jsou otevřena, nebo nebyla tisková kazeta nainstalována. Zkontrolujte, zda jste do zařízení správně instalovali tiskovou kazetu. Pokyny pro instalaci tiskové kazety naleznete v úvodní příručce.

Po kontrole tiskové kazety pevně zavřete dvířka tiskové kazety.

Po vyřešení problému zařízení dokončí aktuální úlohu nebo přejde do stavu **PŘIPRAVENO**.

PŘIDAT PAPÍR [ZADAT] PRO POKRAČOVÁNÍ

V zařízení nejsou tisková média. Vložte média do vstupního zásobníku médií nebo do prioritního vstupního zásobníku. Pokyny pro vkládání médií do vstupních zásobníků naleznete v úvodní příručce.

Pokud jsou média již vložena, vyjměte stoh médií, zkontrolujte a odstraňte případné uvíznutí média a vstupní zásobník znovu vložte.

Po vyřešení problému stiskněte tlačítko **NABÍDKA/VLOŽIT**. Zařízení buď dokončí aktuální úlohu, nebo se vrátí do stavu **PŘIPRAVENO**.

Kritické chybové zprávy

Dojde-li ke kritické chybě, aktuální úloha kopírování nebo skenování se zastaví a na ovládacím panelu zařízení se zobrazí jedna z následujících zpráv:

- **50 CHYBA FIX.J.**
- **51 CHYBA LASERU**
- **52 CHYBA SKENERU**
- **57 CHYBA VENTIL.**
- **79 CHYBA**
- **CHYBA CCD**
SKENERU
- **CHYBA SVĚTLA**
SKENERU

Pokud je na displeji ovládacího panelu zařízení zobrazena jedna z těchto zpráv, došlo ke kritické chybě zařízení. Zařízení na pět minut odpojte a poté znovu zapojte. Pokud chyba přetrvává, kontaktujte oddělení péče o zákazníky HP na čísle uvedeném v letáku s informacemi o podpoře nebo navštivte stránku <http://www.hp.com>.

Výstražné zprávy

Výstražné zprávy informují o tom, že je nutné provést určité akce, například vložit tisková média nebo odstranit uvíznutá média. Při zobrazení výstražné zprávy zařízení automaticky přeruší aktuální úlohu a nepokračuje, dokud uživatel nezasáhne. Po vyřešení chyby zařízení dokončí aktuální úlohu nebo přejde zpět do stavu **PŘIPRAVENO**. Výjimkou z tohoto pravidla je situace, kdy uživatel potřebuje použít systém hlavní nabídky. Zařízení potom změní zobrazení, aby bylo možné systém nabídky použít.

Následující zprávy jsou obecné výstražné zprávy, které se mohou objevit na displeji ovládacího panelu zařízení:

- **UVÍZN.V PODAVAČI
ODSTRAŇ., VLOŽTE**
- **DOKUMENT Z POD.
ŠP.PODÁN VLOŽTE**
- **OTEVŘENÁ DVÍŘKA/
CHYBÍ TONER.KAZ.**
- **RUČNÍ PODÁVÁNÍ
A STISK. [ZADAT]**
- **MÁLO PAMĚTI
STISK. [ZADAT]**
- **PŘIDAT PAPÍR
[ZADAT] PRO POKRAČOVÁNÍ**
- **NELZE TISKNOT
CHYBÍ KAZETA**
- **UVÍZNUTÁ V TISK.
VYČIS.DRÁHU PAP.**

Poznámka

Další informace o uvíznutí médií naleznete v části [V automatickém podavači dokumentů \(ADF\) dochází k uvíznutí médií](#) nebo [Dochází k uvíznutí médií v tiskárně](#).

Varovné zprávy

Varovné zprávy jsou důležité natolik, aby bylo nutné upozornit uživatele. Jsou zobrazeny krátce, ale informují o stavu, který ovlivňuje dokončení úlohy nebo kvalitu výstupu. Při zobrazení varovné zprávy může dojít ke zrušení aktivní úlohy. Zpráva se na displeji ovládacího panelu zařízení zobrazí na pět sekund.

Následující zprávy jsou obecné varovné zprávy, které se mohou objevit na displeji ovládacího panelu zařízení:

- **CHYBA ZAŘÍZENÍ
[ZADAT] POKRAČ.**
- **ZAŘÍZENÍ PRACUJE
OPAKUJTE POZDĚJI**

- **CHYBA KOMUNIKACE
S TISK. MODULEM**
- **MÁLO PAMĚTI
OPAKUJTE POZDĚJI**
- **STR. JE SLOŽITÁ
[ZADAT]-POKRAČ.**
- **NASTAV. VYMAZÁNA**

Pokud se varovná zpráva vztahuje k tiskové úloze a je-li zapnuto automatické pokračování, bude doba zobrazení zprávy prodloužena na 10 sekund. Pokud nestisknete tlačítko **NABÍDKA/VLOŽIT** nebo **ZRUŠIT**, zařízení pokračuje ve zpracování tiskové úlohy. Pokud je automatické pokračování vypnuto, zůstane varovná zpráva související z tiskem zobrazena, dokud nestisknete tlačítko **NABÍDKA/VLOŽIT**, chcete-li pokračovat, nebo tlačítko **ZRUŠIT**, chcete-li úlohu zrušit.

Poznámka

Nastavení automatického pokračování je k dispozici v ovladači tiskárny a v Nástrojích HP. Chcete-li zjistit, zda je automatické pokračování zapnuto, vytiskněte konfigurační stránku. Další informace naleznete v části [Tisk konfigurační stránky](#).

Nebyla vytvořena kopie

Je do vstupního podavače vloženo médium?

Vložte do zařízení média. Další informace naleznete v části [Vkládání předloh při kopírování](#).

Je předloha vložena správně?

Zkontrolujte, zda je předloha vložena správně:

- **Vstupní zásobník automatického podavače dokumentů (ADF):** Předlohu je třeba vložit do vstupního zásobníku ADF horním okrajem dolů a stranou určenou ke kopírování nahoru. Vložte předlohu do podavače ADF až nadoraz. Další informace naleznete v části [Vkládání předloh při kopírování](#).
- **Skleněná deska skeneru:** Předlohu položte na skleněnou desku skeneru lícem dolů. Levý horní roh dokumentu by měl být v pravém dolním rohu skleněné desky.

Kopie jsou prázdné nebo chybí obrázky nebo jsou vybledlé

Byla z tiskové kazety odstraněna ochranná páska?

Z tiskové kazety možná nebyla odstraněna ochranná páska. Vyjměte tiskovou kazetu ze zařízení, vytáhněte ochrannou pásku a znovu tiskovou kazetu instalujte. Informace o instalaci tiskové kazety naleznete v úvodní příručce.

Není v tiskové kazetě málo toneru?

Tisková kazeta se používá ke kopírování. Obsahuje-li tisková kazeta málo toneru, kopie jsou světlé.

Je předloha kvalitní?

Přesnost kopie závisí na kvalitě a formátu předlohy. Pokud je předloha příliš světlá, kopie to nemůže vykompenzovat, dokonce ani když nastavíte kontrast.

Má předloha barevné pozadí?

Barevné pozadí může zapříčinit smíchání obrázku popředí s pozadím nebo může mít pozadí jiný odstín.

Kvalita kopií je nepřijatelná

Tato část obsahuje informace o následujících tématech:

- Předcházení problémům
- Identifikace a odstranění vad vzniklých při kopírování

Předcházení problémům

Následuje několik jednoduchých kroků, které lze použít ke zvýšení kvality kopírování:

- Kopírujte ze skleněné desky skeneru. Docílíte tak kvalitnějších kopií než při kopírování z automatického podavače dokumentů (ADF).
- Používejte kvalitní předlohy.
- Média vkládejte správně. Při nesprávném vložení se mohou média potočit, což může vést k neostrému tisku obrázků a problémům s aplikacemi pro rozpoznávání znaků. Pokyny naleznete v části [Vkládání předloh při kopírování](#).
- Podává-li zařízení často více než jednu stránku najednou, možná je nutné vyměnit oddělovací podložku. Další informace naleznete v části [Servis a podpora](#).
- K ochraně předloh používejte ochranné fólie.

Poznámka

Opakované problémy s podáváním naznačují, že je opotřebená oddělovací podložka kopírky. Kontaktní údaje autorizovaného poskytovatele služeb naleznete v části [Servis a podpora](#).

V automatickém podavači dokumentů (ADF) dochází k uvíznutí médií

Příležitostně se mohou média během úloh kopírování, skenování nebo faxování vzpříčit.

Na uvíznutí média vás upozorní zpráva **UVÍZN.V PODAVAČI ODSTRAŇ., VLOŽTE**, která se objeví na displeji ovládacího panelu zařízení.

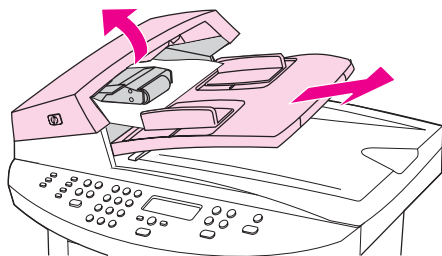
- Do vstupního zásobníku ADF jsou nesprávně vložena média nebo je přeplněný. Další informace naleznete v části [Vkládání předloh při skenování](#).
- Média nevyhovují specifikacím společnosti HP. Další informace naleznete v části [Volba médií pro automatický podavač dokumentů \(ADF\)](#).

Obvyklá místa, kde dochází u automatického podavače dokumentů (ADF) k uvíznutí

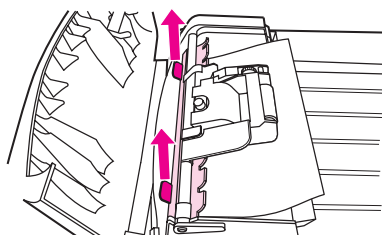
- Oblasti vstupního zásobníku: Vyčnívá-li stránka ze vstupního zásobníku, pokuste se ji jemně vytáhnout ze zásobníku, aniž byste ji roztrhli. Pokud cítíte odpor, naleznete další pokyny v části [Postup při odstranění uvíznutého média z automatického podavače dokumentů \(ADF\)](#).
- Výstupní dráha: Vyčnívá-li stránka z výstupní přihrádky, pokuste se ji z přihrádky jemně vytáhnout, aniž byste ji roztrhli. Pokud cítíte odpor, naleznete další pokyny v části [Postup při odstranění uvíznutého média z automatického podavače dokumentů \(ADF\)](#).
- Umístění ve vnitřních částech dráhy: Vyčnívá-li stránka ze vstupního zásobníku i z výstupní oblasti, postupujte podle pokynů v části [Postup při odstranění uvíznutého média z automatického podavače dokumentů \(ADF\)](#).

Postup při odstranění uvíznutého média z automatického podavače dokumentů (ADF)

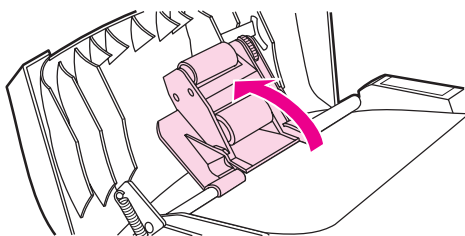
1. Odstraňte vstupní přihrádku zásobníku ADF a otevřete kryt zásobníku ADF.



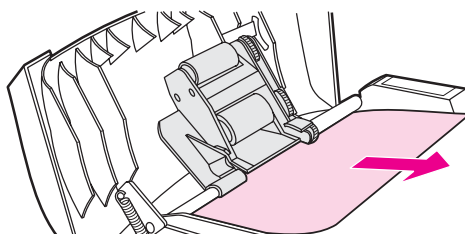
2. Odstraňte kryt pro vyjímání vzpříčeného papíru. Tlačte dva úchyty oběma rukama směrem nahoru, dokud kryt neuvolníte. Otočte a vytáhněte kryt a odložte jej stranou.



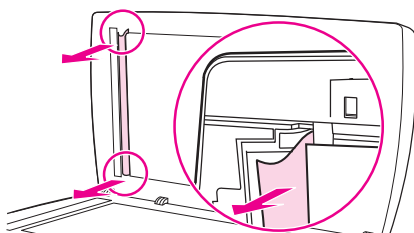
3. Zvedněte zelenou páčku a otáčejte záchytným mechanismem, dokud jej neotevřete.



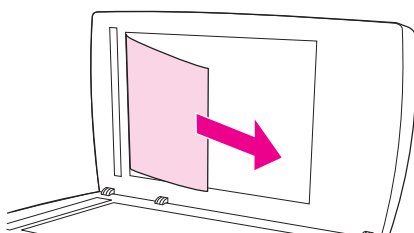
4. Opatrně se pokuste stránku vyjmout, aniž byste ji roztrhli. Pokud ucítíte odpor, přejděte k dalšímu kroku.



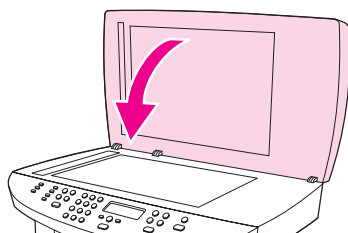
5. Otevřete víko ADF a opatrně médium oběma rukama uvolněte.



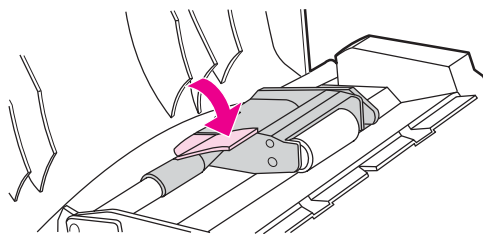
6. Uvolněné médium jemně vytáhněte v naznačeném směru.



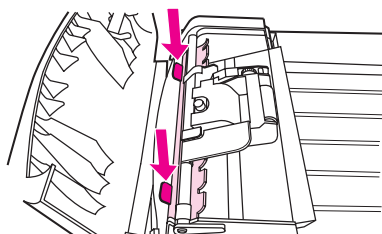
7. Zavřete víko skleněné desky skeneru.



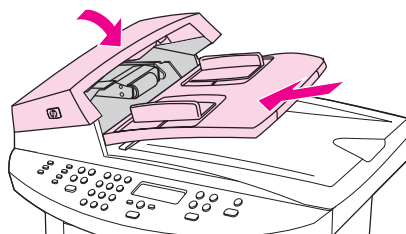
8. Přesuňte zelenou páčku do dolní polohy.



9. Vraťte kryt pro vyjímání uvíznutého papíru podle obrázku na původní místo. Zatlačte na oba úchyty směrem dolů, až kryt zapadne na své místo. Namontujte kryt pro vyjímání uvíznutého papíru správně, jinak může dojít k dalšímu uvíznutí papíru.

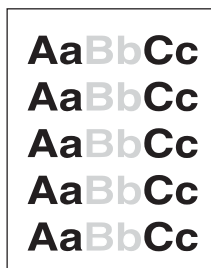


10. Zavřete víko zásobníku ADF a vraťte vstupní přihrádku zásobníku ADF na původní místo.



Zjevné vady vzniklé při kopírování

Svislé bílé nebo vybledlé proužky



- Médium nemusí splňovat specifikace společnosti Hewlett-Packard (například médium je příliš vlhké nebo příliš drsné). Další informace naleznete v části [Specifikace vhodných médií](#).
- Zásoba toneru je možná nedostatečná. Informace o instalaci tiskové kazety naleznete v úvodní příručce.

Prázdné stránky

- Předloha mohla být vložena obráceně. Předlohu vložte do automatického podavače dokumentů (ADF) kratším okrajem napřed a skenovanou stranou nahoru. Pokyny naleznete v části [Vkládání předloh při kopírování](#).
- Pokud se při skenování ze skleněné desky skeneru tisknou prázdné stránky, zkontrolujte, zda je předloha vložena správně. Předlohu položte na skleněnou desku skeneru lícem dolů. Levý horní roh dokumentu by měl být v pravém dolním rohu skleněné desky.
- Médium nemusí splňovat specifikace společnosti Hewlett-Packard (například médium je příliš vlhké nebo příliš drsné). Další informace naleznete v části [Specifikace vhodných médií](#).
- Možná došel toner. Informace o instalaci tiskové kazety naleznete v úvodní příručce.
- Z tiskové kazety možná nebyla odstraněna páska. Informace o instalaci tiskové kazety naleznete v úvodní příručce.

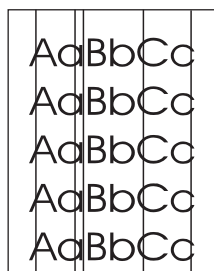
Byla kopírována špatná předloha

- Přesvědčete se, že je automatický podavač dokumentů (ADF) prázdný.

Příliš světlé nebo příliš tmavé

- Zkuste upravit nastavení.
- Zkontrolujte, zda je správně nastavena kvalita kopírování. Další informace naleznete v části [Nastavení kvality kopí](#).

Nežádoucí čáry



- Zkontrolujte, zda je prioritní vstupní zásobník na svém místě.
- Zkuste vyčistit skleněnou desku skeneru. Pokyny naleznete v části [Čištění vnějších částí zařízení](#).
- Fotocitlivý válec uvnitř tiskové kazety může být poškrábaný. Nainstalujte novou tiskovou kazetu HP. Informace o instalaci tiskové kazety naleznete v úvodní příručce.

Černé tečky nebo šmouhy

- Na automatickém podavači dokumentů (ADF) nebo na skleněné desce skeneru je možná inkoust, lepidlo, korekční kapalina nebo jiná nežádoucí látka. Zkuste zařízení vyčistit. Pokyny naleznete v části [Čištění vnějších částí zařízení](#).

Nejasný text

- Zkuste upravit nastavení.
- Zkontrolujte, zda jste správně nastavili kvalitu. Další informace naleznete v části [Nastavení kvality kopií](#).
- Další informace o změně nastavení naleznete v nápovědě k programovému vybavení zařízení.

Zmenšená velikost

- Programové vybavení HP je možná nastaveno na zmenšení skenovaného obrazu.
- Další informace o změně nastavení naleznete v nápovědě k Nástrojům HP.

Naskenovaný obraz má špatnou kvalitu

Je předlohou přetištěná fotografie nebo obrázek?

Přetištěné fotografie v novinách nebo časopisech jsou vytištěny pomocí malých inkoustových bodů, které interpretují původní fotografii, což výrazně snižuje kvalitu. Inkoustové body často tvoří nežádoucí obrazce, které se objeví po naskenování, vytištění nebo zobrazení na obrazovce. Pokud následující rady nevyřeší váš problém, budete potřebovat kvalitnější verzi předlohy.

- Tvorbě nežádoucích vzorů lze omezit snížením velikosti obrazu po naskenování.
- Vytiskněte naskenovaný obraz, abyste zjistili, zda se kvalita zlepšila.
- Dbejte na to, aby nastavení rozlišení a barevné hloubky odpovídalo typu aktuální úlohy skenování. Další informace naleznete v části [Rozlišení skeneru a barvy](#).
- Nejlepších výsledků dosáhnete, použijete-li ke skenování skleněnou desku skeneru, nikoliv automatický podavač dokumentů (ADF).

Zlepšila se po vytištění dokumentu kvalita obrázku?

Obrázek, který se objeví na obrazovce, není vždy přesnou reprezentací kvality naskenovaného obrázku.

- Pokuste se nastavit monitor počítače tak, aby používal vyšší barevnou hloubku (nebo větší počet odstínů šedé). Tuto úpravu lze obvykle provést pomocí ovládacího panelu **Zobrazení** na ovládacím panelu systému Windows.
- Zkuste upravit nastavení rozlišení a barevné hloubky v programovém vybavení skeneru. Další informace naleznete v části [Rozlišení skeneru a barvy](#).

Je obraz zkosený (pokřivený)?

Předloha mohla být nesprávně vložena. Při vkládání předloh do podavače ADF použijte vodící lišty médií. Další informace naleznete v části [Vkládání předloh při skenování](#).

Obsahuje naskenovaný obraz skvrny, čáry, svislé bílé pruhy nebo jiné vady?

Pokud je skener zašpiněný, nemá jím vytvořený obraz optimální čistotu. Pokyny naleznete v části [Čištění vnějších částí zařízení](#).

Vypadá grafika jinak než předloha?

Nastavení grafiky zřejmě není pro příslušný typ prováděné úlohy skenování vhodné. Zkuste změnit nastavení grafiky. Další informace naleznete v části [Rozlišení skeneru a barvy](#).

Část obrázku se nenaskenovala

Byla předloha vložena správně?

Zkontrolujte, zda byla předloha vložena správně. Pokyny naleznete v části [Vkládání předloh při skenování](#).

Má předloha barevné pozadí?

Barevné pozadí může způsobit, že obrázky na popředí se smíchají s pozadím. Zkuste před skenováním předlohy upravit nastavení nebo po naskenování zvýraznit obrázek. Další informace naleznete v části [Rozlišení skeneru a barvy](#).

Je předloha delší než 381 mm?

Pokud používáte vstupní zásobník automatického podavače dokumentů (ADF), je maximální skenovatelná délka 381 mm. Pokud stránka přesahuje maximální délku, skener se zastaví. (Kopírovat lze i delší předlohy.)

UPOZORNĚNÍ

Nepokoušejte se vytáhnout předlohu ze zásobníku ADF; mohli byste poškodit skener nebo Předlohu. Pokyny naleznete v části [V automatickém podavači dokumentů \(ADF\) dochází k uvíznutí médií](#).

Je předloha příliš malá?

Minimální formát, který plochý skener podporuje, je 25 krát 25 mm. Minimální formát, který podporuje vstupní zásobník automatického podavače dokumentů (ADF), je 127 krát 127 mm. Předloha možná uvíznula. Pokyny naleznete v části [V automatickém podavači dokumentů \(ADF\) dochází k uvíznutí médií](#).

Používáte program HP Director? (pouze pro systém Macintosh)

Výchozí nastavení vlastností v aplikaci HP Director je zřejmě nastaveno na automatické provádění jiných úloh než té, o kterou se pokoušíte. Postup změny vlastností v aplikaci HP Director naleznete v nápovědě k programovému vybavení zařízení.

Je formát média správný?

V okně Nastavení skenování zkontrolujte, zda je vstupní formát média pro skenovaný dokument dostatečně velký. Další informace naleznete v části [Rozlišení skeneru a barvy](#).

Skenování trvá příliš dlouho

Není nastaveno příliš vysoké rozlišení nebo počet barev?

Pokud jste nastavili příliš vysoké hodnoty rozlišení a počtu barev, úloha skenování bude trvat déle a výsledné soubory budou větší. K dosažení dobrých výsledků skenování a kopírování je důležité pro danou úlohu použít správné nastavení rozlišení a počtu barev. Další informace naleznete v části [Rozlišení skeneru a barvy](#).

Je vaše programové vybavení nastaveno na skenování v barvě?

Výchozí nastavení systému je barevné a skenování pak trvá delší dobu, i když skenujete jednobarevnou předlohu. Pokud získáváte obraz pomocí rozhraní TWAIN nebo WIA, můžete nastavení změnit tak, že je předloha skenována v odstínech šedé nebo černobíle. Podrobnější informace naleznete v nápovědě k softwaru zařízení.

Odeslali jste před pokusem o skenování tiskovou nebo kopírovací úlohu?

Pokud jste před pokusem o skenování odeslali tiskovou nebo kopírovací úlohu, skenování se spustí, není-li skener zaneprázdněn. Tiskárna a skener však sdílejí paměť, což znamená, že skenování může trvat déle.

Je váš počítač nastaven na obousměrnou komunikaci?

Informace o změně základního nastavení vstupu a výstupu (systém BIOS) naleznete v dokumentaci k počítači. Doporučené nastavení paralelního portu pro obousměrnou komunikaci je ECP. Připojení prostřednictvím portu USB je vždy obousměrné.

Jsou zobrazeny chybové zprávy

Pokud se na obrazovce objeví některá z následujících zpráv, odstraňte problém příslušným níže uvedeným postupem.

Běžné chybové zprávy skenování

K nejobvyklejším chybovým zprávám skenování patří:

- **Zdroj rozhraní TWAIN nelze aktivovat**
- **Došlo k chybě při načítání obrázku**
- **Selhalo spouštění skeneru**
- **Chyba v komunikaci se skenerem**

Zkontrolujte, zda jste připojili kabel zařízení USB (A/B) nebo paralelní kabel kompatibilní se standardem IEEE 1284-B ke správnému portu na zadní straně počítače. Máte-li k dispozici jiný port, pokuste se kabel připojit do něj. Zkontrolujte, zda máte v počítači paralelní port kompatibilní s režimem EPP (obousměrný) nebo ECP. Minimálním požadavkem je paralelní port EPP. Doporučuje se použít paralelní port typu ECP. Další informace o portech naleznete v dokumentaci dodané spolu s počítačem.

Některá zařízení nemusejí správně sdílet paralelní port s tímto zařízením. Pokud je k témuž portu USB nebo paralelnímu portu jako toto zařízení připojen externí pevný disk nebo síťový prepínač, může dojít ke konfliktu s tímto druhým zařízením. Zařízení připojíte tak, že odpojíte druhé zařízení, nebo musíte v počítači použít dva porty. Je možná, že musíte přidat další kartu paralelního rozhraní. Společnost Hewlett-Packard důrazně doporučuje, abyste použili kartu paralelního rozhraní ECP. Další informace o instalaci přídatné karty paralelního rozhraní a o řešení konfliktů zařízení naleznete v dokumentaci dodané spolu s počítačem.

Ověřte, zda je zvolen správný zdroj TWAIN. V programu zkontrolujte zdroj TWAIN příkazem **Vybrat skener** v nabídce **Soubor**.

Kvalita skenování je nedostatečná

Tato část poskytuje informace o tom, jak zlepšit kvalitu skenování předcházením problémům nebo jejich řešením.

Předcházení problémům

Následuje několik jednoduchých kroků, které lze použít ke zvýšení kvality kopírování a skenování.

- Ke skenování používejte místo vstupního zásobníku automatického podavače dokumentů (ADF) přímo skleněnou desku skeneru.
- Používejte vysoce kvalitní předlohy.
- Média vkládejte správně. Nejsou-li média vložena správně, mohou se zavést zešikma, což má za následek nejasný obrázek. Pokyny naleznete v části [Vkládání předloh při skenování](#).
- Upravte nastavení softwaru podle toho, jak chcete naskenovanou stránku použít. Další informace naleznete v části [Rozlišení skeneru a barvy](#).
- Podává-li zařízení často více než jednu stránku najednou, vyměňte oddělovací podložku. Informace o objednání nové oddělovací podložky naleznete v části [Objednávání náhradních dílů a příslušenství hp](#).
- Opakované problémy s podáváním naznačují, že je opotřebená oddělovací podložka. Informace o objednání nové oddělovací podložky naleznete v části [Objednávání náhradních dílů a příslušenství hp](#).
- K ochraně předloh používejte ochranné fólie.

Prázdné stránky

- Předloha mohla být vložena obráceně. V případě automatického podavače dokumentů (ADF) vložte předlohy do vstupního zásobníku podavače ADF horním okrajem napřed a lícem nahoru. První stránka, kterou chcete skenovat, se musí nacházet nahoře. Pokyny naleznete v části [Vkládání předloh při skenování](#).
- Pokud při skenování ze skleněné desky skeneru vznikají prázdné stránky, zkontrolujte, zda je předloha vložena správně. Předlohu položte na skleněnou desku skeneru lícem dolů. Levý horní roh dokumentu by měl být v pravém dolním rohu skleněné desky.

Příliš světlé nebo příliš tmavé

- Zkuste upravit nastavení.
Zkontrolujte, zda jste správně nastavili rozlišení a barvy. Další informace naleznete v části [Rozlišení skeneru a barvy](#).

Nežádoucí čáry

- Na skle skeneru je možná inkoust, lepidlo, korekční kapalina nebo jiné nežádoucí látky. Zkuste vyčistit povrch skleněné desky skeneru. Pokyny naleznete v části [Čištění vnějších částí zařízení](#).

Černé tečky nebo šmouhy

- Na skle skeneru je možná inkoust, lepidlo, korekční kapalina nebo jiné nežádoucí látky. Zkuste vyčistit povrch skleněné desky skeneru. Pokyny naleznete v části [Čištění vnějších částí zařízení](#).

Nejasný text

- Zkuste upravit nastavení.
Zkontrolujte, zda jste správně nastavili rozlišení a barvy. Další informace naleznete v části [Rozlišení skeneru a barvy](#).

A

Specifikace

V těchto částech naleznete informace o specifikacích:

- [Specifikace řady HP LaserJet 3020/3030 all-in-one](#)
- [HP LaserJet 3030 all-in-one specifikace faxu](#)
- [Baterie řady HP LaserJet 3020/3030 all-in-one](#)

Fyzické specifikace

Výrobek	Výška	Hloubka	Šířka	Hmotnost
HP LaserJet 3020/3030 all-in-one series	366 mm	383 mm	497 mm	11,34 kg

Specifikace prostředí

Kategorie	Specifikace
Provozní prostředí (jednotka je připojena do elektrické zásuvky)	<ul style="list-style-type: none">• Teplota: 15 až 32,5 °C• Vlhkost: 10 až 80 % relativní vlhkost (bez kondenzace)
Provozní prostředí (jednotka není připojena do elektrické zásuvky)	<ul style="list-style-type: none">• Teplota: -20 až 40 °C• Vlhkost: relativní vlhkost (bez kondenzace) méně než 95 %

Elektrické specifikace¹

Položka	110voltové modely	220voltové modely
Zdroj napájení	110 ² až 127 V (+/- 10 %) 50 až 60 Hz (+/- 2 Hz)	220 až 240 V (+/- 10 %) 50 až 60 Hz (+/- 2 Hz)
Spotřeba energie (typická)		
Během tisku	300 W (průměr)	300 W (průměr)
V pohotovostním režimu	14 W (průměr)	14 W (průměr)
V úsporném režimu	14 W (průměr)	14 W (průměr)
Vypnuto	0 W (průměr)	0 W (průměr)

Položka	110voltové modely	220voltové modely
Tepelný výkon Během tisku	X Btu/hod	X Btu/hod
Minimální doporučená kapacita okruhu	4,5 A	2,3 A

¹Hodnoty se mohou změnit. Nejaktuálnější informace naleznete na adrese <http://www.hp.com/support/lj3030>.

²Poznámka: Zdroje napájení nelze zaměnit.

Akustické emise¹

Stupeň aktivity	Obsluha (<1m)	Okolostojící (1m)	Akustický výkon
V činnosti	L _{pAm} 56 dB (A)	L _{pAm} 48 dB (A)	L _{WA} d6,1 bel (A)
Nečinný	L _{pAm} N/A dB (A) (neslyšitelný)	L _{pAm} N/A dB (A) (neslyšitelný)	L _{WA} dN/A bel (A) (neslyšitelný)

¹Hodnoty se mohou změnit. Nejaktuálnější informace naleznete na adrese <http://www.hp.com/support/lj3030>. Během jiných operací se akustické emise mohou lišit.

Specifikace řady HP LaserJet 3020/3030 all-in-one

Následující tabulka uvádí specifikace řady HP LaserJet 3020/3030 all-in-one.

Specifikace řady HP LaserJet 3020/3030 all-in-one

Kapacita a rychlost tiskárny	
Rychlost tisku	<ul style="list-style-type: none">• 15 stránek za minutu (str./min) pro papír formátu Letter a 14 str./min pro papír formátu A4• Výstup první stránky za méně než 10 sekund
Kapacita vstupního zásobníku médií	150 listů papíru o běžné hmotnosti, 75 g/m ² (16 liber), nebo až 30 obálek
Kapacita prioritního vstupního zásobníku	10 listů papíru o běžné hmotnosti, 75 g/m ² (20 liber), nebo 1 obálka
Kapacita výstupní přihrádky	Až 125 listů papíru o běžné hmotnosti 75 g/m ² (16 liber)
Minimální formát papíru	76 krát 127 mm
Maximální formát papíru	216 krát 356 mm
Hmotnost média	Výstupní přihrádka: 60 až 105 g/m ²
Základní paměť	8 MB paměti ROM/Flash a 32 MB paměti RAM (9 MB pro zařízení a 23 MB k dispozici pro uživatele)
Rozlišení tiskárny	Skutečná kvalita výstupu 1 200 dpi (600 x 600 x 2 dpi pomocí technologie REt)
Cyklus zatížení	<ul style="list-style-type: none">• 7 000 jednostranných výtisků za měsíc (maximálně)• 1 000 jednostranných výtisků za měsíc (průměrně)
PCL (Printer Control Language)	Level 5e a 6
PostScript (PS)	Emuluje Adobe PostScript® Level 2
Kapacita a rychlost kopírky	
Rychlost kopírování	Až 15 str./min
Více kopií	Až 99 v jedné úloze
Zmenšení nebo zvětšení kopií	25 % až 400 %
Akustické emise při kopírování (podle normy ISO 9296)	Úroveň síly zvuku 63 dB
Kapacita a rychlost skeneru	

Okraje skenovaných položek	3,05 mm vpravo a vlevo 4,06 mm nahoře a dole
Cyklus zatížení skeneru	2 000 jednostranných dokumentů za měsíc
Rozlišení skeneru	600 dpi barevně
Specifikace vstupního zásobníku automatického podavače dokumentů (ADF)	
Vstupní kapacita	Až 50 listů plochých médií o hmotnosti 60 až 75 g/m ² (16 až 20 lb)
Hmotnost médií	60 až 90 g/m ² (16 až 24 liber)
Formát média	127 krát 127 mm až 216 krát 381 mm
Rychlost	Až 14 str./min pro média formátu Letter nebo A4
Cyklus zatížení	1 000 stránek za měsíc
Dostupnost portů	
USB	Kompatibilní se specifikací USB 2.0
Paralelní	<ul style="list-style-type: none"> ● Zařízení IEEE 1284-B level 2 se zásuvkou IEEE 1284-B ● Nastavte hostitelský počítač do režimu ECP (režim rozšířených možností)

HP LaserJet 3030 all-in-one specifikace faxu

Rychlost přenosu faxů	3 sekundy na stránku (testovací obrázek ITU-T č. 1)
Pravý a levý okraj vytištěných stránek	6,3 mm (0,25 palce)
Horní a dolní okraj vytištěných stránek	5,08 mm (0,2 palce)
Kompatibilita faxu	ITU Group 3; ECM
Schémata kódování faxu	MH, MR a MMR
Rychlost modemu	Až 33 600 bitů za sekundu (bps)
Rychlé vytáčení	Ano
Detekce charakteristického vyzvánění	Ano
Rozlišení faxu (standardní)	203 krát 98 dpi
Rozlišení faxu (jemné)	203 krát 196 dpi
Rozlišení faxu (velmi jemné)	300 krát 300 dpi (bez polotónů)
Rozlišení faxu (fotografie)	300 krát 300 dpi (se zapnutými polotóny)
Paměť faxových stránek	Až 110 stran (slerexe)

Baterie řady HP LaserJet 3020/3030 all-in-one

Složení baterie	Monofluoridový polykarbonát, lithium
Typ baterie	Baterie s knoflíkovým nebo plochým článkem
Počet na zařízení	1
Hmotnost	Přibližně 1 gram
Lithiová	Pevná
Výrobci baterie	Společnost Rayovac, Madison ve státě Wisconsin, USA; a Panasonic, Secaucus ve státě New Jersey, USA.

B

Informace o předpisech

Informace o zákonných nařízeních naleznete v těchto částech:

- [Předpisy FCC](#)
- [Zákon na ochranu spotřebitele využívajícího telefonní služby \(Spojené státy - hp LaserJet 3030\)](#)
- [Požadavky IC CS-03 \(hp LaserJet 3030\)](#)
- [Informace o předpisech pro země a oblasti Evropské unie \(hp LaserJet 3030\)](#)
- [Prohlášení o bezpečnosti](#)
- [Prohlášení o shodě](#)
- [Program ekologické kontroly výrobků](#)
- [Listy s údaji o materiálové bezpečnosti](#)

Předpisy FCC

Toto zařízení bylo testováno podle požadavků na digitální zařízení třídy B, jejichž limity splňuje v rámci části 15 předpisů FCC. Tyto limity zabezpečují odpovídající ochranu před škodlivým rušením při umístění uvnitř budov. Toto zařízení vytváří, využívá a může vyzařovat energii v pásmu rádiových vln. Pokud není nainstalováno a užíváno v souladu s pokyny, může být příčinou nežádoucího rušení rádiového spojení. Nelze však zaručit, že rušení nenastane v případě konkrétní instalace. Způsobuje-li toto zařízení nežádoucí rušení rádiového nebo televizního příjmu, což lze určit zapnutím nebo vypnutím zařízení, doporučujeme uživateli, aby se pokusil napravit rušení pomocí jednoho nebo více následujících kroků:

- přesměrování nebo přemístění přijímací antény,
- zvětšení vzdálenosti mezi zařízením a přijímačem,
- zapojení zařízení do zásuvky jiného elektrického okruhu, než ve kterém je zapojen přijímač,
- konzultace s prodejcem nebo kvalifikovaným technikem rádiových a televizních přijímačů.

Poznámka

Jakékoli změny nebo úpravy tiskárny, které nejsou výslovně povoleny společností HP, mohou mít za následek neplatnost oprávnění uživatele provozovat toto zařízení.

Poznámka

Podle omezení třídy B části 15 pravidel FCC je pro přenos dat vyžadováno použití stíněného kabelu.

Požadavky části 68 předpisů FCC (Spojené státy-HP LaserJet 3030)

Toto zařízení splňuje požadavky předpisů FCC, část 68. Na zadní straně zařízení se nachází štítek, který kromě dalších informací, obsahuje registrační číslo FCC a číslo rovnosti zvonění (REN) tohoto zařízení. Pokud je toto číslo požadováno, musí být sděleno telefonní společnosti. Číslo REN se používá pro určení počtu zařízení, které lze připojit k telefonní lince. Přebytečná čísla REN na telefonní lince mohou způsobit, že při příchozím hovoru nebudou zařízení zvonit. Ve většině, ale ne ve všech, prostorů by počet čísel REN neměl přesáhnout pět (5,0). Abyste zjistili přesný počet zařízení, které lze připojit k telefonní lince, určený celkovým číslem REN, zavolejte do telefonní společnosti a zjistěte maximální číslo REN pro danou volací oblast.

Toto zařízení využívá následující konektory USOC: RJ11C.

Se zařízením se dodává telefonní kabel vyhovující předpisům FCC a modulární přípojka. Toto zařízení je určeno pro připojení k telefonní síti nebo k vedení v prostorech pomocí modulárního konektoru, který vyhovuje části 68. Toto zařízení nemůže být použito při službě na mince poskytované telefonní společností. Připojení ke službě společné přípojky podléhá státním tarifům. Pokud toto zařízení způsobí škodu na telefonní síti, telefonní společnost vás předem upozorní, že může být požadováno dočasné přerušení služby. Pokud není možné upozornění v předstihu, upozorní telefonní společnost zákazníka, jak nejdříve to bude možné. Také budete upozorněni na své právo podat stížnost na předpisy FCC, pokud si myslíte, že je to nutné. Telefonní společnost může provést změny ve službách, vybavení, činnostech a postupech, které mohou ovlivnit činnost zařízení. Pokud se tak stane, poskytne telefonní společnost upozornění v předstihu, abyste mohli provést nezbytné změny a služba tak nebyla přerušena. Pokud dojde s tímto zařízením k potížím, naleznete více informací o opravě a záruce v předních částech této příručky. Pokud potíže způsobují škodu telefonní síti, může telefonní společnost požádat o odstavení zařízení, dokud nebudou potíže odstraněny. Zákazníkem mohou být provedeny následující opravy: Výměna originálního vybavení, které bylo dodáno s výrobkem. Toto zahrnuje tiskovou kazetu, podpěry pro zásobníky a přihrádky, napájecí kabel a telefonní kabel. Do zásuvky, ke které je zařízení připojeno, se doporučuje nainstalovat bleskojistku. Tímto se zabrání poškození zařízení bleskem a jinými výboji.

Zákon na ochranu spotřebitele využívajícího telefonní služby (Spojené státy - hp LaserJet 3030)

Zákon na ochranu spotřebitele využívajícího telefonní služby z roku 1991 zakazuje použití počítače nebo jiného elektronického zařízení, včetně faxu, k posílání jakékoliv zprávy, pokud tato zpráva jasně neobsahuje na horním nebo dolním okraji každé poslané stránky nebo první poslané stránky, datum a čas odeslání a identifikaci firmy, jiného objektu nebo jednotlivce, který zprávu poslal a telefonní číslo odesílacího zařízení nebo této firmy, jiného objektu nebo jednotlivce. (Telefonní číslo nesmí začínat číslem 900 a nesmí to být číslo, na které se vztahují poplatky převyšující místní poplatky nebo poplatky za přenos na dlouhou vzdálenost.) Informace o vložení těchto údajů do faxu naleznete v příručce faxu.

Požadavky IC CS-03 (hp LaserJet 3030)

UPOZORNĚNÍ: Štítek Industry Canada označuje ověřené zařízení. Toto ověření znamená, že zařízení splňuje ochranné, provozní a bezpečnostní požadavky telekomunikační sítě, jak je popsáno v příslušných dokumentech s technickými požadavky pro koncové zařízení. Ministerstvo nezaručuje, že bude zařízení pracovat podle představ uživatele. Před instalací tohoto zařízení, by se uživatelé měli ujistit, že je povolené toto zařízení připojit ke službám místní telekomunikační společnosti. Zařízení musí být také nainstalováno s přípustným způsobem připojení. Zákazník by si měl být vědom, že splnění výše uvedených podmínek nemusí v některých případech zabránit zhoršení služby. Opravy na ověřeném zařízení, by měly být řízeny zástupcem určeným dodavatelem. Jakékoliv opravy nebo úpravy na zařízení provedené uživatelem, nebo poruchy zařízení, mohou způsobit, že telekomunikační společnost požádá uživatele o odpojení zařízení. Uživatelé by měli pro vlastní ochranu zajistit, aby elektrické zemnicí přípojky elektrospotřebičů, telefonních linek a vnitřního kovového systému vodovodního potrubí, pokud existují, byly spojené dohromady. Toto opatření může být obzvláště důležité ve venkovských oblastech.

UPOZORNĚNÍ

Uživatelé by takováto spojení neměli provádět sami, ale měli by kontaktovat vhodný úřad pro kontrolu elektřiny, nebo elektrikáře. Číslo rovnosti zvonění (REN) tohoto zařízení je 0,7.

Upozornění: Číslo rovnosti zvonění (REN), přiřazené ke každému koncovému zařízení, označuje maximální počet koncových zařízení, které je možné připojit k telefonnímu rozhraní. Zakončení rozhraní může být jakákoliv kombinace zařízení pouze s tím omezením, že součet čísel rovnosti zvonění nesmí přesáhnout pět (5,0). Standardní kód uspořádání připojení (typ telefonní konektor) pro zařízení s přímými spojeními k telefonní síti je CA11A.

Informace o předpisech pro země a oblasti Evropské unie (hp LaserJet 3030)

Toto zařízení je určeno pouze pro provoz ve všech zemích a oblastech evropské hospodářské oblasti (Veřejné telefonní služby). Kompatibilita sítě je závislá na vnitřním nastavení softwaru. V případě nutnosti použití zařízení v jiné telefonní síti, kontaktujte dodavatele zařízení. Další podporu výrobku získáte kontaktováním společnosti Hewlett-Packard na telefonních číslech uvedených na přibaleném letáku s podporou.

Prohlášení o bezpečnosti

Bezpečnost laseru

Středisko CDRH (Center for Devices and Radiological Health) amerického úřadu pro potraviny a léky stanovilo požadavky pro zařízení používající laserové paprsky vyrobené po 1. srpnu 1976. Shoda se vyžaduje u zařízení prodávaných ve Spojených státech. Podle zákona o kontrole zdraví a bezpečnosti v případě radiace z roku 1968 je tiskárna v rámci normy pro intenzitu záření vydané Ministerstvem zdravotnictví USA klasifikována jako zařízení používající laserové paprsky třídy 1. Vzhledem k tomu, že záření uvnitř tiskárny je zcela omezeno na prostor pod ochranným krytem a vnějšími kryty, nemůže laserový paprsek v žádné fázi běžného uživatelského provozu proniknout ven.

VAROVÁNÍ!

Použití ovládacích prvků, úpravy nebo provádění postupů, které jsou odlišné od postupů uvedených v této uživatelské příručce, může vést k vystavení vlivu nebezpečného záření.

Canada DOC regulations

This equipment complies with Canadian EMC Class B requirements.

Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques. << CEM>>.

Laser statement for Finland

LASERTURVALLISUUS

LUOKAN 1 LASERLAITE

KLASS 1 LASER APPARAT

HP LaserJet 3020 / 3030 all-in-one series-laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisessa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle.

Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1:1994 + A11:1996 + A2:2001 mukaisesti.

VAROITUS!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

VARNING!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet 3020 / 3030 all-in-one series-kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO!

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

VARNING!

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista:

Aallonpituus 770-795 nm

Teho 5 mW

Luokan 3B laser

Korean EMI statement

사용자 안내문 (B급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장애 검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든지역에서 사용할 수 있습니다.

Australia

This equipment complies with Australian EMC requirements.

Prohlášení o shodě

Prohlášení o shodě

podle ISO/IEC, příručka 22 a EN 45014

Název výrobce: Hewlett-Packard Company
Adresa výrobce: 11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714-1021, USA

prohlašuje, že výrobek

Názvy výrobku: HP LaserJet 3020 / 3030 series all-in-one
Číslo výrobku: Q2665A a Q2666A (Předpisové modelové číslo³: BOISB-0306-00 a BOISB-0306-01)
Varianty výrobku: Všechny

vyhovuje následujícím specifikacím:

Bezpečnost: IEC 60950:1999 / EN60950:2000
IEC 60825-1:1993 + A1:1996 + A2:2001 / EN 60825-1:1994 + A11:1996 + A2:2001 (výrobek třídy 1 Laser/LED)
GB4943-1995

**Elektromagnetická
slučitelnost:** CISPR 22:1998 / EN 55022:1998 - Třída B¹
EN 61000-3-2:1995 / A14:2000
EN 61000-3-3:1995
EN 55024:1998
FCC Název 47 CFR, Část 15 Třída B² / ICES-003, 3. vydání
GB9254-1998
Telecom⁴: TBR-21:1998; EG 201 121:1998

Doplňující informace:

Uvedený výrobek splňuje požadavky EMC směrnice 89/336/EEC, směrnice pro nízkonapěťová zařízení 73/23/EEC a je označen příslušným symbolem CE.

¹Výrobek byl testován s osobními počítači Hewlett-Packard s typickou systémovou konfigurací.

²Toto zařízení splňuje ustanovení části 15 předpisů FCC. Při používání výrobku musí být splněny následující podmínky: (1) zařízení nesmí vytvářet škodlivé rušení a (2) musí být schopno přijímat jakékoliv rušení, včetně takového, které by mohlo ovlivnit jeho funkci.

³Z důvodů zákonných nařízení bylo tomuto výrobku přiřazeno Předpisové modelové číslo. Nezaměňujte toto číslo s prodejním názvem výrobku (HP LaserJet 3020 a 3030) nebo čísly výrobku (Q2665A a Q2666A).

⁴Zařízení LaserJet 3030 (Předpisové modelové číslo BOISB-0206-01) funguje také jako fax, a proto vyhovuje zmíněným nařízením telecom a směrnicí R& TTE 1999/5/EC (Příloha II) a současně nese označení CE.

Boise, Idaho 83713, U.S.A.

1. listopadu, 2003

Pouze pro otázky zákonných nařízení:

Kontakt v Austrálii Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia, Ltd. 31-41 Joseph Street Blackburn, Victoria 3130, Australia

Kontakt v Evropě Místní kancelář prodeje a služeb Hewlett-Packard nebo Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Strasse 140 Böblingen, D-71034, (+49-7031-14-3143)

Kontakt v USA Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company PO Box 15, Mail Stop 160 Boise, ID 83707-0015, USA (208-396-6000)

Program ekologické kontroly výrobků

Ochrana životního prostředí

Společnost Hewlett-Packard se zavázala vyrábět výrobky vykazující vysokou kvalitu také ve vztahu k životnímu prostředí. Tento výrobek byl navržen s několika atributy, které minimalizují jeho negativní dopad na životní prostředí.

Tvorba ozonu

Tento výrobek nevytváří žádné podstatnější množství ozonu (O₃).

Spotřeba energie

V úsporném režimu podstatně klesá spotřeba energie. Šetří se tím přírodní zdroje a náklady, aniž by se snížil vysoký výkon této tiskárny. Tento výrobek je v souladu s programem ENERGY STAR®. Jedná se o dobrovolný program pro podporu vývoje energeticky efektivních kancelářských produktů.



ENERGY STAR je servisní známka agentury U.S. Environmental Protection Agency registrovaná v USA. Jako účastník programu ENERGY STAR® udává společnost Hewlett-Packard, že tento výrobek splňuje pravidla ENERGY STAR® pro energetickou hospodárnost. Další informace naleznete na adrese <http://www.energystar.gov/>.

Spotřeba toneru

Režim EconoMode/Toner Miser používá výrazně méně toneru, což může zvýšit životnost tiskové kazety.

Spotřeba papíru

Možnost ručního oboustranného tisku (oboustranný tisk; viz [Tisk na obě strany média \(ruční oboustranný tisk\)](#)) a tisk více stránek na jeden list papíru, může snížit množství spotřebovaného papíru a následné zatížení životního prostředí.

Plasty

Plastové díly s hmotností vyšší než 25 gramů jsou označeny podle mezinárodních norem, což usnadňuje identifikaci plastů pro účely recyklace po uplynutí životnosti produktu.

Tiskové spotřební materiály HP LaserJet

V mnoha zemích/oblastech může být tiskový spotřební materiál pro tento výrobek (tiskové kazety, fixační jednotka a přenášeč jednotka) navrácen společnosti Hewlett-Packard, a to v rámci Programu společnosti Hewlett-Packard pro navrácení a recyklaci tiskového spotřebního materiálu. Jednoduchý a bezplatný program pro navrácení je dostupný ve více než 48 zemích/oblastech. U každého balení tiskové kazety HP LaserJet i u dalšího spotřebního materiálu jsou uvedeny vícejazyčné informace o tomto programu a příslušné pokyny.

Informace o Programu navrácení pomocného materiálu společnosti HP a recyklace

Od roku 1990 bylo díky programu vracení tiskového spotřebního materiálu a programu recyklace kazet shromážděno mnoho miliónů použitých tiskových kazet LaserJet, které by jinak byly vyvezeny na skládky po celém světě. Tiskové kazety HP LaserJet jsou spolu s dalším spotřebním materiálem shromažďovány a hromadně expedovány našim partnerům pro zdroje a obnovu, kteří kazety rozebírají. Po důkladné kontrole kvality se určí díly, které lze použít do nových kazet. Zbývající materiál je rozříděn a zpracován na suroviny, které se použijí v jiném průmyslovém odvětví k výrobě nejrůznějších užitečných výrobků.

- **Vracení kazet a spotřebních materiálů v USA.** Z důvodu lepší ochrany životního prostředí podporuje společnost HP hromadné vracení použitých kazet a spotřebního materiálu. Jednoduše zabalte dvě nebo více kazet a použijte předplacený štítek UPS s předtištěnou adresou, který je součástí balení. Další informace získáte v USA na telefonním čísle 1-800-340-2445 nebo na stránkách HP LaserJet Supplies na adrese <http://www.hp.com/go/recycle>.
- **Vracení kazet a spotřebních materiálů k recyklaci v jiných zemích než USA.** Zákazníci mimo území USA musí volat místní prodejní a servisní zástupce společnosti HP. Další informace týkající se dostupnosti programu společnosti HP pro vracení a recyklaci tiskového spotřebního materiálu lze také získat na adrese <http://www.hp.com/recycle>.

Papír

V tomto výrobku je možné používat recyklovaný papír za předpokladu, že splňuje požadavky popsané v Příručce pro výběr tiskových médií. Další informace naleznete v části [Specifikace vhodných médií](#). Tento výrobek je vhodný pro použití recyklovaného papíru podle normy DIN 19309.

Omezení materiálu

V zářivce nebo skeneru tohoto výrobku HP je obsažena rtuť. Ta může po ukončení své životnosti vyžadovat zvláštní zacházení.

V pájce tohoto výrobku HP je obsaženo olovo.

Tento výrobek HP obsahuje baterii, která může po ukončení své životnosti vyžadovat zvláštní zacházení.

Typ:	Lithium-uhlík-floridová (pevná kulatá baterie)
------	--

Hmotnost:	asi 1 gram
Umístění:	na desce formátoru počítače (v každém výrobku jedna baterie)
Uživatелеm vyměnitelná:	Ne

Informace o recyklaci naleznete na adrese <http://www.hp.com/go/recycle> nebo kontaktujte místní zastupitelství nebo organizaci Electronics Industry Alliance na adrese: <http://www.eiae.org>.

Nederlands

Toepassing: De batterij wordt gebruikt als reserve-energiebron voor de tijdklok (die wordt gebruikt voor het faxgedeelte van het apparaat).

Locatie van de batterij: De batterij wordt bij de fabricage/distributie van het product op de formatter gesoldeerd.

Voorschriften:

- Richtlijn van de Europese Unie met betrekking tot batterijen: Deze batterij komt niet in aanmerking voor de richtlijnen.
- Bijzondere bepaling A45 voor UN-standaard: Deze batterij is een niet-gevaarlijk artikel.

Levensduur: De batterij is ontworpen om minstens even lang mee te gaan als het product.

Batterijfabrikanten: Rayovac, Madison, WI, USA; and Panasonic, Secaucus, NJ, USA.

Het ontwerp en de specificaties kunnen zonder kennisgeving worden gewijzigd.



Další informace

Další informace o ekologických programech společnosti HP, včetně

- dokumentu o ekologickém profilu tohoto výrobku a mnoha dalších podobných výrobků HP,
- závazku společnosti HP chránit životní prostředí,
- systému ekologické správy společnosti HP,
- programu společnosti Hewlett-Packard pro navrácení a recyklaci výrobků po uplynutí doby životnosti,
- dokumentu o bezpečnosti práce s materiálem (MSDS),

naleznete na stránce <http://www.hp.com/go/environment> nebo <http://www.hp.com/hpinfo/community/environment>.

Listy s údaji o materiálové bezpečnosti

Listy s údaji o materiálové bezpečnosti (MSDS) lze získat, pokud navštívíte webové stránky spotřebního materiálu HP LaserJet na adrese <http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety.htm>.



Prohlášení o omezené záruce HP

OMEZENÁ ROČNÍ ZÁRUKA NA ZAŘÍZENÍ HP LaserJet 3020 / 3030 all-in-one series

VÝROBEK HP
HP LaserJet 3020 / 3030 all-in-one series

TRVÁNÍ OMEZENÉ ZÁRUKY
Jeden rok

Společnost HP zaručuje koncovému zákazníkovi, že na žádném hardwaru, příslušenství a spotřebním materiálu HP se po dobu uvedenou výše neprojeví vady materiálu a zpracování, přičemž za počátek této doby je považováno datum nákupu zákazníkem. Pokud společnost HP obdrží upozornění na takovou vadu v průběhu záruční doby, společnost HP podle svého uvážení opraví nebo vymění vadný produkt. Vyměněný produkt může být nový nebo s výkonem odpovídajícím novému produktu.

Společnost HP vám zaručuje, že software HP neselže při provádění programových instrukcí z důvodu vad materiálu a zpracování po dobu uvedenou výše, je-li software správně instalován a používán, přičemž za počátek této doby je považováno datum nákupu zákazníkem. Pokud společnost HP obdrží upozornění na takovou vadu v průběhu záruční doby, společnost HP vymění software, který z důvodu těchto vad neprovádí své programové instrukce.

Společnost HP nezaručuje, že činnost produktů HP bude nepřerušena nebo bezchybná. Pokud společnost HP nemůže v rozumné době opravit nebo vyměnit libovolný produkt podle záručních podmínek, máte po neprodleném vrácení produktu nárok na vrácení kupní ceny.

Produkty společnosti HP mohou obsahovat opravené součásti, které jsou z hlediska provozu ekvivalentní novým součástem, nebo součásti, které byly krátkodobě použity.

Záruka se nevztahuje na závady vzniklé v důsledku (a) nesprávné nebo nedostatečné údržby či kalibrace, (b) softwaru, rozhraní, součástí nebo spotřebního materiálu, které nebyly dodány společností HP, (c) neoprávněné úpravy nebo zneužití, (d) provozu v podmínkách, které nespĺňují specifikace prostředí produktu nebo (e) nesprávné přípravy či údržby umístění. V ROZSAHU POVOLENÉM MÍSTNÍMI ZÁKONY JSOU VÝŠE UVEDENÉ ZÁRUKY VÝHRADNÍ A NEPOSKYTUJÍ SE ŽÁDNÉ DALŠÍ ZÁRUKY NEBO PODMÍNKY PÍSEMNÉ ČI ÚSTNÍ, AŽ JIŽ VÝSLOVNĚ UVEDENÉ NEBO ODVOZENÉ. SPOLEČNOST HP ZEJMÉNA ODMÍTÁ JAKÉKOLI ODVOZENÉ ZÁRUKY NEBO PODMÍNKY PRODEJNOSTI, VYHOVUJÍCÍ KVALITY A VHODNOSTI PRO URČITÝ ÚČEL. Některé země nebo regiony, státy nebo provincie neumožňují omezení trvání odvozené záruky. Výše uvedená omezení nebo vyloučení se proto na vás nemusejí vztahovat. Tato záruka vám poskytuje specifické právní nároky. Můžete mít také další práva, která se mohou lišit podle země či regionu, státu nebo provincie.

Omezená záruka společnosti HP je platná v libovolné zemi či regionu nebo lokalitě, kde společnost HP poskytuje podporu pro produkt a kde byl produkt uveden na trh. Úroveň záručních služeb se může lišit podle místních standardů. Společnost HP nebude z právních a regulačních důvodů měnit formu, vybavení nebo funkce produktu, aby byl umožněn jeho provoz v zemi či regionu, pro který produkt nikdy nebyl určen.

V ROZSAHU POVOLENÉM MÍSTNÍMI ZÁKONY JSOU NÁHRADY POSKYTOVANÉ ZÁKAZNÍKOVI PODLE TÉTO OMEZENÉ ZÁRUKY JEDINÉ A VÝHRADNÍ NÁHRADY, KTERÉ MŮŽE ZÁKAZNÍK OBDRŽET. S VÝJIMKAMI UVEDENÝMI VÝŠE NENÍ SPOLEČNOST HP ANI JEJÍ DODAVATELÉ V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ ODPOVĚDNÁ ZA ZTRÁTU DAT NEBO PŘÍMÉ, NEPŘÍMÉ, NÁHODNÉ, NÁSLEDNÉ (VČETNĚ UŠLÉHO ZISKU NEBO DAT) NEBO JINÉ ŠKODY, BEZ OHLEDU NA TO, ZDA JSOU DEFINOVÁNY PODLE SMLOUVY, JAKO PŘEČIN PROTI PRÁVU NEBO PODLE JINÉ PRÁVNÍ NORMY. Některé země či regiony, státy nebo provincie neumožňují vyloučení nebo omezení náhodných nebo následných škod. Výše uvedená omezení nebo vyloučení se proto na vás nemusejí vztahovat.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY OBSAŽENÉ V TOMTO PROHLÁŠENÍ, S VÝJIMKOU ZÁKONEM POVOLENÉHO ROZSAHU, NEVYLUČUJÍ, NEOMEZUJÍ ANI NEUPRAVUJÍ, ALE DOPLŇUJÍ POVINNÁ ZÁKONNÁ PRÁVA, KTERÁ SE VZTAHUJÍ NA PRODEJ TOHOTO VÝROBKU ZÁKAZNÍKOVI.

D

Náhradní díly a příslušenství dodávané společnostmi HP

V následujících tématech naleznete informace o objednávání náhradních dílů a příslušenství k zařízením:

- [Objednávání náhradních dílů a příslušenství hp](#)
- [Tiskové kazety HP LaserJet](#)

Objednávání náhradních dílů a příslušenství hp

Tabulka náhradních dílů a příslušenství dodávaných společností HP

Pomocí volitelného příslušenství a spotřebního materiálu lze vylepšit možnosti zařízení. Chcete-li dosáhnout optimálního výkonu, použijte příslušenství a spotřební materiál určený pro zařízení HP LaserJet 3020 / 3030 all-in-one.

Příslušenství

Název produktu	Popis	Identifikační číslo
Kabely a příslušenství rozhraní	Dvoumetrový paralelní kabel IEEE-1284	C2950A
Kabely a příslušenství rozhraní	Třímetrový paralelní kabel IEEE-1284	C2951A
Kabely a příslušenství rozhraní	Dvoumetrový kabel zařízení USB (A/B)	8121-0539
Čištění a údržba příslušenství	Hadřík na čištění toneru	5090-3379

Spotřební materiál tiskárny

Název produktu	Popis	Identifikační číslo
Víceúčelový papír HP Multipurpose paper	Značkový papír HP pro různá použití (1 balení s 10 stohy, po 500 listech).	HPM1120
Papír HP LaserJet paper	Prvotřídní značkový papír HP pro použití s tiskárnami HP LaserJet (1 balení s 10 stohy, po 500 listech).	HPJ1124
Transparentní fólie HP LaserJet transparency film	Značkové fólie HP pro použití v černobílých tiskárnách HP LaserJet.	92296U (A4)
Transparentní fólie HP LaserJet transparency film	Značkové fólie HP pro použití v černobílých tiskárnách HP LaserJet.	92296T (letter)
Tiskové kazety	Náhradní tiskové kazety pro HP LaserJet 3020 / 3030 all-in-one. Kazeta na 2 000 stránek	Q2612A

Dodatečná dokumentace

Název produktu	Popis	Identifikační číslo
Doporučení pro papír a další tisková média	Doporučení pro použití papíru a dalších tiskových médií v tiskárnách HP LaserJet.	5963-7863

Náhradní díly

Název produktu	Popis	Identifikační číslo
Podávací válec papíru	Umožňuje podávání papíru ze vstupního zásobníku médií a jeho průchod zařízením.	RL1-0266-000
Vstupní zásobník médií	Přidržíje média určená pro zařízení.	RG0-1121-000CN
Prioritní vstupní zásobník	Umožňuje podávat speciální média nebo tisknout první stránku.	RG0-1122-000CN
Vstupní zásobník automatického podavače dokumentů (ADF)	Slouží k podávání dokumentů do skeneru.	C9143-60102
Oddělovací podložka zařízení	Zabraňuje podávání více listů do dráhy zařízení.	C7309-60009
Jednotka podávacího válce podavače ADF	Zachycuje média ze vstupního zásobníku podavače ADF a zajišťuje jejich průchod mechanismem podavače ADF.	C7309-60068
ADF	Dojde-li k poškození vašeho podavače ADF, objednejte si nový podle tohoto identifikačního čísla (zahrnuje víko skleněné desky skeneru).	C9143-60101

Tiskové kazety HP LaserJet

Tato část obsahuje následující informace o tiskových kazetách HP LaserJet:

- [Postoj společnosti HP k tiskovým kazetám jiných výrobců](#)
- [Skladování tiskových kazet](#)
- [Předpokládaná životnost tiskové kazety](#)
- [Recyklace tiskových kazet](#)
- [Úspora toneru](#)

Postoj společnosti HP k tiskovým kazetám jiných výrobců

Společnost Hewlett-Packard nedoporučuje používání tiskových kazet jiných výrobců, ať už nových, znovu naplněných nebo repasovaných. Vzhledem k tomu, že nejde o originální výrobky, společnost HP nemůže ovlivnit jejich konstrukci nebo kontrolovat jejich kvalitu. Servis nebo požadované opravy zapříčiněné používáním tiskových kazet jiných výrobců než společnosti HP nebudou zahrnuty do záruky tiskárny.

Poznámka

Záruka se nevztahuje na závady, způsobené softwarem, připojením nebo součástmi, které nedodala společnost HP.

Instalace tiskové kazety

Chcete-li nainstalovat tiskovou kazetu, postupujte podle úvodní příručky.

Skladování tiskových kazet

Nevyjímejte tiskovou kazetu z obalu, dokud ji nebudete používat. Některé tiskové kazety HP LaserJet jsou označeny alfanumerickým kódem data. Tento kód reprezentuje 30měsíční období po datu výroby a usnadňuje procesy řízení zásob mezi společnostmi HP a prodejci. Neslouží jako označení životnosti toneru (doby použitelnosti) a nijak se nevztahuje k záručním lhůtám a podmínkám.

UPOZORNĚNÍ

Nevystavujte tiskovou kazetu světlu, zabráníte tím jejímu poškození.

Předpokládaná životnost tiskové kazety

Životnost tiskové kazety závisí na množství toneru vyžadovaném pro tiskové úlohy. Při tisku na papír formátu Letter nebo A4 vydrží kazeta při 5% pokrytí průměrně na 2000 stránek. Tyto hodnoty platí za předpokladu, že je hustota tisku nastavena na hodnotu 3 a režim EconoMode je vypnut (výchozí nastavení).

Recyklace tiskových kazet

Od roku 1990 byly v rámci programu sběru a recyklace tiskového spotřebního materiálu sebrány miliony použitých tiskových kazet LaserJet, které by jinak mohly skončit na světových smetištích. Tiskové kazety HP LaserJet a spotřební materiál jsou shromažďovány a hromadně odesílány k našim partnerům, kteří kazety rozeberou. Po pečlivém přezkoumání kvality jsou některé části repasovány a použity v nových kazetách. Zbýlý materiál je separován a přepracován na surovinu, kterou jiné podniky využijí k výrobě mnoha užitečných výrobků.

Vracení v USA

Společnost HP podporuje s ohledem na životní prostředí hromadné vracení použitých kazet a spotřebního materiálu. Jednoduše společně zabalte dvě nebo více kazet a použijte jednu předplacenou nálepku UPS s předtištěnou adresou, která je dodávána v balení. Další informace v USA získáte na telefonním čísle (800) 340-2445, nebo na webovém serveru spotřebního materiálu HP LaserJet na adrese <http://www.hp.com/recycle>.

Úspora toneru

Chcete-li uspořit toner, zvolte v nastavení vlastností zařízení volbu EconoMode. (Další informace naleznete v části [Používání režimu EconoMode \(k úspoře toneru\)](#).) V režimu EconoMode (úspora toneru) používá zařízení na každé stránce méně toneru. Tato volba prodlouží životnost tiskové kazety a sníží náklady na stránku, zároveň však zhorší kvalitu tisku. HP nedoporučuje používat režim EconoMode trvale.

E

Servis a podpora

V následujících tématech naleznete informace o možnostech servisu a podpory zařízení:

- [Servis hardwaru](#)
- [Rozšířená záruka](#)
- [Formulář servisních informací](#)

Servis hardwaru

Poznámka

Záruční služby a možnosti podpory se mohou lišit v závislosti na vaší zemi či regionu. Další informace o podpoře naleznete na adrese <http://www.hp.com>.

Využití servisních služeb pro hardware

Pokud dojde k poruše hardwarové součásti během záruční lhůty, společnost HP nabízí v rámci péče o zákazníky tyto možnosti:

- **Servisní služby HP.** V závislosti na konkrétním umístění lze zařízení vrátit do střediska oprav HP.
- **Expresní výměna.** V některých zemích/oblastech dodává společnost HP opravené zařízení do následujícího pracovního dne.
- **Autorizované opravy HP.** Produkty lze vrátit nejbližší autorizované opravně.
- **Expresní vyzvednutí a doručení.** Společnost HP zajistí vyzvednutí zařízení, opravu a doručení zpět během 5 až 10 dnů v závislosti na zemi/oblasti.

Vrácení produktu

Při zasílání produktů doporučujeme zásilku pojistit. Přiložte také kopii dokladu o koupi. Vyplňte také formulář [Formulář servisních informací](#), který umožní přesnější zjištění závady.

UPOZORNĚNÍ

Za škody vzniklé během přepravy v důsledku nesprávného balení odpovídá zákazník. Viz následující pokyny k balení.

Pokyny k balení

- Před vypnutím zařízení pokud možno vytiskněte stránku autotestu (viz část [Tisk konfigurační stránky](#)) a protokol autotestu přiložte k zásilce.
- Vyjměte a uložte tiskovou kazetu.

UPOZORNĚNÍ

Toner, který by v zařízení zůstal po dobu přepravy, je může poškodit.

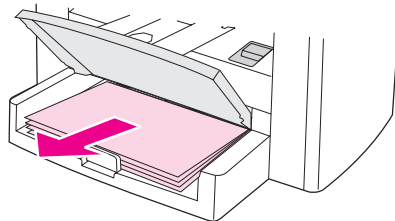
- Vyjměte vstupní zásobník médií a znovu ho zabalte do původního balicího materiálu, je-li to možné. Pokyny naleznete v části [Vyjmutí vstupního zásobníku médií](#).
- Přiložte kopii vyplněného formuláře servisních informací. Ve formuláři uveďte, které části jsou součástí zásilky.
- Pokud možno použijte k přepravě originální obal a další materiál.
- Pokud možno uveďte příklady nebo přiložte ukázky, z nichž je problém zřejmý.
- Přiložte pět listů papíru nebo jiného média, u něhož se vyskytují problémy při tisku, skenování, faxování nebo kopírování. Listy papíru nebo jiného média vložte do nepoužitého obalu.

Vyjmutí vstupního zásobníku médií

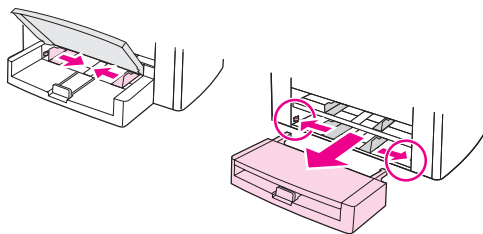
Poznámka

Je možné, že chcete-li zařízení vrátit, budete muset vyjmout vstupní zásobník médií. Vstupní zásobník médií vyjíte podle následujících pokynů, abyste zařízení nepoškodili.

1. Otevřete vstupní zásobník médií a odstraňte všechna média.



2. Posuňte vodící lišty médií co nejvíce k sobě. Stlačte a podržte jazýčky uvnitř vstupního zásobníku médií a vysuňte vstupní zásobník médií ze zařízení.



Rozšířená záruka

Ve většině zemí či regionů poskytuje HP CarePack další nadstandardní záruční služby pro výrobek HP a všechny interní komponenty dodané společností HP. Tato údržba hardwaru může rozšířit standardní záruku (například ze servisu další den na servis téhož dne) nebo ji prodloužit až na pět let. HP CarePack může poskytovat expresní výměnu nebo servis u zákazníka. Chcete-li získat další informace o podpoře, spojte se se střediskem péče o zákazníky a podpory zákazníků; viz letáček přiložený k výrobku, kde najdete příslušná telefonní čísla a informace.

Formulář servisních informací

Kdo produkt vrací?		Datum:
Kontaktní osoba:		Telefon:
Další kontakt:		Telefon:
Zpáteční adresa pro zaslání:		Zvláštní pokyny k zaslání:
Co je obsahem zásilky?	Číslo modelu:	Výrobní číslo:
K produktu přiložte výtisky, které by mohly usnadnit odstranění závady. Nezasílejte příslušenství ani součásti, které nejsou nutné k provedení opravy (např. zásobníky médií, příručky a čisticí prostředky).		
Jaká je požadovaná činnost?		
1. Popište okolnosti závady (jak k závadě došlo, při jaké činnosti k závadě došlo, jaký software byl spuštěn, zda lze chybový stav vyvolat znovu).		
2. Pokud se závada opakuje, jaká doba uplyne mezi výskyty závady?		
3. Je hardware připojen k některému z těchto zařízení? (Uveďte výrobce a číslo modelu.)		
osobní počítač:	modem:	sít:
4. Doplňující poznámky:		

Slovník pojmů

1284-B

Standard paralelního portu 1284 vyvinul institut IEEE (Institute of Electrical and Electronics Engineers). Termín "1284-B" označuje speciální typ konektoru na konci paralelního kabelu, který se připojuje k perifernímu zařízení (například k tiskárně). Konektor 1284-B je větší než například konektor 1284-C.

ADF

Automatický podavač dokumentů. ADF umožňuje automaticky podávat předlohy do zařízení při kopírování, skenování nebo faxování.

adresa URL

URL (Uniform resource locator) určuje globální adresu dokumentů a zdrojů v Internetu. První část adresy označuje protokol, který se má použít. Druhá část určuje adresu IP nebo název domény, kde je zdroj umístěn.

all-in-one

Označení zařízení HP, které plní několik funkcí, jako například tisk, faxování, kopírování a skenování.

DIMM

Modul DIMM (Dual inline memory module) je malá elektronická deska, která obsahuje paměť. Modul SIMM (single in-line memory module) poskytuje 32bitový přístup do paměti, zatímco modul DIMM umožňuje 64bitový přístup.

dpi

Viz dpi (dots per inch, tj. body na palec).

dpi (dots per inch, tj body na palec)

Měřítka rozlišení, které se používá při skenování a tisku. Vyšší hodnota dpi obvykle znamená vyšší rozlišení, více viditelných podrobností obrázku a větší velikost souboru.

EconoMode (úsporný režim)

EconoMode je funkce zařízení, která šetří toner. EconoMode snižuje množství toneru na vytištěné stránce. Tisková kazeta proto vydrží déle. Výsledek tisku se podobá dokumentu vytištěnému v režimu koncept.

ECP

Port s rozšířenými schopnostmi. Jedná se o standard paralelního portu počítačů, které podporují obousměrnou komunikaci mezi počítačem a připojenými zařízeními (jako například tiskárnou).

elektronická pošta (e-mail)

Zkratka elektronické pošty. Software, který umožňuje elektronicky přenášet zprávy v komunikační síti.

formát souboru

Způsob, jakým program nebo sada programů uspořádává obsah souboru.

kompletace

Postup, kdy se úlohy s více kopiemi tisknou v sadách. Pokud je zvolena funkce kompletování, zařízení vytiskne celou sadu a pak tiskne další kopie. V opačném případě zařízení vytiskne zadaný počet kopií jedné stránky a pokračuje v tisku dalších stránek.

kontrast

Rozdíl mezi tmavými a světlými oblastmi obrázku. Čím nižší je číselná hodnota, tím více se odstíny podobají. Čím je číselná hodnota vyšší, tím více se odstíny odlišují.

Nástroje HP

Nástroje HP je webová stránka, kterou lze zobrazit ve webovém prohlížeči a poskytuje přístup ke správě zařízení a nástrojům odstraňování problémů, integrovanému webovému serveru a dokumentaci zařízení.

ovladač tiskárny

Ovladač tiskárny je program, který jiným programům poskytuje přístup k funkcím zařízení. Ovladač tiskárny překládá formátovací příkazy programu (jako například konce stránek a nastavení písma) do jazyka tiskárny (jako například PostScript nebo PCL). Potom tiskový soubor odešle do zařízení.

panel nástrojů programu HP Director

K dispozici pouze pro Macintosh. Programové okno, které slouží pro práci s dokumenty. Pokud je vložen dokument do automatického podavače dokumentů (ADF) a počítač je přímo připojen k zařízení, zobrazí se na obrazovce program HP Director, který umožní spustit faxování, kopírování nebo skenování.

paralelní kabel

Viz 1284-B.

polotóny

Typ obrázku, který napodobuje stupně šedi uspořádáním různého počtu teček. Silně zbarvené oblasti obsahují hodně teček, zatímco světlejší oblasti obsahují menší počet teček.

prohlížeč

Zkrácené označení webového prohlížeče, což je program, který umožňuje vyhledat a zobrazit webové stránky.

propojení

Spojení s programem nebo zařízením, které umožňuje odeslat informace z programu zařízení jiným programům, jako například propojení elektronické pošty, elektronického faxu a OCR.

přepěťová ochrana

Zařízení, které chrání zdroj napájení a komunikační linky před elektrickým přepětím.

Readiris

Program pro OCR (optické rozpoznávání písma), který vyvinula společnost I. R.I.S. Dodává se spolu s programy zařízení.

rozlišení

Ostrost obrázku, která se měří v bodech na palec (dpi). Čím je hodnota dpi větší, tím je rozlišení vyšší.

software pro OCR (optické rozpoznávání písma)

Software pro OCR převádí elektronický obraz textu, jako například skenovaný dokument, do podoby, kterou lze použít v textovém procesoru, tabulkovém kalkulátoru nebo databázovém programu.

stupně šedi

Odstíny šedi, které znázorňují světlé a tmavé části obrázku, pokud je barevný obrázek převeden na stupně šedi. Barvy jsou reprezentovány různými odstíny šedi.

TWAIN

Oborový standard skenerů a příslušných programů. Použijete-li skener vyhovující specifikaci TWAIN s programem vyhovujícím této specifikaci, lze skenování spustit přímo z programu.

USB (kompatibilní se specifikací 2.0)

Rozhraní USB (Universal serial bus) je standard, který vyvinula organizace USB Implementers Forum, Inc., pro propojení počítačů a periférií. Na rozdíl od paralelního portu je rozhraní USB určeno k současnému připojení více periférií k jednomu portu USB počítače.

vodoznaky

Vodoznak přidává text na pozadí vytištěného dokumentu. Chcete-li například informovat o tom, že je dokument důvěrný, lze na pozadí vytisknout text "Důvěrné." Můžete si vybrat ze sady předem definovaných vodoznaků a můžete změnit písmo, velikost, úhel a styl. Tiskárna může umístit vodoznak pouze na první stránku nebo na všechny stránky.

WIA

Windows Imaging Architecture (WIA) je struktura zpracování obrázků, která je k dispozici v operačních systémech Windows Me a Windows XP. Používáte-li skener vyhovující specifikaci WIA, můžete spustit skenování přímo z operačního systému.

Rejstřík

Symboly/čísla

čísla výrobků 152

A

ADF

- cyklus zatížení 134
- jednotka podávacího válce, změna 89
- objednávání součástí 153
- specifikace 34, 134
- specifikace médií 10
- uvolnění uvíznutého média 119
- vkládání do vstupního zásobníku 64
- volba médií 34
- vstupní zásobník 5
- výstupní přihrádka 5

akustické emise 132, 133

akustické emise při kopírování 133

alkohol, k čištění 86

Australia EMC statement 143

automatický podavač dokumentů

- specifikace 34
- volba médií 34

B

barevné skenování 80

bílé nebo vybledlé proužky 122

brožury, tisk 45

C

Canada DOC regulations 141

cyklus zatížení

- ADF 134
- skener 134
- zařízení 133

Č

čáry na kopii

- nežádoucí 123

černé tečky 123

černobílé skenování 81

čištění

- dráha média tiskárny 88
- povrchu 86
- sklo 86
- výplň víka 87

D

Declaration of Conformity 141

deformované znaky 110

DELETED_TEXT 26

délka, zařízení 131

documentace

- objednávání 153

dostupnost portů 134

dráha média, čištění 88

dráha papíru, čištění 88

E

EconoMode 27

elektrické specifikace

- zařízení 131

elektronická pošta, skenování do 67

EMC statement for Australia 143

EMI statement for Korea 142

F

faxování

- okraje 135
- rozlišení 135
- rychlost 135

Faxování HP LaserJet 8

Finland laser statement 142

fólie

- formát a hmotnost médií 9
- specifikace 31
- tisk 38

formuláře

- servisní informace 161
- tisk 40

fotografie

- skenování 77

fyzické specifikace

- zařízení 131

G

grafika

- nízká kvalita 102
- při skenování vypadá jinak než předloha 124

grafika, chybějící 101

H

hardwarové součásti 5

hlasitost

- nastavení 17
- tlačítka ovládacího panelu zařízení, nastavení 19
- hlasitost, nastavení 17
- hlasitost výstražného zvuku
 - nastavení 18
- hlasitost vyzvánění
 - nastavení 18
- hlasitost zvuku tlačítek
 - nastavení 19
- hlavičkový papír, tisk 40
- hmotnost
 - média 9, 133
 - média podavače ADF 134
 - tiskárna 131
- HP Director, skenování 73
- HP LaserJet 3020 all-in-one nebo HP LaserJet 3030 all-in-one
 - obsah balení 2
- HP SupportPack 160

CH

- chybová hlášení
 - obrazovka počítače 99
- chybové zprávy
 - obrazovka počítače 127
 - ovládací panel zařízení 113

I

- identifikační čísla 152
- Informace o předpisech Evropské unie 140
- instalace
 - tisková kazeta 154

J

- jazyk zobrazení ovládacího panelu zařízení
 - změna 17

K

- kabely
 - objednávání 152
- kapacita a rychlost kopírky 133
- kapacita a rychlost skeneru 133
- kartón
 - formát a hmotnost médií 9
 - tisk 41
- kartóny
 - specifikace 32
- knihy
 - skenování 77
- kompletování kopií
 - popis 58
 - změna výchozího nastavení 58
- kontrast
 - nastavení pro aktuální úlohu kopírování 54
 - nastavení výchozí hodnoty pro kopírování 54
- kopírování
 - akustické emise 133

- knihy
 - nastavení výchozí velikosti kopie 55
- odstraňování problémů 116, 117, 118, 122
- rychlost 133
- schopnost zmenšení a zvětšení 133
- spuštění úlohy 52
- vícestránkový stoh oboustranných předloh 60
- vkládání předloh 50
- zmenšování 55
- zrušení 52
- zvětšování 55
- Korean EMI statement 142
- kritické chybové zprávy 113
- kroucení, odstraňování problémů 111
- kvalita kopií
 - nastavení 53
 - výchozí, nastavení 54
 - zlepšování a předcházení problémům 118
 - Viz též kvalita obrazu, odstraňování problému, kvalita kopie
- kvalita obrazu, odstraňování problémů
 - čáry 107, 129
 - černé tečky 123, 129
 - grafika 124
 - chybějící obrázky 117
 - nejasný text 123
 - nepotištěná místa 107
 - nežádoucí čáry 123
 - opakující se defekty 109
 - prázdné kopie 117
 - prázdné stránky 96, 122, 128
 - světlý nebo tmavý tisk 122
 - světlý tisk 106
 - svislé bílé nebo vybledlé proužky 122
 - svislé se opakující defekty 109
 - šedé pozadí 108
 - šmouhy 108, 123, 129
 - volný toner 109
 - vybledlé obrázky 117
 - vybledlý tisk 106
 - zkosené stránky 110, 124
 - zkroucení nebo zvlnění 111
 - zlepšování a předcházení problémům 118
 - zmenšená velikost 123
 - znaky, deformované 110
- kvalita skenování
 - odstraňování problémů 124
 - zlepšení a předcházení problémům 128
- kvalita tisku
 - optimalizace pro typy médií 28
 - seznámení s nastavením 26
 - zlepšení 106
 - změna 27
- kvalitu obrazu, odstraňování problémů
 - tečky 106

- L**
Listy s údaji o materiálové bezpečnosti (MSDS) 148
LPT1, chyba při tisku na 99
- M**
média
běžné problémy 30
doporučená 30
formát, maximální 133
formát, minimální 133
formáty, výchozí nastavení 17
hmotnost 133
optimalizace kvality tisku 28
specifikace 9, 29
MSDS (Listy s údaji o materiálové bezpečnosti) 148
- N**
náhradní díly, objednávání 153
náhradní díly a příslušenství 152
napájecí kabel, objednávání 152
nastavení
hlasitost 17
hlasitost zvuku tlačítek ovládacího panelu zařízení 19
jazyky, zobrazení ovládacího panelu zařízení 17
kontrastu pro aktuální úlohu kopírování 54
kvality kopií 53
nastavení z počítače 24
obnovení výchozího nastavení od výrobce 16
výchozí nastavení kontrastu pro kopírování 54
výchozí velikost kopie 55
změna kvality tisku 26
změna výchozích nastavení 11
změna z počítače 24
nastavení kontrastu kopie
nastavení pro aktuální úlohu kopírování 54
úprava výchozí hodnoty 54
nastavení kvality tisku 300 dpi 26
nastavení kvality tisku 600 dpi 26
nastavení kvality tisku EconoMode (úspora toneru) 26
nastavení kvality tisku FastRes 1200 26
nastavení kvality tisku Nejlepší kvalita (FastRes 1200) 26
nastavení od výrobce
obnovení 16
Nástroje HP 8
nejasný text 123
nepotištěná místa, znak 107
- O**
obálky
specifikace 31
tisk 35
objednávání náhradních dílů a příslušenství 152
obnovení nastavení od výrobce 16
oboustranný tisk 42
oboustranný tisk, ruční 42
obsah balení 2
OCR (optické rozpoznávání znaků)
použití 79
software 8
oddělovací podložka, objednávání 153
odebrání programu 8
odstíny šedé, skenování 81
odstraňování problémů
čáry 107, 129
černé tečky 129
formáty, nesprávné 125
grafika 101, 102, 124
chybová hlášení 99
kopírování 116
kroutící se papír 111
kvalita, obraz 124
neodpovídá 94, 97, 99
nepotištěná místa 107
netisknou se stránky 97
opakující se defekty 109
papír 125
podávací válec 100
prázdné stránky 96, 117, 128
problémy s médii 30
problémy s podáváním 97
problémy s textem 101, 125, 129
příliš světlé 129
příliš tmavé 129
seznam problémů 93
skenování 124
světlý tisk 106
svisle se opakující defekty 109
šedé pozadí 108
šmouhy 108, 129
tečky 106, 112
tiskárna 94, 115
uvíznutí médií 103
vodící lišty médií 100
volný toner 109
vybledlý tisk 106
výstup kopie 116
zapnutí 94
zkosené stránky 110, 124
zkosený tisk 100
zkrabacení 111
zkroucená média 100
znaky, deformované 110
zvrásnění 111
Viz též kvalita obrazu, odstraňování problémů
odstraňování uvízlých médií
média 103
odstraňování problémů
paralelní porty 99
okraje
faxování 135
okraje skenovaných položek 134

- omezená záruka roční 149
 - omezení materiálu 146
 - opakující se defekty, odstraňování problémů 109
 - osvědčení o bezpečnosti
 - bezpečnost laseru 141
 - ovládací panel zařízení
 - hlasitost zvuku tlačítek, nastavení 19
 - HP LaserJet 3020 all-in-one 6
 - HP LaserJet 3030 all-in-one 7
 - jazyky, změna 17
 - skenování z 67
 - součásti 6, 7
 - tisk konfigurační stránky 16
 - tisk schématu nabídek 16
 - umístění 5
 - zprávy 113
 - ovladače tiskárny, požadavky na ně 24
- P**
- paměť
 - základní 133
 - papír
 - běžné problémy 30
 - doporučená 30
 - formát, maximální 133
 - formát, minimální 133
 - formáty, výchozí nastavení 17
 - hmotnost 133
 - optimalizace kvality tisku 28
 - specifikace 9, 29
 - Viz též speciální média
 - paralelní kabel, objednávání 152
 - paralelní port 5, 134
 - PCL 5e, ovladač tiskárny 24
 - PCL 6, ovladač tiskárny 24
 - péče, zákazníci. Viz péče o zákazníky
 - péče o zákazníky
 - formulář, servisní 161
 - servis pro hardware 158
 - počet kopií, změna 59
 - podávání, ruční 22
 - pokyny k balení 158
 - porty
 - na tiskárně 134
 - na zařízení 5
 - PostScript, ovladač tiskárny 24
 - Požadavky IC CS-03 140
 - prázdné stránky 96, 122
 - problémy s napájením 94
 - program kontroly výrobků 145
 - programování
 - tlačítko Skenovat do 67
 - programové vybavení 8
 - prohlášení
 - Požadavky části 68 předpisů FCC 138
 - Požadavky IC CS-03 140
 - Prohlášení o shodě 144
 - Předpisy FCC 138
 - rozšířená záruka 160
 - zákon na ochranu spotřebitele využívajícího telefonní služby 139
 - záruka 149
 - Prohlášení o omezené záruce HP 149
 - Prohlášení o shodě 144
 - provozní prostředí, specifikace 131
 - Průvodce tiskovými médii pro tiskárny řady HP LaserJet 29
 - Předpisy FCC 138
 - předpokládaná životnost tiskových kazet 154
 - předtištěné formuláře, tisk 40
 - přípojka telefonu 5
 - příslušenství rozhraní, objednávání 152
 - PS, ovladač tiskárny 24
- R**
- Readiris OCR 8
 - recyklace
 - spotřební materiál pro tiskárnu 146
 - tiskové kazety 155
 - rozlišení
 - faxování 135
 - skenování 80, 134
 - tisk 133
 - rozmazaný toner 108
 - rozměry, zařízení 131
 - rozšířená záruka 160
 - ruční oboustranný tisk 42
 - ruční podávání 22
 - rychlost
 - fax 135
 - kopírování 133
 - modem 135
 - tisk 133
 - rychlost modemu 135
- S**
- servis
 - hardware 158
 - informační formulář 161
 - servisní opravy 158
 - servisní opravy HP 158
 - servis pro hardware 158
 - size
 - média 9
 - skenování
 - barevné 80
 - černobílé 81
 - do elektronické pošty 67
 - do složky 67
 - do souboru 71
 - fotografie 60, 77
 - HP Director 73
 - chybové zprávy 127
 - kniha 61, 77

- knihy 77
 - kvalita, zlepšení 128
 - metody 66
 - OCR, použití 79
 - odstíny šedé 81
 - odstraňování problémů 124
 - okraje 134
 - po stránkách 74
 - rozlišení 80, 134
 - Skenování LaserJet 70
 - trvá příliš dlouho 126
 - TWAIN, použití 75
 - vkládání předloh 64
 - WIA, použití 75
 - zrušení 69
 - skenování fotografií, odstraňování problémů 124
 - skenování obrázků, odstraňování problémů 124
 - skenování po stránkách 74
 - skladovací prostředí, specifikace 131
 - skladování tiskových kazet 154
 - sklo, čištění 86
 - slovník pojmů 163
 - složka, skenování do 67
 - služba Expresní výměna 158
 - software Skenování HP LaserJet, skenování pomocí 70
 - součásti 5
 - součásti zařízení 5
 - specifikace
 - ADF 34, 134
 - automatický podavač dokumentů 34
 - baterie 136
 - fólie 31
 - kapacita a rychlost kopírky 133
 - kapacita a rychlost skeneru 133
 - kapacita a rychlost tiskárny 133
 - kartóny a silná média 32
 - média 9, 29
 - obálky 31
 - štítky 30
 - specifikace baterie 136
 - specifikace napájení
 - zařízení 131
 - specifikace prostředí 131
 - spotřební materiál
 - objednávání 152
 - statements
 - Australian EMC 143
 - Declaration of Conformity 141
 - Finland laser 142
 - Korean EMI 142
 - stránky
 - neodpovídá zobrazení na obrazovce 101
 - netisknou se 97
 - odlišné než z jiné tiskárny 102
 - prázdné 96
 - zkřivený 100
 - SupportPack 160
 - světlejší kopie
 - nastavení pro aktuální úlohu kopírování 54
 - nastavení výchozí hodnoty pro kopírování 54
 - světlé kopie 122
 - světlý tisk 106
 - svislé bílé nebo vybledlé proužky 122
 - svislé čáry 107
 - svisle se opakující defekty 109
- Š**
- šedé pozadí, odstraňování problémů 108
 - šířka, zařízení 131
 - škody během přepravy 158
 - šmouhy 123
 - štítky
 - formát a hmotnost médií 9
 - specifikace 30
 - tisk 38
- T**
- tečky na médiu 106
 - telefonní linky
 - hlasitost tónu faxu, nastavení 18
 - tepelný výstup 131
 - teplota
 - specifikace 131
 - terminologie 163
 - text
 - chybějící 101, 125
 - zkreslený, nesprávný nebo neúplný 101
 - tisk
 - brožury 45
 - fólie a štítky 38
 - hlavičkový papír 40
 - kartón 41
 - obálky 35
 - obě strany média 42
 - odstraňování problémů 94, 115
 - předtištěné formuláře 40
 - rychlost 133
 - schéma nabídek ovládacího panelu zařízení 16
 - s ručním podáváním 22
 - více stránek na jeden list 44
 - vlastní média 41
 - vodoznaky 47
 - zrušení 23
 - tiskárna
 - čištění dráhy média 88
 - kapacita a rychlost 133
 - ovladače, požadavky na ni 24
 - tisk na obě strany 42
 - tisková kazeta
 - instalace 154
 - objednávání 152
 - předpokládaná životnost 154
 - recyklace 155

- skladování 154
- tiskové kazety
 - postoj společnosti HP k tiskovým kazetám jiných výrobců 154
 - úspora toneru 155
- tiskových úloh, zrušení 23
- tiskový spotřební materiál
 - objednávání 152
- tisk v kvalitě konceptu 27
- tlačítka na ovládacím panelu zařízení 6, 7
- tmavé kopie 122
- tmavší kopie
 - nastavení pro aktuální úlohu kopírování 54
 - nastavení výchozí hodnoty pro kopírování 54
- toner
 - rozptýlený obrys 112
 - spotřeba 145
 - šmouhy 108
 - tečky 106
 - úspora 155
 - volný 109
- TWAIN
 - chybová zpráva 127
 - skenování pomocí 75

U

- úpravy
 - nastavení 11
- USB
 - kabel, objednávání 152
 - port 5, 134
- úspora toneru tiskové kazety 155
- uvíznutí
 - ADF, obvyklá místa 119
 - odstraňování 103
 - předcházení 105
- uvolnění uvíznutého média
 - ADF 119

V

- varovné zprávy 114
- velikost
 - tiskárna 131
- velikost, zmenšená 123
- více stránek, tisk na jeden list 44
- více stránek na list 44
- vkládání
 - předlohy 50, 51, 64
 - předloh 65
- vlastní média
 - tisk 41
- vlastní nastavení kvality tisku 26
- vlastnosti 4
- vlastnosti zařízení 4
- vlhkost
 - specifikace 131
- vodoznaky, tisk 47

- volný toner, odstraňování problémů 109
- vrácení produktu 158
- vstupní zásobník, média
 - objednávání 153
- vstupní zásobník, papír
 - kapacita, hlavní 133
 - kapacita, prioritní 133
 - obrázek 5
 - specifikace médií 9
- výchozí nastavení
 - nastavení 24
 - obnovení 16
- výměna
 - jednotka podávacího válce podavače ADF 89
- vypínač napájení 5
- výstražné zprávy 114
- výstupní přihrádka
 - kapacita 133
 - obrázek 5
- výška, zařízení 131

W

- WIA
 - skenování pomocí 75

Z

- zákon na ochranu spotřebitele využívajícího telefonní služby 139
- zapnutí, nelze zapnout zařízení 94
- záruka
 - omezená roční 149
 - rozšířená 160
- zásuvka napájení 5
- zkosené stránky 110
- zkosený tisk 100
- zkrabacení, odstraňování problémů 111
- zkroucená média 100
- zkřivený tisk 100
- změna
 - hlasitost 17
 - jazyk zobrazení ovládacího panelu zařízení 17
 - nastavení, výchozí 11, 24
 - nastavení kvality tisku 26
 - nastavení z počítače 24
- zmenšená velikost 123
- zmenšování
 - kopie 55
- znaky
 - deformované 110
 - nepotíštěná místa 107
 - nezřetelné 123
- zprávy
 - kritická chyba 113
 - ovládací panel zařízení 113
 - varování 114
 - výstraha 114
- zrušení

tiskových úloh 23
úloh kopírování 52
úlohy skenování 69
zvětšování

kopie 55
zvrásnění, odstraňování problémů 111
zvuky faxu
nastavení hlasitosti 18



© 2003 Hewlett-Packard Development Company, LP

www.hp.com/support/lj3020
www.hp.com/support/lj3030



Q2665-90907